



PRODIGIO
MY MACHINE

KRUPS®

NESPRESSO®

 EN	Instruction manual	 FR	Manuel d'instructions	3
 DE	Bedienungsanleitung	 IT	Istruzioni per l'uso	30
 ES	Manual de instrucciones	 PT	Manual de Instruções	58
 CZ	Návod k použití	 HU	Használati útmutató	86
 NL	Gebruiksaanwijzing	 GR	Οδηγίες χρήσης	114
 PL	Instrukcja obsługi			144

Nespresso Prodigio

Nespresso Prodigio

Congratulations on getting Nespresso Prodigio, the first connected Nespresso machine. This machine allows you to brew a perfect coffee time after time while living a unique connected experience with your Smartphone or Tablet. To start your connected journey, you will need to get the Nespresso App and pair your device to your Nespresso Prodigio machine.

Félicitations ! Vous venez d'acheter Nespresso Prodigio, la première machine Nespresso connectée. Elle vous permet de préparer un café parfait, jour après jour, tout en bénéficiant d'une expérience unique à partir de votre smartphone ou de votre tablette. Pour pouvoir bénéficier des avantages de la connexion, vous devez installer l'application Nespresso et appairer votre appareil mobile à votre machine Nespresso Prodigio.

To check your device's compatibility, go on www.nespresso.com/Prodigio
Pour vérifier la compatibilité de votre appareil, merci de vous référer à www.nespresso.com/Prodigio

EN Get the App / Obtenir l'application

FR

① Download the Nespresso App.

If you have it already, please update the App.

Téléchargez l'application Nespresso.

Si vous l'avez déjà, il est recommandé de la mettre à jour.



② Launch the App.

Lancez l'application.



③ Click on the Machine Icon.

Cliquez sur l'icône machine.

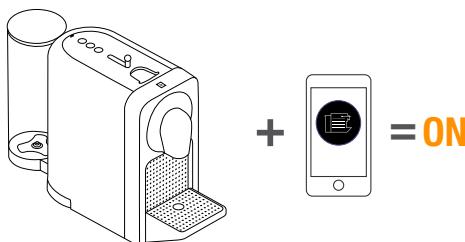


Pairing / Appairage



Please remember that the *Bluetooth®* mode must be activated beforehand on your smartphone or tablet.

N'oubliez pas que vous devez au préalable activer le mode *Bluetooth®* sur votre smartphone ou votre tablette.



When the pairing is complete, the Nespresso Light will blink 3 times.

À la fin de l'appairage, le voyant Nespresso sur la machine clignote 3 fois.

Connectivity Functions / Fonctions de connectivité

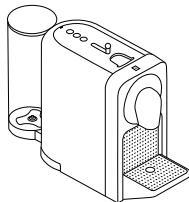
WHAT ARE THEY?

- Capsules stock management
- Schedule a coffee brewing
- Brew Now
- Maintenance notifications
- Descaling alert
- And more to see via the App

QUELLES SONT LES FONCTIONS DISPONIBLES?

- Gestion du stock de capsules
- Planification de la préparation du café
- Préparation immédiate du café
- Notifications d'entretien
- Alerte de détartrage
- Et bien d'autres encore, à découvrir directement sur l'application mobile Nespresso.

Packaging Content/ Contenu de l'emballage



① **Prodigo Coffee Machine**
Machine Prodigio



② **Tasting Box of Nespresso**
Grands Crus Capsules
Coffret de dégustation composé de
16 capsules de Grands Crus Nespresso



③ **Nespresso** Welcome Brochure
Brochure de bienvenue
Nespresso



④ **User Manual**
Guide de l'utilisateur



⑤ **2 x Water Hardness** Test Stick, in the User
Manual and on Quickstart guide
2 x Bâtonnets de test de dureté de l'eau, dans le
manuel d'instruction et sur le guide de démarrage rapide

Prodigo

INSTRUCTION MANUAL

Nespresso is an exclusive system creating the perfect Espresso, time after time. All Nespresso machines are equipped with a unique extraction system that guarantees up to 19 bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each Grand Cru can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your coffee machine.

INFORMATION: when you see this sign, please note that you can also use the App for this function. Consult App for more information.

C70 Specifications / C70 Spécifications techniques

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1260 W

Pmax 19 bar / 1.9 MPa / Pression maximale de 19 bars / 1.9 MPa

kg ~ 3 kg/7 lbs

L 0.8 L/27 oz

W 11.95 cm
4.7 in **H** 25.53 cm
10.1 in **D** 37.4 cm
14.7 in

MODE D'EMPLOI

Nespresso est un système incomparable offrant un Espresso parfait, tasse après tasse. Toutes les machines Nespresso sont équipées d'un système d'extraction unique à très haute pression (jusqu'à 19 bars). Chaque paramètre est calculé avec précision pour exprimer la totalité des arômes de chaque Grand Cru, donner du corps au café et lui offrir une crema d'une densité et d'une onctuosité incomparables.

 **AVERTISSEMENT:** Lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter tout danger et dommage éventuel.

 **INFORMATION:** Lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les informations au sujet de l'utilisation de votre appareil afin d'être conforme et en toute sécurité.

 **INFORMATION:** Vous pouvez également trouver des informations utiles au sujet de l'utilisation de votre appareil en consultant l'application mobile Nespresso.

Content / Table des matières

Nespresso Prodigio / Nespresso Prodigio	3
Get the App / Obtenir l'application	4
Pairing / Appairage	4
Connectivity Functions / Fonctions de connectivité	4
Packaging Content / Contenu de l'emballage	5
Prodigio / Prodigio	5-6
Specifications / Spécifications techniques	5
Safety Precautions / Consignes de sécurité	7-13
Machine Overview / Présentation de la machine	14
First Use / Première utilisation	15-16
Regular Coffee Preparation / Préparation du café	17-18
Energy Saving Concept / Economie d'énergie	19
Programming the Water Volume / Programmation du volume d'eau	19
Reset to Factory Settings / Restauration des réglages par défaut	20
Emptying the System / Vidange du système	20
Cleaning / Nettoyage	21
Descaling / Détartrage	22-24
Troubleshooting / Dépannage	25-26
Contact Nespresso Club / Contacter le Club Nespresso	27
<i>The Positive Cup: Our approach to sustainability / The Positive Cup: Notre approche en matière de développement durable</i>	27
Disposal and Environmental Protection / Collecte et protection de l'environnement	28
Limited Guarantee / Garantie Nespresso	29

Safety Precautions



⚠ CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

ℹ INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.

- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.

- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This is a household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised

and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children shall not use the device as a toy.
- The manufacturer accepts

no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals repair or failure to comply with the instructions.

Avoid risk of fatal electric shock and fire.

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.

EN Safety Precautions

The appliance must only be connected after installation.

- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.
- If the cord is damaged, do not operate the appliance; return the appliance to the *Nespresso* Club or to a *Nespresso* authorised representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of

at least 1.5 mm² or matching input power.

- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flame, or similar.
- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar liquids.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.

- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!

Avoid possible harm when operating the appliance.

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the

plug from the power socket. Contact the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorised representative for examination, repair or adjustment.

- A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Always completely close the slider and never open it during operation. Scalding may occur.
- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
- Do not put fingers into capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!

- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Never use a damaged or deformed capsule. If a

capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the *Nespresso Club* or *Nespresso* authorised representative.

- Fill the water tank only with fresh drinking water.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the

appliance.

- To clean machine, use only clean cleaning tools.
- When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
- This appliance is designed for *Nespresso* coffee capsules available exclusively through the *Nespresso Club* or your *Nespresso* authorised representative.
- All *Nespresso* appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.
- *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.
- This machine contains magnets.

Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Pass them on to any subsequent user.

This instruction manual is also available as a PDF at nespresso.com

FR Consignes de Sécurité



⚠ ATTENTION: Les consignes de sécurité font partie intégrante de la machine. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser pour la première fois votre nouvelle machine. Conservez-les à un endroit où vous pourrez les retrouver et les consulter ultérieurement.

⚠ AVERTISSEMENT: Lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter tout danger et dommage éventuel.

ℹ INFORMATION: Lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les informations au sujet

de l'utilisation de votre appareil afin d'être conforme et en toute sécurité.

- La machine est conçue pour préparer des boissons conformément à ces instructions.
- N'utilisez pas la machine pour d'autres usages que ceux prévus.
- Cette machine a été conçue uniquement pour un usage intérieur et dans des conditions de températures non extrêmes.
- Protégez votre machine des effets directs des rayons du soleil, des éclaboussures d'eau et de l'humidité.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Il n'est pas conçu pour être utilisé dans: les espaces cuisines

des magasins, bureaux et d'autres environnement de travail; les fermes; par les clients dans les hôtels, motels ou d'autres environnements résidentiels; des environnements type bed & breakfast.

- Cette machine peut être utilisée par les enfants à partir de 8 ans sous surveillance, sous réserve qu'ils aient reçu des instructions pour une utilisation sans risque de la machine et qu'ils aient pris pleinement conscience des risques encourus. Le nettoyage et l'entretien de la machine ne doivent pas être confiés à des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec la machine.

de moins de 8 ans ne puissent pas accéder à la machine ni à son cordon d'alimentation.

- Cette machine peut être utilisée par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance, qu'elles aient reçu des instructions pour une utilisation sans risque de la machine et qu'elles aient pris pleinement conscience des risques encourus.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec la machine.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'usage

commercial, d'utilisation ou de manipulation inappropriée, ainsi que de dommage résultant d'un usage inadapté, d'un fonctionnement défectueux, d'une réparation par un non-professionnel ou du non-respect des instructions.

Évitez les risques de décharges électriques mortelles et d'incendie.

- En cas d'urgence, débranchez immédiatement la machine de la prise électrique.
- Branchez la machine uniquement dans des prises adaptées, facilement accessibles et reliées à la terre. Assurez-vous que la tension de la source d'alimentation est identique à celle indiquée sur la plaque

signalétique. Toute utilisation d'un branchement inadapté entraînera l'annulation de la garantie.

La machine ne doit être branchée qu'une fois installée.

- Ne tirez pas le cordon d'alimentation au-dessus de bords tranchants, et veillez à le fixer ou à le laisser pendre librement.
- Éloignez le cordon d'alimentation de toute source de chaleur ou d'humidité.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes disposant de qualifications identiques afin d'éviter tout risque.
- Si le cordon d'alimentation

est endommagé, n'utilisez pas la machine. Renvoyez la machine au Club *Nespresso* ou à un revendeur *Nespresso* agréé.

- Débranchez la machine de la prise électrique en cas de non-utilisation prolongée. Débranchez la machine en tirant sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.
- Si une rallonge électrique s'avère nécessaire, n'utilisez qu'un cordon relié à la terre, dont le conducteur possède une section d'au moins 1.5 mm² ou d'une puissance d'entrée équivalente.
- Pour éviter tout danger, ne placez jamais la machine sur ou à proximité de surfaces chaudes, telles que des radiateurs, des plaques de cuisson, des fours, des brûleurs à gaz, des feux nus ou toute autre source de chaleur similaire.
- Placez-la toujours sur une surface horizontale, stable et plate. La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides comme l'eau, le café, le détartrant ou tout autre fluide similaire.
- Avant le nettoyage et l'entretien de votre machine, débranchez-la de la prise électrique et laissez-la refroidir.
- Ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.
- Ne plongez jamais la machine, en tout ou partie, dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne placez jamais la machine ou certains de ses composants au lave-

FR Consignes de Sécurité

vaisselle.

- La présence simultanée d'électricité et d'eau est dangereuse et peut provoquer des décharges électriques mortelles.
- N'ouvrez pas la machine. Tension dangereuse à l'intérieur!
- Ne placez jamais rien au niveau des ouvertures. Cela risquerait de provoquer un incendie ou des décharges électriques mortelles!

Évitez les dommages susceptibles d'être provoqués par l'utilisation de la machine.

- Ne laissez jamais la machine sans surveillance pendant son fonctionnement.
- N'utilisez pas la machine lorsqu'elle est endommagée

ou qu'elle ne fonctionne pas parfaitement. Débranchez-la immédiatement de la prise électrique. Contactez le Club *Nespresso* ou un revendeur *Nespresso* agréé pour procéder à sa vérification, sa réparation ou son réglage.

- Une machine endommagée peut provoquer des décharges électriques, des brûlures et des incendies.
- Refermez toujours complètement la fenêtre coulissante de la machine et veillez à ne jamais l'ouvrir pendant son fonctionnement. Vous risqueriez de vous brûler.
- Ne placez pas vos doigts sous la sortie café au risque de vous brûler.
- N'insérez pas vos doigts dans le compartiment à capsules ni dans le bac de

récupération des capsules. Vous risqueriez de vous blesser!

- Il est possible que de l'eau s'écoule autour d'une capsule lorsque celle-ci n'a pas été perforée par les lames et qu'elle endomme la machine.
 - N'utilisez jamais une capsule endommagée ou déformée. Si une capsule est bloquée dans le compartiment à capsules, éteignez la machine et débranchez-la avant toute opération. Appelez le Club *Nespresso* ou un revendeur *Nespresso* agréé.
 - Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau douce et potable.
 - Videz le réservoir d'eau en cas de non-utilisation prolongée de la machine
- (vacances, etc.).
- Remplacez l'eau du réservoir lorsque la machine n'a pas été utilisée au cours du week-end ou un laps de temps similaire.
 - N'utilisez pas la machine sans le bac et la grille d'égouttage pour éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes.
 - Ne nettoyez jamais votre machine avec un produit d'entretien ou un solvant puissant. Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de la machine.
 - Pour nettoyer la machine, utilisez uniquement du matériel propre.
 - Après avoir déballé la machine, retirez le film plastique et jetez-le.
 - Cette machine est conçue

pour des capsules de café *Nespresso* disponibles exclusivement auprès du Club *Nespresso*.

- Toutes les machines *Nespresso* sont soumises à des contrôles très stricts. Des tests de fiabilité en conditions réelles d'utilisation sont effectués de façon aléatoire sur des unités sélectionnées. Certaines machines peuvent donc montrer des traces d'une utilisation antérieure.
- *Nespresso* se réserve le droit de modifier sans préavis les présentes consignes.
- Cette machine contient des aimants.

Détartrage

- Lorsqu'il est utilisé correctement, le détartrant *Nespresso* permet d'assurer le bon fonctionnement de votre machine tout au long de sa durée de vie et de vous garantir une expérience de dégustation optimale, tasse après tasse.

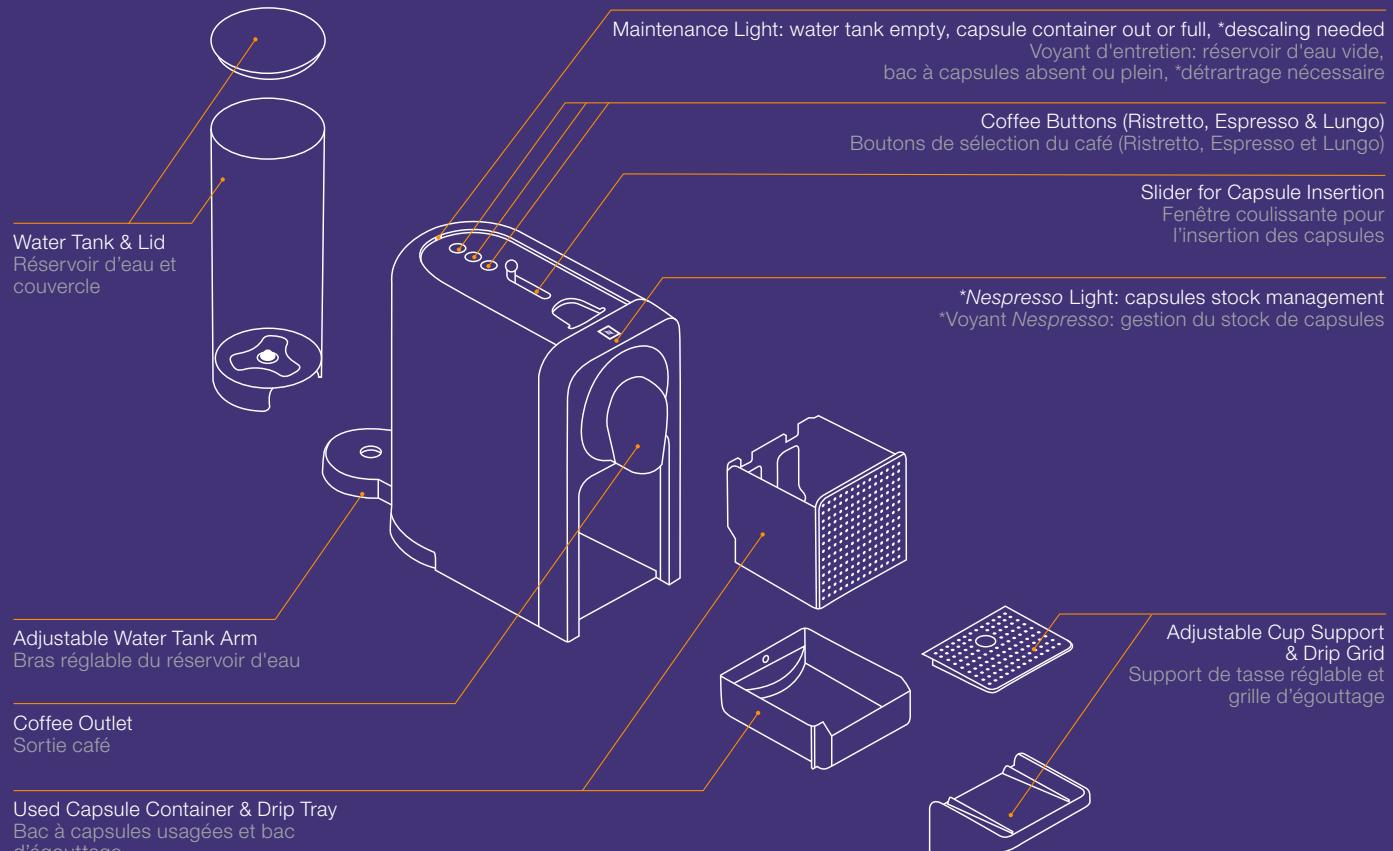
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Transmettez-les à tout nouvel utilisateur de la machine.

Ce mode d'emploi est disponible au format PDF sur

www.nespresso.com

Machine Overview / Présentation de la machine



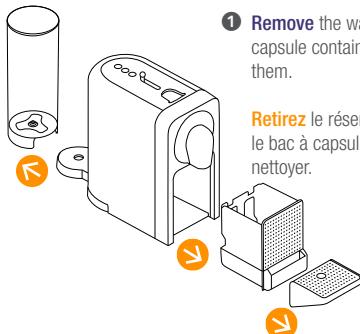
*Available only with a connected machine
*Uniquement disponible avec une machine connectée

First Use / Première utilisation

EN

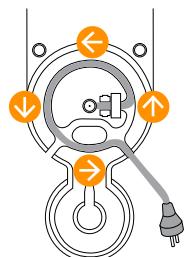
FR

i **Read the safety** precautions first to avoid risks of fatal electrical shock and fire.
Lisez tout d'abord les consignes de sécurité pour éviter les risques de décharges électriques mortelles et d'incendie.



- 1 Remove** the water tank and capsule container to clean them.

Retirez le réservoir d'eau et le bac à capsules pour les nettoyer.



- 2 Adjust the cable** length and store the excess under the machine.

Insert the remaining cable in the guide under water tank left or right socket, depending on the position chosen for the water tank. Ensure machine is in the upright position.

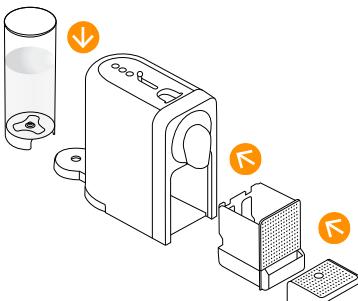
Ajustez la longueur du cordon en utilisant l'espace range-câble sous la machine.

Selon que vous souhaitez placer le réservoir d'eau à gauche ou à droite, passez le cordon dans la fente de gauche ou de droite située sous le réservoir d'eau. Veillez à replacer la machine en position verticale.



- 3 Rinse the water tank** before filling it with fresh drinking water.

Rincez le réservoir d'eau avant de le remplir d'eau potable.



- 4 Place the water tank** on its arm and place the drip tray and the capsule container in position.

Placez le réservoir d'eau sur son bras, puis insérez le bac d'égouttage et le bac à capsules.

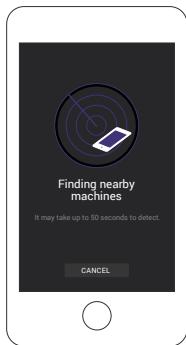


- 5 Plug the machine** into the mains.

Branchez la machine à la prise électrique.

EN First Use / Première utilisation

FR

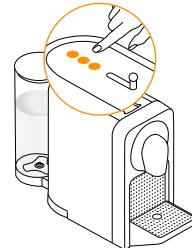


- 6 To connect your machine,** please follow the instructions in sections «Get the App» and «Pairing» on page 4.

Multiple devices can be connected to your Prodigio machine only if using a unique club members number. To pair these additional devices, please follow the instructions in the sections «Get the App» and «Pairing» on page 4.

Pour connecter votre machine, veuillez suivre les instructions des sections «Obtenir l'application» et «Appairage», page 4.

Pour connecter plusieurs appareils mobiles à votre machine Prodigio, vous devez utiliser un seul et même numéro de Membre du Club. Pour appairer d'autres appareils, veuillez suivre les mêmes instructions que celles figurant dans les sections «Obtenir l'application» et «Appairage», page 4.



- 7 Turn the machine ON** by pressing any coffee button or by opening the slider. Lights will blink. Heating up takes approximately 25 seconds. Steady lights: machine is ready.

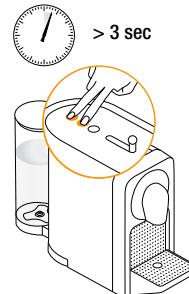
Mettez la machine sous tension en appuyant sur l'un des boutons de sélection du café ou en ouvrant la fenêtre coulissante. Lorsque les voyants clignotent, la machine est en phase de préchauffage. La phase de préchauffage dure environ 25 secondes. Lorsque les voyants sont fixes, la machine est prête.



- 8 Before making any coffee,** make sure to rinse your machine by:
1. Placing a container under coffee outlet.
 2. Closing the slider and pressing the Lungo button to rinse the machine.
 3. Repeat three times.

Avant de préparer un café, veillez à rincer votre machine:

1. Placez un récipient sous la sortie café.
2. Refermez la fenêtre coulissante et appuyez sur le bouton Lungo pour procéder au rinçage.
3. Répétez cette opération trois fois.



- 9 To turn OFF your machine,** ensure all the 3 coffee buttons are ON. Press and hold Lungo and Espresso buttons simultaneously for 3 seconds.

Avant d'éteindre votre machine, vérifiez que les 3 boutons de sélection du café sont allumés. Appuyez simultanément sur les boutons Lungo et Espresso pendant 3 secondes.



Regular Coffee Preparation / Préparation du café

EN

FR



- 1 Fill the water tank with fresh drinking water.

Remplissez le réservoir avec de l'eau potable.



- 2 Place a cup under the coffee outlet.

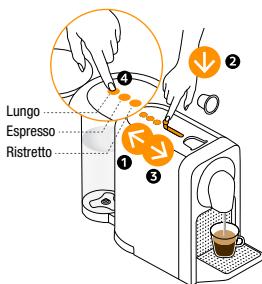
Placez une tasse sous la sortie café.



- 3 Turn machine ON by pressing any coffee button or by opening the slider.

Lights will blink. Heating up approximately takes 25 seconds. Steady lights: ready.

Mettez la machine sous tension en appuyant sur l'un des boutons de sélection du café ou en ouvrant la fenêtre coulissante. Lorsque les voyants clignotent, la machine est en phase de préchauffage. La phase de préchauffage dure environ 25 secondes. Lorsque les voyants sont fixes, la machine est prête.



- 4 Open the slider, insert a capsule and close the slider. Select your coffee size based on the chosen Grand Cru:

Ristretto (25 ml / 0.84 oz)

Espresso (40 ml / 1.35 oz)

Lungo (110 ml / 3.7 oz)

You can select the desired coffee button, by pressing it, even while the machine is still heating up.

The selected coffee button will blink and becomes steady on when machine is ready to brew. The coffee will then flow.

To ensure hygienic conditions, it is highly recommended to not reuse a used capsule.

Ouvrez la fenêtre coulissante, insérez une capsule et refermez. Sélectionnez la longueur de tasse souhaitée en fonction du Grand Cru choisi:

Ristretto (25 ml)

Espresso (40 ml)

Lungo (110 ml)

Vous pouvez sélectionner la longueur de tasse de café de votre choix en appuyant sur le bouton correspondant, même pendant le temps de préchauffage de la machine.

Le bouton sur lequel vous avez appuyé clignote, puis reste allumé lorsque la machine est prête à préparer le café. Le café commence alors à s'écouler.

Par mesure d'hygiène, il est fortement recommandé de ne pas utiliser plusieurs fois une même capsule.



Regular Coffee Preparation / Préparation du café



- 5** Preparation will stop automatically.
The capsule will eject automatically.

La préparation s'arrête automatiquement.
La capsule est éjectée automatiquement.



- 6** To stop the coffee flow, press the selected coffee button or slightly move the slider towards the back of the machine until the coffee flow stops. Please note, a manual top-up is not possible in this case.

Pour interrompre l'écoulement du café, appuyer sur le bouton café sélectionné ou coulisser légèrement la fenêtre vers l'arrière de la machine jusqu'à ce que le café cesse de couler. Veuillez noter que dans ce cas, vous ne pourrez pas allonger manuellement la longueur de votre tasse.



- 8** To change the selected cup size during brewing select the new desired coffee button. The machine will immediately stop if the coffee volume extracted is larger than new desired coffee size.

Pour changer la taille de la tasse sélectionnée pendant l'écoulement du café, appuyez sur le bouton de sélection du café correspondant à votre nouveau choix. La machine s'arrête immédiatement si le volume de café extrait est plus grand que ce que propose le nouveau bouton sélectionné.

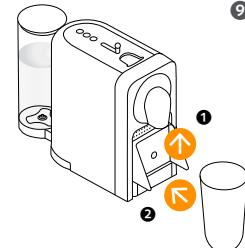


Max 10 sec



- 7** To manually top up your coffee, touch any of the coffee buttons within 10 seconds from the end of preparation.

Pour allonger manuellement la longueur de votre tasse, touchez l'un des boutons de sélection du café dans les 10 secondes suivant la fin de la préparation.



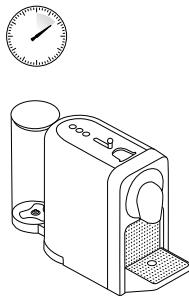
- 9** To accommodate a milk recipe glass, lift the cup support.

Pour placer un verre à recettes ou une grande tasse, soulevez le support de tasse.

Energy Saving Concept/Economie d'énergie

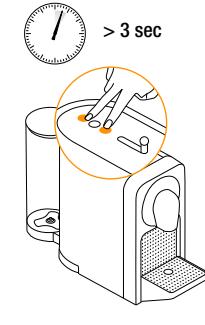
EN

FR



- ① **Automatic OFF mode:** the machine will turn into OFF mode automatically after 9 minutes of non-use.

Mode de mise hors tension automatique:
la machine s'éteint automatiquement au bout de 9 minutes de non-utilisation.



- ② **To change automatic OFF mode from 9 to 30 minutes:**

- Ensure the machine is turned OFF
- Press and hold both the Lungo and Ristretto buttons for more than 3 sec.
- Espresso button flashes 3 times for confirmation.

To revert back to 9 minutes, repeat the same procedure.
Espresso button flashes once for confirmation.

Pour prolonger le délai du mode de mise hors tension automatique de 9 à 30 minutes:

- Vérifiez que la machine est éteinte.
- Appuyez sur les boutons Lungo et Ristretto pendant au moins 3 secondes.
- Le bouton Espresso clignote 3 fois pour confirmation.

Pour rétablir ce délai à 9 minutes, répétez la même procédure.
Le bouton Espresso clignote une fois pour confirmation.

Programming the Water Volume / Programmation du volume d'eau



- ① **Any coffee button can be programmed.**

1. Ristretto button: from 15 to 30 ml / 0.5-1 oz.
2. Espresso button: from 30 to 70 ml / 1 to 2.33 oz.
3. Lungo button: from 70 to 130 ml / 2.33 to 3 oz.

- - Ensure the machine is ON
- Open the slider and insert the capsule.
- Close the slider.
- Press and hold the selected coffee button.
- Release the button when desired volume is reached.
- The 3 coffee buttons flash for confirmation.
- Water volume is now stored for the button used during programming.

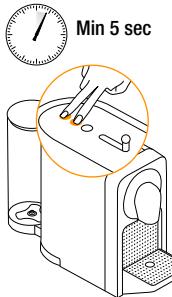
Chacun des boutons de sélection du café peut être programmé.

1. Bouton Ristretto: de 15 à 30 ml
2. Bouton Espresso: de 30 à 70 ml
3. Bouton Lungo: de 70 à 130 ml

- - Vérifiez que la machine est allumée.
- Ouvrez la fenêtre coulissante et insérez une capsule.
- Fermez la fenêtre coulissante.
- Appuyez longuement sur le bouton de sélection du café de votre choix.
- Relâchez le bouton lorsque la longueur souhaitée est atteinte.
- Les trois boutons cafés clignotent pour confirmation.
- Le volume d'eau est à présent mémorisé et associé au bouton utilisé lors de la programmation.



Reset to Factory Settings / Restauration des réglages par défaut



i If you reset to factory settings, this will cancel the pairing, reset the capsules stock management and the descaling alert.

Toute restauration des réglages par défaut entraîne l'annulation de l'appairage, ainsi que la réinitialisation de la gestion du stock de capsules et de l'alerte de détartrage.

① Factory settings are:

- Lungo, Espresso, Ristretto coffee buttons 110ml / 3.7oz, 40ml / 1.35 oz., 25ml / 0.84 oz.
- Automatic OFF mode after 9 minutes.
- The water hardness set by default is hard, which corresponds to around 1000 Espresso cups.

To do it via your machine:

1. Ensure the machine is turned OFF.
2. Press and hold Espresso & Lungo buttons for at least 5 seconds.

All the coffee buttons and LEDs will blink once as confirmation. To unpair your machine, please refer to the «Troubleshooting section».

Les réglages par défaut sont les suivants:

- Boutons Lungo (110 ml), Espresso (40 ml) et Ristretto (25 ml).
- Mode de mise hors tension automatique après 9 min de non-utilisation.
- Par défaut, la dureté de l'eau est définie sur «dure», ce qui correspond à environ 1000 tasses Espresso.

Pour restaurer les réglages par défaut à partir de votre machine:

1. Vérifiez que la machine est éteinte.
2. Appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo pendant au moins 5 secondes.

Tous les boutons et LEDs s'allumeront une fois pour confirmer le changement. Pour annuler l'appairage de votre machine, consultez la section «Dépannage».

Emptying the System before a period of non-use or for frost protection /

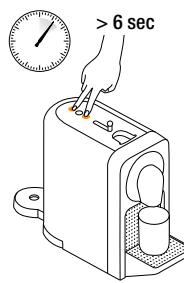
Vidange du système avant une période de non-utilisation ou en protection contre le gel

i To note, the machine remains blocked for 10 minutes after emptying!
Notez que la machine reste bloquée pendant 10 minutes après la vidange!



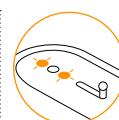
① Remove the water tank. Place a container under the coffee outlet.

Retirez le réservoir d'eau. Placez un récipient sous la sortie café.



② Ensure the machine is ON, press and hold the Ristretto & Lungo buttons together for at least 6 seconds.

Vérifiez que la machine est sous tension, appuyez simultanément sur les boutons Ristretto et Lungo pendant au moins 6 secondes.



③ The Ristretto and Lungo coffee buttons will flash for confirmation. Then close the slider to start procedure. If the slider was already closed, the emptying process starts automatically. When the procedure is finished, clean the drip tray and the cup support. Machine turns to OFF mode automatically when empty.

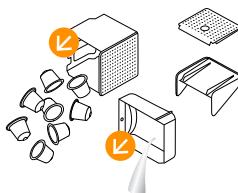
Les boutons Ristretto et Lungo clignotent pour confirmation. Refermez ensuite la fenêtre coulissante pour commencer la procédure. Si la fenêtre coulissante était déjà fermée, le processus de vidange démarre automatiquement. À la fin de la procédure, nettoyez le bac d'égouttage et le support de tasse. La machine passe automatiquement en mode de mise hors tension une fois la vidange terminée.

Cleaning / Nettoyage

EN

FR

i To ensure hygienic conditions, it is highly recommended to empty and clean the used capsule container every day.
Par mesure d'hygiène, il est fortement recommandé de vider et de nettoyer quotidiennement le bac à capsules usagées.



- 1 Empty the drip tray** and the capsule container every day. Also remove lid and water tank and clean them all with odorless detergent and rinse with warm / hot water.

Videz tous les jours le bac d'égouttage et le bac à capsules usagées. Enlevez aussi le réservoir d'eau et son couvercle afin de les nettoyer avec des détergents inodores, puis rincez à l'eau chaude.



- 2 Dry all water tank** container parts with a fresh and clean towel, cloth or paper and reassemble all parts. Clean the coffee outlet and inside the machine regularly with a damp cloth.

Séchez toutes les parties du réservoir d'eau avec un chiffon propre ou du papier essuie-tout avant de les ré-assembler. Nettoyez régulièrement la sortie café et l'intérieur de la machine avec un chiffon humide.



- 3 Never immerse** the appliance or part of it in water or any other liquid.

Ne plongez jamais la machine ou ses éléments dans l'eau ou tout autre liquide.



- 4 Do not use** any strong or abrasive solvent, sponge or cream cleaner. Do not put in the dishwasher.

N'utilisez jamais de solvant puissant ou abrasif, ni d'éponge ou de crème à récurer. Ne placez pas votre machine ou ses composants au lave-vaisselle.



Descaling / Détartrage



Duration approximately 15 minutes.
Durée approximative : 15 minutes.

⚠ Read the safety precautions on the descaling package and refer to the table for the frequency of use. The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. Never use any product other than the *Nespresso* descaling kit available at the *Nespresso* Club to avoid damage to your machine. The following table will indicate the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact the *Nespresso* Club.

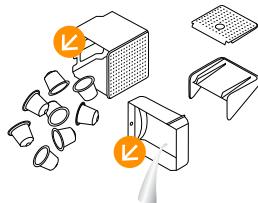
Prenez connaissance des consignes de sécurité indiquées sur le kit de détartrage et consultez le tableau pour connaître la fréquence d'utilisation du kit. La solution de détartrage peut être nocive. Évitez tout contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Afin d'éviter d'endommager votre machine, n'utilisez jamais un autre produit que le kit de détartrage *Nespresso* disponible auprès du Club *Nespresso* au 0800 55 52 53 (appel depuis un poste fixe 24h/24 et 7j/7), sur notre site internet www.nespresso.com, sur l'application mobile *Nespresso* ou en Boutiques *Nespresso* en France métropolitaine. Selon la dureté de l'eau, le tableau ci-après indique la fréquence de détartrage nécessaire pour garantir un fonctionnement optimal de votre machine. Pour toute question supplémentaire concernant le détartrage, veuillez contacter le Club *Nespresso*.



Descaling / Détartrage

EN

FR



- 1** Empty the drip tray and the used capsule container.

Videz le bac d'égouttage et le bac à capsules usagées.



- 2** To enter the descaling mode, ensure the machine is ON, press and hold the 3 coffee buttons for 6 seconds until the confirmation with a beep. The 3 buttons will start blinking (buttons will flash until the exit of this mode).

Pour activer le mode de détartrage, vérifiez que la machine est allumée, puis appuyez simultanément sur les 3 boutons de sélection du café pendant 6 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore de confirmation. Les 3 boutons commencent à clignoter (jusqu'à la désactivation de ce mode).

i **Info:** maintenance light is ON during the descaling process.
Information: le témoin d'entretien reste allumé tout au long du processus de détartrage.



- 3** Fill the water tank with 1 unit of *Nespresso* descaling liquid and add 0.5 L / 17 oz of water.

Remplissez le réservoir d'eau avec 1 sachet de liquide de détartrage *Nespresso* et ajoutez 0.5 L d'eau.



- 4** Place a container (minimum volume: 0.8 L / 27 oz) under the coffee outlet.

Placez un récipient (de 0.8 L minimum) sous la sortie café.



- 5** Ensure the slider is closed and press any coffee button to start the descaling cycle, pump will run. Machine will stop automatically when water tank is empty.

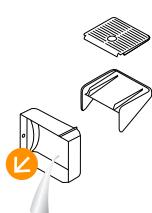
Vérifiez que la fenêtre coulissante est fermée, puis appuyez sur un bouton de sélection du café pour lancer le cycle de détartrage. La pompe se met en route. La machine s'arrête automatiquement lorsque le réservoir d'eau est vide.



Descaling / Détartrage

- 6 Refill the water tank** with the used descaling agent (already passed in the machine) collected into the container.

Remplissez de nouveau le réservoir d'eau avec la solution de détartrage usagée, ayant déjà servi une première fois, et récupérée dans le récipient.



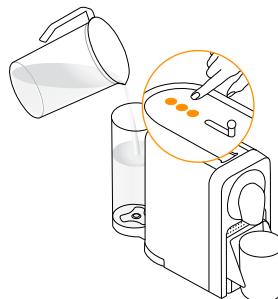
- 7 Empty** the drip tray.

Videz le bac d'égouttage.



- 8 Press any button to start** descaling a second time. Machine will stop automatically when the water tank is empty. Empty and rinse the water tank, drip tray and cup support thoroughly to avoid any residue.

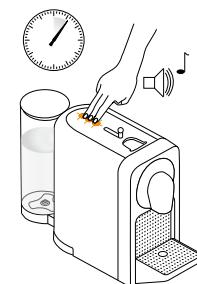
Appuyez sur l'un des boutons pour lancer un second cycle de détartrage. La machine s'arrête automatiquement lorsque le réservoir d'eau est vide. Videz et rincez le réservoir d'eau, le bac d'égouttage et le support de tasse pour retirer les résidus.



- 9 Refill the water tank** with fresh potable water. Press any button to start rinsing the machine, pump will run. Machine will stop automatically when the water tank is empty. Repeat this twice.

Remplissez de nouveau le réservoir avec de l'eau douce et potable.

Appuyez sur l'un des boutons pour lancer le rinçage de la machine. La pompe se met en route. La machine s'arrête automatiquement lorsque le réservoir d'eau est vide. Répétez cette opération deux fois.



- 10 To exit the descaling mode**, press and hold the 3 buttons for 6 seconds until the confirmation with a beep. The machine is now ready for use.

Pour quitter le mode de détartrage, appuyez simultanément sur les 3 boutons pendant 6 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore de confirmation. La machine est désormais prête pour une nouvelle utilisation.

Water hardness:/ Dureté de l'eau:*

App.	fH	dH	CaCO ₃	(40 ml)
Level / Niveau 0	< 5	< 3	< 50 mg/l	4000
Level / Niveau 1	> 7	> 4	> 70 mg/l	3000
Level / Niveau 2	> 13	> 7	> 130 mg/l	2000
Level / Niveau 3	> 25	> 14	> 250 mg/l	1500
Level / Niveau 4	> 38	> 21	> 380 mg/l	1000

*On the App, the water hardness can be adjusted any time under "Water status".

*Depuis l'application, il est possible de régler la dureté de l'eau à tout moment dans le menu "Dureté de l'eau".

fH French degree
Degré français
dH German Grade
Degré allemand
CaCO₃ Calcium Carbonate
Carbonate de calcium

Troubleshooting

EN



Videos are available on the App and on www.nespresso.com - Go to section «services».

Pairing has not succeeded.	<ul style="list-style-type: none">- Check that the <i>Bluetooth®</i> on the smartphone or tablet is activated.- Check the compatibility of your smartphone or tablet with the machine (see page 3).	<ul style="list-style-type: none">- Ensure the smartphone or tablet is placed next to the machine during the pairing- Make sure to not turn ON any microwave close to the machine during pairing.
If you want to unpair your machine, via the app:	<ul style="list-style-type: none">- Go on the App «Name», click on «Machine status», then click on «Unpair this machine».- Click on «unpair this device» to confirm the unpairing.	<ul style="list-style-type: none">- Note: In case of a unpairing, all the setups and specifications will be lost and the machine will be reset to factory settings.
If you want to unpair your machine, via the machine:	<ul style="list-style-type: none">- Press simultaneously Ristretto and Espresso buttons and remove the plug from the mains.	<ul style="list-style-type: none">- Note: this action will deactivate the <i>Bluetooth®</i> function from the machine.
If you want to reactivate the <i>Bluetooth®</i> on your machine, via the machine:	<ul style="list-style-type: none">- Please reset to factory settings. See paragraph on «Reset to Factory Settings».	
No light on the coffee buttons.	<ul style="list-style-type: none">- Machine turns OFF automatically. See paragraph on «Energy Saving Concept».	<ul style="list-style-type: none">- Check the mains: plug, voltage, fuse.
No coffee, no water, unusual coffee flow.	<ul style="list-style-type: none">- Check if the water tank is correctly positioned, if empty, fill with potable water.- Descaling it if necessary.	
Coffee is not hot enough.	<ul style="list-style-type: none">- Preheat cup.	<ul style="list-style-type: none">- Descaling the machine if necessary.
The slider does not close completely or the machine doesn't start brewing.	<ul style="list-style-type: none">- Empty the capsule container.	<ul style="list-style-type: none">- Check that no capsule is blocked inside the machine. (Note: do not put the finger inside the machine)
Leakage (water under the machine).	<ul style="list-style-type: none">- Empty drip tray if full.	<ul style="list-style-type: none">- If problem persists, call the <i>Nespresso Club</i>.
Maintenance light is ON.	<ul style="list-style-type: none">- Empty the used capsule container and check no capsules are blocked.- Check the water tank. If empty, fill with potable water and brew a coffee.	<ul style="list-style-type: none">- If problem persists, call the <i>Nespresso Club</i>.
<i>Nespresso</i> light is ON.	<ul style="list-style-type: none">- It means your capsules stock is empty. You can order capsules via the App or <i>Nespresso</i> website.	
3 coffee buttons flash quickly.	<ul style="list-style-type: none">- To exit the descaling mode, press and hold the 3 buttons for 6 seconds until the confirmation with a beep.	<ul style="list-style-type: none">- If problem persists, call the <i>Nespresso Club</i>, or check the App for more information.
Water or coffee flow does not stop even when pushing a coffee button.	<ul style="list-style-type: none">- Gently move the slider towards the back of the machine to stop the flow.	
No coffee flow, water goes directly into the drip tray (despite inserted capsule).	<ul style="list-style-type: none">- Pull the slider to ensure it is closed.	<ul style="list-style-type: none">- If problem persists, call the <i>Nespresso Club</i>.
Machine turns to OFF mode.	<ul style="list-style-type: none">- To save energy the machine will turn to OFF mode after 9 minutes of non-use.- See paragraph on «Energy Saving Concept».	<ul style="list-style-type: none">- Press one of the coffee buttons to turn to "ON-mode" or open the slider.

FR Dépannage

 Des vidéos sont disponibles sur l'application mobile *Nespresso* et sur www.nespresso.com - Consultez la section Services.

Echec de l'appairage.

- Vérifiez que la fonctionnalité *Bluetooth*® est activée sur le smartphone ou la tablette.
- Vérifiez la compatibilité de votre smartphone ou de votre tablette avec la machine (voir page 3).

Pour désappairer votre machine, à partir de l'application:

- Dans l'application *Nespresso* cliquez sur «Statut de la machine», puis sur «Désappairer cette machine».
- Cliquez sur «Désappairer cette machine» pour confirmer le désappairage.

- Vérifiez que le smartphone ou la tablette se trouve à proximité de la machine pendant le processus d'appairage.
- Veillez à n'utiliser aucun appareil à micro-ondes à proximité de la machine pendant l'appairage.

Remarque: si vous procédez de nouveau au désappairage de cette machine, toutes les configurations et les spécifications seront perdues. De plus, la machine sera réinitialisée sur la base des réglages par défaut.

Pour désappairer votre machine, à partir de la machine:

- Appuyez simultanément sur les boutons Ristretto et Espresso, puis débranchez la machine de la prise d'alimentation.

Pour réactiver la fonction *Bluetooth*® sur votre machine, à partir de la machine:

- Veuillez restaurer les réglages par défaut. Consultez le paragraphe «Restauration des réglages par défaut».

Remarque: cette action désactive la fonction *Bluetooth*® sur la machine.

Les boutons de sélection du café ne s'allument pas.

S'il n'y a aucun écoulement de café ou d'eau, ou bien un écoulement inhabituel du café.

- La machine s'éteint automatiquement. Consultez la section «Economie d'énergie».
- Vérifiez que le réservoir d'eau est correctement positionné. S'il est vide, remplissez-le d'eau potable.

- Vérifiez l'alimentation secteur : prise, tension et fusible.

Le café n'est pas assez chaud.

La fenêtre coulissante ne se ferme pas complètement ou la machine ne lance pas la préparation du café.

- Préchauffez la tasse.

- Videz le bac à capsules.

- Procédez au détartrage de la machine si nécessaire.

- Détarrez la machine si nécessaire.

- Assurez-vous qu'aucune capsule n'est bloquée à l'intérieur de la machine. (**Remarque:** n'insérez pas votre doigt à l'intérieur de la machine).

- Si le problème persiste,appelez le Club *Nespresso*.

- Si le problème persiste,appelez le Club *Nespresso*.

Fuite (présence d'eau sous la machine).

Voyant d'entretien allumé.

- Videz le bac d'égouttage s'il est plein.
- Videz le bac à capsules usagées et vérifiez qu'aucune capsule n'est bloquée.

- Vérifiez le réservoir d'eau. S'il est vide, remplissez-le d'eau potable et préparez un café.

- Si le problème persiste,appelez le Club *Nespresso*.

Voyant *Nespresso* allumé.

- Il indique que votre stock de capsules est vide. Vous pouvez commander des capsules à partir de l'application ou du site internet *Nespresso*.

Les 3 boutons de sélection du café clignotent rapidement.

- Pour quitter le mode de détartrage, appuyez simultanément sur les 3 boutons pendant 6 secondes jusqu'à ce que vous entendiez le signal sonore de confirmation.

- Si le problème persiste,appelez le Club *Nespresso* ou consultez l'application *Nespresso* pour obtenir plus d'informations.

L'écoulement de l'eau ou du café ne s'arrête plus, même en appuyant sur l'un des boutons de sélection du café.

Aucun café ne s'écoule, l'eau va directement dans le bac d'égouttage (malgré la présence d'une capsule dans la machine).

- Déplacez délicatement la fenêtre coulissante vers l'arrière de la machine pour interrompre l'écoulement.

- Tirez sur la fenêtre coulissante pour vérifier qu'elle est bien fermée.

- Si le problème persiste,appelez le Club *Nespresso*.

La machine s'éteint.

- Dans un souci d'économie d'énergie, la machine s'éteint au bout de 9 minutes de non-utilisation.
- Consultez la section «Economie d'énergie».

- Appuyez sur l'un des boutons de sélection du café pour mettre la machine sous tension ou ouvrez la fenêtre coulissante.

Contact the Nespresso Club / Contactez le Club Nespresso

EN

FR

As we may not have foreseen all uses of your appliance, should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the Nespresso Club or your Nespresso authorised representative. Contact details for your Nespresso Club or your Nespresso authorised representative can be found in the «Welcome to Nespresso» folder in your machine box or at nespresso.com

N'ayant pas envisagé toutes les conditions d'utilisation de votre machine, appelez le Club Nespresso ou votre revendeur Nespresso agréé si vous avez besoin d'informations supplémentaires, en cas de problème ou tout simplement pour demander un conseil. Les coordonnées de votre Club Nespresso ou de votre revendeur Nespresso agréé se trouvent dans la pochette «Bienvenue chez Nespresso» glissée dans l'emballage de votre machine ou sur www.nespresso.com

The Positive Cup: our approach to sustainability / The Positive Cup: Notre approche en matière de développement durable

At Nespresso, we believe that each cup of coffee can not only deliver a moment of pleasure, but also restore, replenish and revive environmental resources and communities. As a company, sustainability is our way of doing business and is at the heart of everything we do.

Through our sustainability strategy *The Positive Cup*, we are aiming to reach our 2020 goal of making every cup of Nespresso a positive cup. To realise this vision, Nespresso has set itself ambitious commitments:

Coffee: 100% sustainably sourced coffee

Capsules: 100% sustainably managed aluminum

Climate: 100% carbon insetting

For more information, go to www.nespresso.com/positive

Chez Nespresso, nous avons la conviction que chaque tasse de café peut offrir un moment de plaisir tout en restaurant, reconstituant et dynamisant les ressources environnementales et les communautés. En tant qu'entreprise, le développement durable fait partie intégrante de notre façon de faire du commerce et reste au cœur de tout ce que nous entreprenons.

Grâce à notre stratégie de développement durable, nous espérons, d'ici 2020, que chaque tasse Nespresso aura un impact positif. Pour atteindre cet objectif, Nespresso a défini des engagements ambitieux:

Café: un café issu à 100% de sources durables

Capsules: une gestion de l'aluminium 100% durable

Climat: une empreinte carbone 100% neutre

Pour plus d'informations, consultez le site
www.nespresso.com/entreprisedurable

EN Disposal and environmental protection /
FR Collecte et protection de l'environnement

This appliance complies with the EU Directive 2012/19/EC. Packaging materials and appliance contain recyclable materials. Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recycled. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.

Cette machine est conforme à la directive européenne 2012/19/CE. Les matériaux d'emballage et la machine contiennent des matériaux recyclables. Votre machine contient des matériaux de valeur pouvant être récupérés ou recyclés. La séparation des déchets restants en différentes catégories facilite le recyclage de ces matières premières. Déposez votre machine dans un point de collecte. Renseignez-vous auprès de vos institutions locales sur les méthodes de collecte.

Limited Guarantee/Garantie Nespresso

EN
FR

Krups guarantees this product against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase. During this period, Krups will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be guaranteed for only the unexpired portion of the original guarantee or six months, whichever is greater. This limited guarantee does not apply to any defect resulting from accident, misuse, improper maintenance, or normal wear and tear. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited guarantee do not exclude, restrict or modify, and are in addition to, the mandatory statutory rights applicable to the sale of the product to you. If you believe your product is defective, contact Krups for instructions on where to send or bring it for repair.

Krups garantit ce produit contre tous les défauts matériels et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. Pendant cette période, Krups réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux, sans frais supplémentaires pour son propriétaire. Les produits de remplacement ou les pièces réparées seront exclusivement garantis pour la part non expirée de la garantie initiale ou pendant six mois, la durée retenue étant la plus longue. Cette garantie limitée ne s'applique pas à un quelconque défaut résultant d'un accident, d'un usage incorrect, d'un entretien mal assuré, ou d'une usure normale. Sauf dans la mesure où cela est prévu par la législation en vigueur, les conditions de cette garantie limitée n'excluent, ni ne restreignent, ni ne modifient les droits légaux obligatoires relatifs à votre achat du produit, voire y sont complémentaires. Si vous estimatez que votre produit est défectueux, contactez Krups pour obtenir des précisions sur l'adresse à laquelle il convient de l'envoyer ou de l'apporter pour en obtenir la réparation.

Nespresso Prodigio

Nespresso Prodigio

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer **Nespresso Prodigio**, der ersten Nespresso Maschine, die Sie per App steuern können. Erleben Sie perfekten Kaffee, Tasse für Tasse, durch die einfache Verbindung mit Ihrem Smartphone oder Tablet. Um die Verbindung zwischen der **Nespresso Prodigio** und Ihrem Smartphone oder Tablet zu starten, müssen Sie die **Nespresso App** herunterladen und Ihr Gerät mit der **Nespresso Prodigio** Maschine verbinden.

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto di *Nespresso Prodigio*, la prima macchina Nespresso che può essere controllata con una App. Questa macchina Le permette di preparare un caffè sempre perfetto, connettendosi anche al Suo smartphone o tablet. Per iniziare, è necessario scaricare l'App Nespresso quindi abbinare il proprio dispositivo alla macchina **Nespresso Prodigio**.

Um die Kompatibilität Ihres Gerätes zu prüfen, gehen Sie auf www.nespresso.com/Prodigio
Verifichi la compatibilità con il Suo device su www.nespresso.com/Prodigio

App installieren / Scaricare l'App

DE
IT

① **Laden** Sie die *Nespresso* App herunter. Wenn Sie diese schon heruntergeladen haben, führen Sie bitte ein Update durch.

Scarichi l'App *Nespresso*.
Se possiede già l'App, La invitiamo ad aggiornarla.



② **Starten** Sie die App.

Apri l'Applicazione.



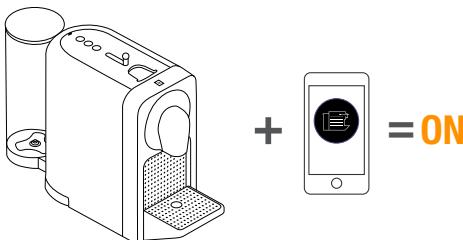
③ **Klicken** Sie auf das Maschinen Symbol.

Clicchi sull'icona della macchina.



Verbindung herstellen / Sincronizzazione

i **Bitte stellen Sie sicher**, dass der *Bluetooth®* Modus auf Ihrem Smartphone oder Tablet bereits vorher aktiviert ist.
Le ricordiamo che è necessario attivare prima la modalità *Bluetooth®* sul Suo smartphone o tablet.



Wenn die Verbindung hergestellt ist, blinkt das *Nespresso* Licht 3 mal.

Quando la sincronizzazione è completata, la spia *Nespresso* lampeggerà per 3 volte.

Funktionen / Funzioni di connettività

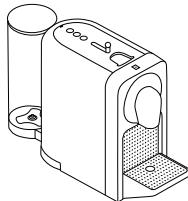
❓ WELCHE FUNKTIONEN GIBT ES?

- Kapsel Vorratsverwaltung
- Programmierbare Kaffeezubereitung
- Direkte Kaffeezubereitung
- Wartungsbenachrichtigungen
- Entkalkungsalarm
- Erfahren Sie mehr direkt in der App

❓ DI QUALI FUNZIONI SI TRATTA?

- Gestione della propria scorta di capsule
- Programmazione dell'erogazione del caffè
- Erogazione immediata
- Notifiche sulla manutenzione
- Avviso di decalcificazione
- Altre funzioni da visualizzare attraverso l'App

DE Verpackungsinhalt /
IT Contenuto della confezione



① **Prodigo Kaffeemaschine**

Macchina da caffè Prodigio



X16

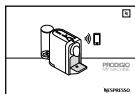
② **Kapselset**

Set degustazione di capsule
Grand Cru Nespresso



③ **Broschüre "Willkommen bei
Nespresso"**

Brochure di benvenuto
Nespresso



④ **Bedienungsanleitung**

Istruzioni per l'uso

⑤ **2x Wasserhärte** Teststreifen, In der
Gebrauchsanleitung und im Quickstart Leitfaden

2x Strisce reattive per determinare la durezza
dell'acqua, nel manuale d'uso e nella Quickstart guide

Prodigo

GEBRAUCHSANWEISUNG

Nespresso ist ein exklusives System, das zu jeder Zeit den perfekten Espresso zubereitet. Alle Nespresso Maschinen sind mit einem patentierten Extraktionssystem ausgestattet, das einen Druck von bis zu 19 bar garantiert. Jeder einzelne Parameter wurde strengen Kontrollen unterzogen, um die Aromenvielfalt, den Körper sowie die unvergleichbare Crema jedes einzelnen Grand Crus zum Ausdruck zu bringen.

VORSICHT: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren und Schäden zu vermeiden.

INFORMATION: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, befolgen Sie den Rat für einen sicheren und einwandfreien Betrieb Ihrer Kaffeemaschine.

INFORMATION: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, können Sie ebenfalls die App für diese Funktion nutzen. Mehr Informationen erhalten Sie über die App.

C70 Spezifikationen / C70 Specifiche tecniche

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1260 W

Pmax 19 bar / 1.9 MPa

kg ~ 3 kg

L 0.8 L

W 11.95 cm D 25.53 cm H 37.4 cm

ISTRUZIONI PER L'USO

Nespresso è un sistema esclusivo per la preparazione di un espresso eccezionale, tazzina dopo tazzina. Tutte le macchine Nespresso sono dotate di un sistema unico che garantisce l'estrazione a 19 bar di pressione. Ogni parametro è stato calcolato con la massima precisione affinché siano estratti tutti gli aromi di ogni Grand Cru, per dare corpo al caffè e ottenere una crema particolarmente densa e morbida.

 **ATTENZIONE:** in presenza di questo simbolo, leggere le precauzioni di sicurezza per evitare eventuali danni.

 **INFORMAZIONI:** in presenza di questo simbolo, leggere le indicazioni per un uso sicuro e adeguato dell'apparecchio.

 **INFORMAZIONI:** la presenza di questo simbolo indica che è possibile anche usare l'App per questa funzione. Per ulteriori informazioni consulta l'App.

Inhalt / Contenuto

Nespresso Prodìgo / Nespresso Prodìgo	30
App installieren / Scaricare l'App	31
Verbindung herstellen / Sincronizzazione	31
Funktionen / Funzioni di connettività	31
Verpackungsinhalt / Contenuto della confezione	32
Prodìgo / Prodìgo	32-33
Spezifikationen / Specifiche tecniche	32
Sicherheitsvorkehrungen / Precauzioni di sicurezza	34-40
Maschinenübersicht / Panoramica sulla macchina	41
Erste Inbetriebnahme / Primo utilizzo	42-43
Kaffeezubereitung / Preparazione del caffè	44-45
Energiesparkonzept / Risparmio energetico	46
Programmierung der Tassenfüllmenge / Programmazione della quantità di acqua	46
Wiederherstellen der Werkseinstellungen / Ripristino delle impostazioni di fabbrica	47
Entleerung der Maschine / Svuotamento del sistema	47
Tägliche Pflege / Pulizia	48
Entkalkung / Decalcificazione	49-51
Fehlerbehebung / Ricerca e risoluzione guasti	52-53
Kontaktieren Sie den Nespresso Club / Contattare il Nespresso Club	54
<i>The Positive Cup: Unser Anspruch an Nachhaltigkeit / The Positive Cup: il nostro approccio alla sostenibilità</i>	54
Entsorgung und Umweltschutz / Smaltimento e protezione ambientale	55
Gewährleistung / Garanzia limitata	56

DE Sicherheitsvorkehrungen



⚠ VORSICHT: Die Sicherheitsvorkehrungen sind Bestandteil des Gerätes. Bitte lesen Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Bewahren Sie die Sicherheitshinweise auf, um diese bei Bedarf schnell einsehen zu können.

⚠ VORSICHT: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren und Schäden zu vermeiden.

ℹ INFORMATION: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, befolgen Sie den Rat für einen sicheren und

einwandfreien Betrieb Ihrer Kaffeemaschine.

- Das Gerät ist dazu bestimmt, Getränke nach diesen Anweisungen zuzubereiten.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich für die Nutzung innerhalb von Gebäuden und unter normalen Temperaturbedingungen entwickelt.
- Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht, Spritzwasser und Feuchtigkeit.
- Dieses Gerät dient dem Einsatz in Haushalten. Es ist nicht für die folgenden Umgebungen geeignet: Aufenthaltsräume von Geschäften, Büros oder sonstigen Einrichtungen des Arbeitslebens; in Bauernhöfen; für Gäste in Hotels, Pensionen; Bed & Breakfast-Einrichtungen und anderen Unterkünften.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von mindestens 8 Jahren verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden sowie die Anweisung zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigung und Wartung der Maschine sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden sowie die Anweisung zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder sollten das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Bei kommerziellem Gebrauch, bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung, unsachgemäßem Gebrauch, nicht fachgerechter Reparatur

oder bei Nichtbeachtung der Anweisungen übernimmt der Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden. Ebenso sind Gewährleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.

Vermeiden Sie Risiken wie tödlichen Stromschlag und Feuer.

- Im Notfall: ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geeignete, geerdete Netzsteckdose an. Bei falschem Anschluss verfällt die Gewährleistung. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung dieselbe ist wie auf dem Typenschild angegeben. Bei falschem Anschluss verfällt die Gewährleistung.

Das Gerät darf erst nach dem korrekten Aufbau angeschlossen werden.

- Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten. Befestigen Sie es oder lassen Sie es hängen.
- Halten Sie das Kabel von Hitze und Feuchtigkeit fern.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Risiken zu verhindern.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Sollte Ihr Gerät einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich an den *Nespresso Club*.
- Falls Sie ein Verlängerungskabel benötigen, verwenden Sie nur ein geerdetes Kabel mit

einem Leitungsdurchmesser von mindestens 1.5 mm².

- Um gefährliche Schäden zu vermeiden, stellen Sie das Gerät nie auf oder neben eine heiße Oberfläche wie Heizkörper, Kochplatten, Gaskocher, offene Flammen oder ähnliches.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und ebene Oberfläche. Die Oberfläche muss gegen Hitze und Flüssigkeiten wie Wasser, Kaffee, Entkalkerlösung o.ä. resistent sein.
- Ziehen Sie den Netzstecker, falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen. Beim Trennen vom Netz ziehen Sie den Stecker und zerren Sie nicht am Kabel, das Kabel könnte sonst beschädigt werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Berühren Sie das Kabel nie mit feuchten Händen.
- Tauchen Sie das Gerät oder Teile davon niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät oder Teile davon niemals in die Spülmaschine.
- Die Verbindung von Elektrizität und Wasser ist gefährlich und kann zu tödlichen Stromschlägen führen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht. Die im Inneren vorhandene Spannung ist gefährlich!
- Stecken Sie nichts in die Öffnungen. Dies kann zu einem Brand oder einem Stromschlag führen!

Vermeiden Sie mögliche Schäden bei der Bedienung des Geräts.

- Lassen Sie das Gerät während der Anwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich zur Prüfung, Reparatur oder Einstellung des Gerätes an den *Nespresso Club*.
- Ein beschädigtes Gerät kann zu Stromschlag, Verbrennungen und Brand führen.
- Schließen Sie den Kapselschieber immer komplett und öffnen Sie ihn niemals während der Zubereitung. Dies könnte zu

Verbrühungen führen.

- Halten Sie den Finger nicht unter den Kaffeeauslauf - Verbrühungsgefahr!
- Stecken Sie den Finger nicht in das Kapselfach oder den Kapselgang. Verletzungsgefahr!
- Wasser könnte um die Kapsel fließen, falls sie nicht von den Klingen durchgestochen wurde und das Gerät beschädigen.
- Verwenden Sie niemals eine beschädigte oder deformierte Kapsel. Sollte eine Kapsel im System feststecken, schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker. Kontaktieren Sie den *Nespresso Club*.
- Füllen Sie den Wassertank lediglich mit frischem Leitungswasser.
- Leeren Sie den Wassertank, wenn Sie das Gerät für einen

längeren Zeitraum nicht benutzen (Urlaub usw.).

- Ersetzen Sie das Wasser im Wassertank, wenn Sie das Gerät während des Wochenendes oder einen längeren Zeitraum nicht benutzt haben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Tropfschale und Tropfgitter, um jeglichen Flüssigkeitsaustritt auf umliegende Flächen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine starken Reinigungs- oder Lösungsmittel. Benutzen Sie ein weiches, feuchtes Tuch zur Reinigung der Geräteoberfläche.
- Zur Reinigung Ihrer Maschine verwenden Sie bitte lediglich saubere Reinigungsmaterialien.
- Wenn Sie die Maschine

auspacken, entfernen Sie die Kunststofffolie und entsorgen Sie diese.

- Diese Maschine wurde speziell für die Verwendung mit *Nespresso* Kapseln entwickelt, die nur über den *Nespresso Club* erhältlich sind.
- Alle *Nespresso* Maschinen durchlaufen strenge Qualitätskontrollen. Belastungstests unter realen Bedingungen werden im Zufallsbetrieb mit ausgewählten Produktionseinheiten durchgeführt. Einige Geräte können daher Spuren eines vorherigen Gebrauchs aufweisen.
- *Nespresso* behält sich das Recht vor, Anweisungen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.
- Die Maschine enthält Magnete.

Precauzioni di sicurezza

Entkalkung

• Das *Nespresso* Entkalkerset hilft bei korrekter Anwendung, die einwandfreie Funktion Ihrer Maschine und ein perfektes Kaffee-Erlebnis wie am ersten Tag während ihrer gesamten Lebensdauer zu erhalten.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG AUF.

Geben Sie sie an alle weiteren Benutzer weiter.
Diese Bedienungsanleitung ist ebenfalls als PDF-Datei auf www.nespresso.com verfügbar.



⚠ AVVERTENZA: Le precauzioni di sicurezza sono parte integrante dell'apparecchio. Leggere attentamente le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
 Conservare le presenti istruzioni in un luogo facilmente accessibile per poterle consultare quando necessario.

⚠ ATTENZIONE: in presenza di questo simbolo, leggere le precauzioni di sicurezza per evitare eventuali danni.

ⓘ INFORMAZIONI: in presenza di questo simbolo, leggere le indicazioni per

un uso sicuro e adeguato dell'apparecchio.

- L'apparecchio è destinato alla preparazione di bevande secondo le presenti istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto.
- L'apparecchio è stato concepito per uso interno e in condizioni termiche non estreme.
- Proteggere l'apparecchio dalla luce diretta del sole, da schizzi d'acqua e dall'umidità.
- L'apparecchio è inteso per l'uso esclusivamente domestico, pertanto non è destinato a: aree adibite a cucina all'interno di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi; agriturismi; clienti di alberghi, motel, B&B e altri tipi di strutture d'accoglienza.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, purché siano controllati, abbiano ricevuto istruzioni per un uso sicuro e siano pienamente consapevoli dei pericoli inerenti. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuati da bambini a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e non siano controllati da un adulto.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni di età.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da coloro privi di una

sufficiente conoscenza o esperienza, purché siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli inerenti.

- I bambini non dovrebbero utilizzare questo apparecchio come un giocattolo.
- In caso di uso commerciale, di uso non conforme alle istruzioni, di eventuali danni derivanti dall'uso per altri scopi, di cattivo funzionamento, di riparazione non professionale o di inosservanza delle istruzioni, il produttore declina qualsiasi responsabilità ed è autorizzato a non applicare i termini di garanzia.

Evitare rischi di scosse elettriche letali e incendi.

- In caso di emergenza: scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione.
- Collegare l'apparecchio solo alle prese con la messa a terra adeguate e facilmente accessibili. Verificare che la tensione riportata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di alimentazione. L'uso di collegamenti errati rende nulla la garanzia.

L'apparecchio deve essere collegato solo dopo l'installazione.

- Non accostare il cavo a bordi taglienti, fissarlo o lasciarlo pendere.
- Tenere il cavo lontano da fonti di calore e umidità.
- Se il cavo di alimentazione

- risulta danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da personale qualificato, in modo da evitare qualunque rischio.
- Se il cavo è danneggiato, non utilizzare l'apparecchio. Portare l'apparecchio al *Nespresso Club* oppure a un rappresentante autorizzato di *Nespresso*.
 - Nel caso in cui occorra una prolunga, utilizzare solo un cavo con conduttore di messa a terra con sezione di almeno 1.5 mm² o potenza di ingresso corrispondente.
 - Per evitare eventuali danni, non posizionare mai l'apparecchio accanto o su ripiani caldi come caloriferi, piano cottura, fiamme o simili.
 - Posizionare l'apparecchio su una superficie orizzontale,

- piana e stabile. La superficie deve essere resistente al calore e ai liquidi come acqua, caffè, decalcificanti e simili.
- Durante lunghi periodi di non utilizzo, scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione. Per evitare di provocare danni al cavo, scollegare l'apparecchio tirando la spina e non il cavo.
 - Prima della pulizia e della manutenzione, togliere la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.
 - Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
 - Non immergere mai l'apparecchio, o parti di esso, in acqua o altri liquidi.
 - Non mettere mai l'apparecchio o parti di esso in lavastoviglie.

- L'acqua in presenza di elettricità genera pericolo e può essere causa di scariche elettriche.
- Non aprire l'apparecchio. Pericolo di scariche elettriche!
- Non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'apparecchio. Pericolo d'incendio o di scariche elettriche!

Evitare possibili danni durante il funzionamento dell'apparecchio.

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non usare l'apparecchio in caso di danni o di funzionamento anomalo. Staccare subito la spina dalla presa di corrente. Contattare il *Nespresso Club* o un

rappresentante autorizzato *Nespresso*, affinché l'apparecchio sia esaminato, riparato o regolato.

- Un apparecchio danneggiato può causare scariche elettriche, ustioni e incendi.
- Chiudere sempre completamente la finestra scorrevole e non aprirla mai quando l'apparecchio è in funzione. Rischio di scottature.
- Non inserire le dita sotto l'erogatore di caffè. Rischio di scottature.
- Non inserire le dita all'interno della vaschetta e del contenitore di capsule. Rischio di lesioni!
- Qualora la capsula non sia correttamente perforata l'acqua potrebbe scorrere attorno alla capsula e causare danni

all'apparecchio.

- Non utilizzare capsule danneggiate o deformate. Se una capsula fosse bloccata nel vano capsula, spegnere la macchina e staccare la spina prima di qualsiasi operazione. Chiamare il *Nespresso Club* o un rappresentante autorizzato *Nespresso*.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e potabile.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo prolungato (vacanze, ecc.).
- Cambiare l'acqua del serbatoio se la macchina non viene utilizzata da più di due giorni.
- Non utilizzare l'apparecchio senza il vassoio

raccogligocce e la griglia, per evitare fuoriuscite di liquidi sulle superfici circostanti.

- Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi. Utilizzare un panno umido e un detergente delicato per pulire la superficie della macchina.
- Per pulire la macchina, usare solo accessori puliti.
- Quando si apre l'imballo della macchina, rimuovere la pellicola di plastica presente sulla griglia.
- Questo apparecchio è progettato per capsule *Nespresso*, disponibili esclusivamente al *Nespresso Club*. L'unione delle capsule *Nespresso* e delle macchine a sistema *Nespresso* offre il piacere di un caffè corposo, ricco di aromi e con una crema densa, tazzina dopo tazzina.

④ Precauzioni di sicurezza

- Tutti gli apparecchi *Nespresso* passano attraverso controlli severi. Devono superare test rigorosi in condizioni reali che vengono eseguiti, su selezionate unità, in modo casuale. Per questo motivo, possono essere presenti tracce di utilizzo.
- *Nespresso* si riserva il diritto di modificare le presenti istruzioni senza alcun preavviso.
- Questa macchina contiene magneti.

Decalcificazione

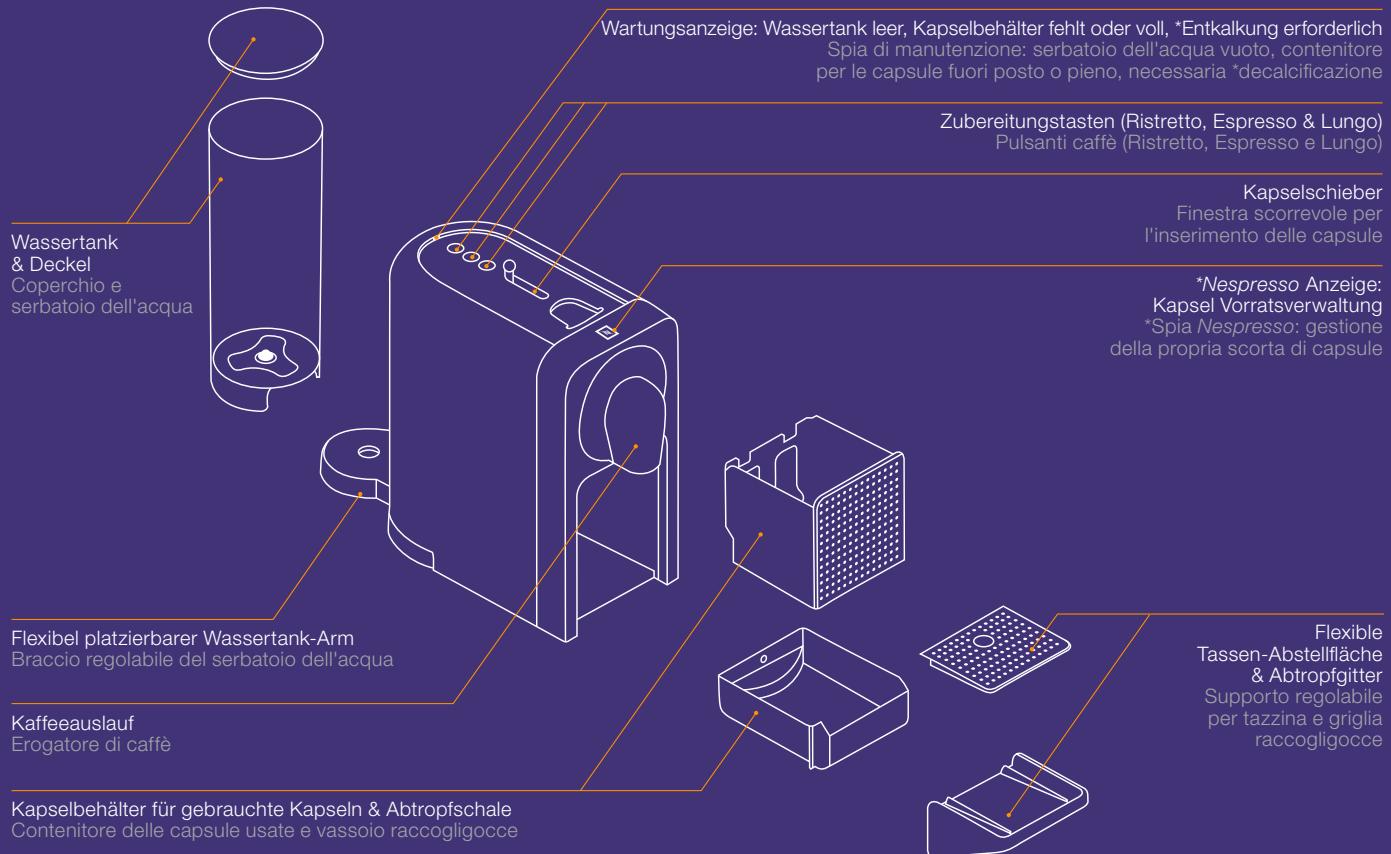
- La soluzione decalcificante *Nespresso*, se usata correttamente, contribuisce a garantire il corretto funzionamento della macchina e un'esperienza di degustazione straordinaria come il primo giorno.

**CONSERVARE QUESTE
ISTRUZIONI**
**Consegnarle a qualsiasi
consumatore successivo.**
**Le presenti istruzioni per
l'uso sono disponibili
anche in formato PDF su
www.nespresso.com.**

Maschinenübersicht / Panoramica sulla macchina

DE

IT



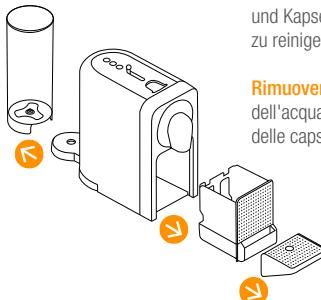
*Erhältlich nur mit einer vernetzten Maschine
*Disponibile solo con macchina connessa

Erste Inbetriebnahme / Primo utilizzo



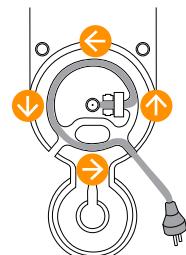
Lesen Sie zunächst die Sicherheitshinweise, um Risiken wie Stromschlag oder Feuer zu vermeiden.

Leggere prima le precauzioni di sicurezza per evitare rischi di scariche elettriche e incendi.



- 1 Entfernen** Sie Wassertank und Kapselbehälter, um sie zu reinigen.

Rimuovere il serbatoio dell'acqua e il contenitore delle capsule per pulirli.



- 2 Passen Sie die Kabellänge an** und verstauen Sie die Überlänge in der Kabelaufwicklung unter der Maschine.

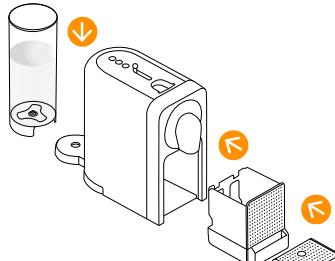
Führen Sie das Kabel durch die Öffnung unter dem Wassertank, rechts oder links, je nachdem wo Sie den Tank platzieren. Stellen Sie sicher, dass die Maschine in der richtigen Position steht.

Regolare la lunghezza del cavo e fissare quello in eccesso sotto la macchina. Inserire il cavo rimanente nell'apposito vano a sinistra o a destra del serbatoio dell'acqua in base alla posizione scelta. Assicurarsi che la macchina sia in posizione verticale.

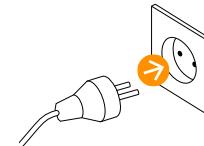


- 3 Spülen Sie den Wassertank,** bevor Sie ihn mit Trinkwasser füllen.

Sciacquare e riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile.



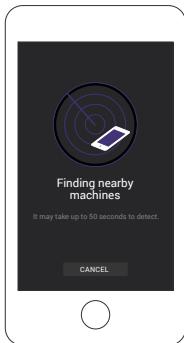
- 4 Platzieren Sie den Wassertank** auf dem dafür vorgesehenen Arm und bringen Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter in die richtige Position.



- 5 Schließen Sie das Gerät an** das Stromnetz an.

Collegare alla rete elettrica.

Posizionare il serbatoio dell'acqua sul suo supporto e sistemare il vassoio raccogligocce e il contenitore delle capsule nella giusta posizione.



- 6 Um die Maschine mit der App zu verbinden** folgen Sie bitte den Anweisungen unter Punkt "App installieren" und "Verbindung herstellen" auf Seite 31.
Mit Ihrer *Nespresso Club* Mitgliedsnummer haben Sie die Möglichkeit, mehrere Geräte mit Ihrer Prodigio zu verbinden. Um zusätzliche Geräte zu verbinden, folgen Sie bitte den gleichen Anweisungen unter Punkt "App installieren" und "Verbindung herstellen" auf Seite 31.

Per connettere la macchina, seguire le istruzioni nelle sezioni "Scaricare l'App" e "Sincronizzazione" a pagina 31.

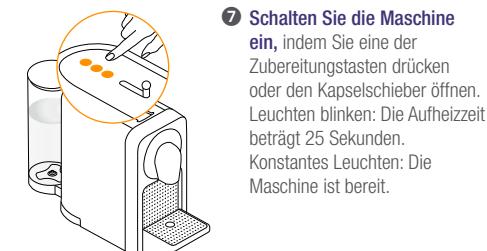
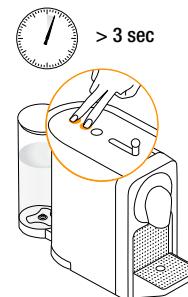
E' possibile connettere più dispositivi alla propria macchina Prodigio, utilizzando un unico Codice Cliente *Nespresso*. Per sincronizzare dispositivi aggiuntivi, seguire le stesse istruzioni nelle sezioni "Scaricare l'App" e "Sincronizzazione" a pagina 31.



- 8 Bevor Sie den ersten Kaffee beziehen stellen Sie sicher, dass Ihre Maschine gereinigt wird:**
1. Platzieren Sie einen Behälter unter dem Kaffeeauslauf.
 2. Schließen Sie den Kapselschieber und drücken Sie die Lungotaste.
 3. Vorgang dreimal wiederholen.

Prima di preparare il caffè, assicurarsi di sciacquare la macchina come segue:

1. Posizionare un contenitore sotto l'erogatore di caffè.
2. Chiudere la finestra scorrevole e premere il pulsante Lungo per avviare il risciacquo.
3. Ripetere 3 volte.



Accendere la macchina premendo uno dei pulsanti di erogazione del caffè oppure apendo la finestra scorrevole. Le luci lampeggeranno. Il riscaldamento richiede all'incirca 25 secondi.
Luci fisse: macchina pronta all'uso.

- 9 Um die Maschine abzuschalten,** stellen Sie sicher, dass alle 3 Zubereitungstasten leuchten. Halten Sie die Lungo- und Espresso-Taste gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt.

Per spegnere la macchina, assicurarsi che tutti e 3 i pulsanti siano illuminati. Tenere premuti i pulsanti Lungo ed Espresso contemporaneamente per 3 secondi.



Kaffeezubereitung / Preparazione del caffè



1 Füllen Sie den Wassertank
mit Trinkwasser.

Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile.



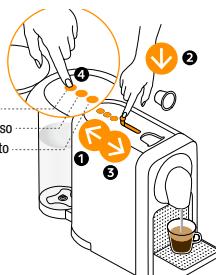
2 Stellen Sie eine Tasse unter
den Kaffeauslauf.

Posizionare una tazzina
sotto l'erogatore di caffè.



3 Schliessen Sie die Maschine
ein, indem Sie eine der
Zubereitungstasten drücken
oder den Kapselschieber öffnen.
Leuchten blitzen: Die Aufheizzeit
beträgt 25 Sekunden. Konstantes
Leuchten: Die Maschine ist bereit.

Accendere la macchina
premendo uno dei pulsanti per
l'erogazione di caffè oppure
aprendo la finestra scorrevole.
Le luci lampeggeranno. Il
riscaldamento richiede all'incirca
25 secondi. Luci fisse: macchina
pronta all'uso.



4 Öffnen Sie den Kapselschieber, legen Sie eine Kapsel ein und
schließen Sie den Kapselschieber. Wählen Sie Ihre Tassenfüllmenge je
nach ausgewählter Kapsel aus:

Ristretto (25 ml)

Espresso (40 ml)

Lungo (110 ml)

Während der Aufheizphase kann bereits eine Taste gedrückt werden.
Die gewählte Zubereitungstaste blinks zunächst und leuchtet konstant,
wenn die Maschine bereit für den Brühvorgang ist.
Der Kaffeefluss startet.

i Von der erneuten Verwendung einer bereits gebrauchten
Kapsel wird aus hygienischen Gründen dringend abgeraten.

Aprire la finestra scorrevole, inserire una capsula e chiudere la finestra
scorrevole. Selezionare la quantità di caffè preferita in base al Grand Cru
prescelto:

Ristretto (25 ml)

Espresso (40 ml)

Lungo (110 ml)

È possibile selezionare il pulsante del caffè desiderato anche in fase di
riscaldamento.
Il pulsante selezionato lampeggerà e diventerà fisso quando la macchina
sarà pronta per la preparazione.
Il caffè verrà erogato.

i Per assicurare le migliori condizioni di igiene, è altamente
consigliato non riutilizzare una capsula già usata.



- 5** Die Zubereitung stoppt automatisch.
Die Kapsel wird automatisch ausgeworfen.

L'erogazione termina automaticamente.
La capsula sarà espulsa automaticamente.



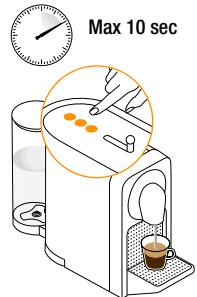
- 6** Um den Kaffeefluss zu unterbrechen, drücken Sie bitte den gewählten Kaffeeknopf oder schieben Sie den Schieber leicht nach hinten zur Rückseite der Maschine bis der Kaffeefluss stoppt. Bitte beachten Sie, dass Sie in diesem Fall keinen verlängerten Kaffee zubereiten können.

Per terminare l'erogazione del caffè, premere il pulsante caffè o far scorrere la finestra scorrevole verso il retro della macchina fino a che l'erogazione non si interrompe. Nota: in questo caso non è possibile erogare una bevanda più lunga con procedura manuale.



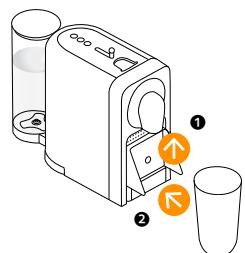
- 8** Um die Tassenfüllmenge während des Brühvorgangs zu ändern, drücken Sie die gewünschte Zubereitungstaste. Die Maschine stoppt automatisch, wenn die extrahierte Menge größer ist als die neu gewählte Tassenfüllmenge.

Per modificare la quantità desiderata durante la preparazione, selezionare il pulsante del nuovo caffè che si desidera. Se la quantità di caffè erogato è maggiore di quella corrispondente alla nuova selezione, l'erogazione terminerà immediatamente.



- 7** Um den Kaffeefluss zu verlängern, drücken Sie eine der Zubereitungstasten innerhalb der nächsten 10 Sekunden nach dem Zubereitungsende.

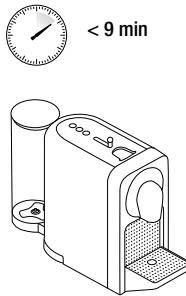
Per aggiungere caffè manualmente, premere un qualunque pulsante per l'erogazione di caffè entro 10 secondi dalla fine della preparazione.



- 9** Um ein Latte Macchiato Glas zu platzieren, klappen Sie die Tassenabstellfläche hoch.

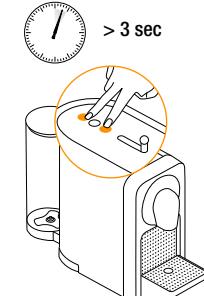
In caso venga utilizzato un bicchiere da ricetta o una tazza grande, sollevare il supporto per la tazzina.

Energiesparkonzept/Risparmio energetico



1 Automatische Power Off Funktion: Das Gerät schaltet sich 9 Minuten nach dem letzten Gebrauch automatisch aus.

Per risparmiare energia, la macchina si spegne automaticamente dopo 9 minuti di inutilizzo.



2 Um die automatische Power Off Funktion von 9 auf 30 Minuten zu stellen:

- Stellen Sie sicher, dass die Maschine ausgeschaltet ist.
- Halten Sie die Lungo- und Ristretto-Taste gleichzeitig mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- Die Espresso-Taste leuchtet 3 mal zur Bestätigung.

Um die automatische Abschaltung auf 9 Minuten zurück zu stellen, wiederholen Sie den Vorgang. Die Espresso-Taste leuchtet einmal zur Bestätigung.

Per modificare le impostazioni di spegnimento automatico da 9 a 30 minuti:

- Assicurarsi di aver spento la macchina.
- Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Lungo e Ristretto per più di 3 secondi.
- Il pulsante Espresso lampeggia 3 volte per conferma.

Per ripristinare la modalità spegnimento automatico dopo 9 minuti, ripetere la stessa procedura. Il pulsante Espresso lampeggerà una volta per conferma.

Tassenfüllmenge programmieren/ Programmazione della quantità di acqua



1 Jede Zubereitungstaste kann programmiert werden.

Ristretto-Taste: von 15 ml bis 30 ml

Espresso-Taste: von 30 ml bis 70 ml

Lungo-Taste: von 70 ml bis 130 ml

- - Stellen Sie sicher, dass die Maschine eingeschaltet ist.
 - Öffnen Sie den Kapselschieber und legen Sie eine Kapsel ein.
 - Schließen Sie den Kapselschieber.
 - Halten Sie die gewählte Zubereitungstaste während des Brühvorgangs gedrückt.
 - Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Tassenfüllmenge erreicht ist.
 - Die 3 Kaffee-Tasten blinken zur Bestätigung.
 - Die Tassenfüllmenge ist nun für folgende Zubereitungen gespeichert.

Qualunque pulsante può essere programmato.

Pulsante Ristretto: da 15 a 30 ml

Pulsante Espresso: da 30 a 70 ml

Pulsante Lungo: da 70 a 130 ml

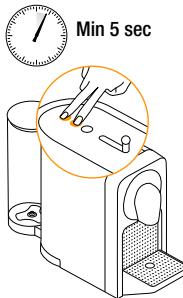
- - Assicurarsi che la macchina sia accesa.
 - Aprire la finestra scorrevole e inserire una capsula.
 - Chiudere la finestra scorrevole.
 - Tenere premuto il pulsante selezionato.
 - Rilasciare il pulsante al raggiungimento della lunghezza desiderata.
 - I 3 pulsanti per il caffè lampeggiano per conferma.
 - La quantità dell'acqua è ora impostata per il pulsante usato durante la programmazione.



Wiederherstellen der Werkseinstellungen / Ripristino delle impostazioni di fabbrica

DE

IT



i Durch das Zurückstellen der Maschine auf die Werkseinstellungen wird die Verbindung zur App abgebrochen. Die Kapsel Vorratsverwaltung und der Entkalkungsalarm werden ebenfalls entsprechend zurückgesetzt.

Il ripristino dell'apparecchio in base alle impostazioni di fabbrica cancellerà la sincronizzazione con la App, resetterà la gestione della scorta delle proprie capsule e le impostazioni della spia di decalcificazione.

1 Werkseinstellungen:

- Lungo, Espresso, Ristretto Zubereitungstasten 110 ml / 40 ml / 25 ml
- Automatische Power Off Funktion nach 9 Minuten.
- Die Wasserhärte ist auf "hart" eingestellt, was ca. 1.000 Espressotassen entspricht, bevor der Entkalkungsalarm erscheint.

Le impostazioni di fabbrica sono:

- Pulsanti per caffè Lungo, Espresso, Ristretto: 110 ml, 40 ml, 25 ml.
- Modalità spegnimento automatico dopo 9 minuti.
- La durezza dell'acqua è impostata come "dura" di default e corrisponde a circa 1.000 tazzine di Espresso.

Per effettuare questa operazione attraverso la macchina:

1. Assicurarsi che la macchina sia spenta.
2. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Espresso e Lungo per almeno 5 secondi.
I pulsanti caffè e i LED lampeggeranno una volta per conferma. Per annullare la sincronizzazione della macchina, consultare la sezione "Ricerca e risoluzione guasti".

Entleerung der Maschine vor längerer Nichtbenutzung oder zum Schutz vor Frost / Svuotamento del sistema prima di lunghi periodi di inutilizzo, o per la protezione contro le basse temperature



Bemerkung: Die Maschine ist für 10 Minuten nach der Entleerung gesperrt.

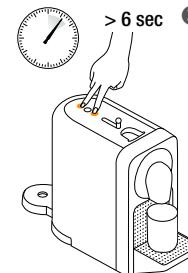
Nota bene: a svuotamento avvenuto, la macchina resta bloccata per 10 minuti.



1 Entfernen Sie den Wassertank.

Platzieren Sie ein Gefäß unter dem Kaffeeauslauf.

Rimuovere il serbatoio dell'acqua.
Posizionare un contenitore sotto l'erogatore di caffè.



2 Stellen Sie sicher, dass die Maschine eingeschaltet ist. Halten Sie die Ristretto- & Lungotaste für 6 Sekunden gleichzeitig gedrückt.

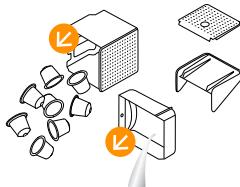
Assicurarsi che la macchina sia accesa, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Ristretto e Lungo per almeno 6 secondi.



3 Die Ristretto- & Lungo-Tasten leuchten zur Bestätigung. Schließen Sie dann den Kapselschieber, um den Vorgang zu starten. Ist der Kapselschieber bereits geschlossen, startet der Entleerungsvorgang automatisch. Wenn der Prozess beendet ist, reinigen Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter. Die Maschine schaltet sich automatisch ab, wenn sie leer ist.

I pulsanti Ristretto e Lungo lampeggeranno per conferma. Quindi chiudere la finestra scorrevole per avviare il procedimento. Se la finestra scorrevole è già chiusa, lo svuotamento inizia automaticamente. Quando il procedimento è terminato, pulire il vassoio raccogligocce e il supporto per la tazzina. La macchina si spegne automaticamente a serbatoio vuoto.

i Aus hygienischen Gründen wird empfohlen, den Kapselbehälter täglich zu leeren und zu reinigen.
Per garantire le migliori condizioni igieniche, si raccomanda vivamente di svuotare e pulire ogni giorno il contenitore delle capsule usate.



1 Leeren Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter täglich. Entfernen Sie ebenfalls Wassertank und Deckel, reinigen Sie sie mit einem sanften Reinigungsmittel und spülen sie anschließend mit warmem Wasser aus.

Svuotare il vassoio raccogligocce e il contenitore delle capsule usate ogni giorno. Rimuovere anche il serbatoio dell'acqua ed il suo coperchio e pulirli con detergenti che non abbiano odori persistenti. Risciacquare con acqua tiepida o calda.



2 Trocknen Sie alle Teile des Wassertanks mit einem sauberen Tuch, einem Stück Stoff oder Papier und setzen Sie alle Komponenten wieder zusammen. Reinigen Sie den Kaffeeauslauf und dessen Halterung mit einem feuchten Tuch.

Asciugare tutti i componenti del serbatoio dell'acqua con un panno o un asciugamano asciutto e pulito, o della carta assorbente. Quindi riassemblare tutti i componenti. Pulire regolarmente l'erogatore di caffè e l'interno della macchina con un panno umido.



3 Tauchen Sie die Maschine oder Teile davon niemals in Wasser oder jede andere Flüssigkeit.

Non immergere mai
l'apparecchio o parti di esso in acqua o qualsiasi altro liquido.



4 Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. Stellen Sie das Gerät oder Zubehörteile davon niemals in die Spülmaschine.

Non utilizzare solventi forti o abrasivi, né detersivi in crema né le spugne abrasive. Non lavare in lavastoviglie.



Entkalkung / Decalcification

DE

IT



Der Entkalkungsprozess dauert ca. 15 Minuten.

Durata: circa 15 minuti.

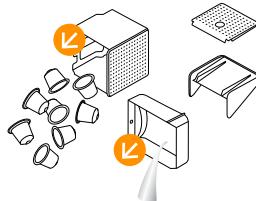


Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise auf dem Entkalkerset und folgen Sie den Hinweisen. Vorsicht die Entkalkerlösung kann schädlich sein. Vermeiden Sie Kontakt mit Augen, Haut und Oberflächen. Wir empfehlen die Verwendung des *Nespresso* Entkalkermittels, das Sie im *Nespresso Club* bestellen können, da es speziell für Ihre Maschine entwickelt wurde. Verwenden Sie keine anderen Produkte (z.B. Essig), die Ihre Maschine beschädigen und den Geschmack des Kaffees beeinträchtigen können. Die folgende Tabelle bestimmt die nötige Entkalkungshäufigkeit für einen optimalen Betrieb Ihrer Maschine basierend auf der Wasserhärte. Für zusätzliche, weiterführende Informationen bezüglich der Entkalkung wenden Sie sich bitte an Ihren *Nespresso Club*.

Leggere le precauzioni di sicurezza sul kit di decalcificazione e consultare la tabella della frequenza d'uso. La soluzione decalcificante può essere nociva. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e altre superfici. Non usare mai prodotti diversi dal kit decalcificante *Nespresso*, disponibile presso il *Nespresso Club*, per evitare danni alla macchina. La seguente tabella indica, in base alla durezza dell'acqua, la frequenza di decalcificazione necessaria per un funzionamento ottimale della macchina. Per ulteriori informazioni sulla decalcificazione, contattare il *Nespresso Club*.

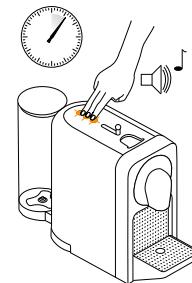


Entkalkung / Decalcification



- 1** Leeren Sie die **Abtropfschale** und den Kapselbehälter.

Svuotare il vassoio raccogligocce e il contenitore delle capsule usate.



- 2** Um in den Entkalkungsmodus zu gelangen, stellen Sie sicher, dass die Maschine eingeschaltet ist. Halten Sie die 3 Zubereitungstasten gleichzeitig für 6 Sekunden gedrückt, bis ein Signal ertönt. Die 3 Tasten fangen an zu blinken (die Tasten blinken bis zum Ende des Entkalkungsvorgangs).

Per accedere alla modalità di decalcificazione, assicurarsi che la macchina sia accesa, quindi tenere premuti contemporaneamente i 3 pulsanti caffè per 6 secondi fino al segnale sonoro di conferma. I 3 pulsanti inizieranno a lampeggiare (i pulsanti lampeggeranno fino a che non si esce da questa modalità).

i **Die Wartungsanzeige** leuchtet während des gesamten Prozesses.
Informazione: Durante il processo di decalcificazione la luce della spia di manutenzione sarà accesa.



- 3** Füllen Sie den **Wassertank** mit einer Packung *Nespresso* Entkalkermittel und 500 ml Leitungswasser.

Versare la soluzione decalcificante *Nespresso* nel serbatoio, quindi riempirlo con 0.5 L di acqua.



- 4** Platzieren Sie ein Gefäß (min. 0.8 L) unter dem Kaffeeauslauf.

Posizionare un contenitore (volume minimo: 0.8 L) sotto l'erogatore di caffè.

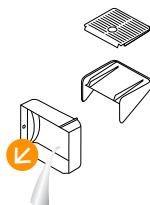


- 5** Stellen Sie sicher, dass der Kapselschieber geschlossen ist und drücken Sie eine der Zubereitungstasten, sodass der Entkalkungsprozess startet. Die Maschine stoppt automatisch, wenn der Wassertank leer ist.

Assicurarsi di aver chiuso la finestra scorrevole e premere uno dei pulsanti caffè per avviare il ciclo di decalcificazione: la pompa entrerà in funzione. La macchina si spegnerà automaticamente a serbatoio vuoto.

- 6 Befüllen Sie den Wassertank** erneut mit der aufgefangenen Entkalkerlösung.

Riempire il serbatoio dell'acqua con l'agente decalcificante usato (già passato nella macchina) raccolto nel contenitore.



- 7 Entleeren** Sie die Abtropfschale.

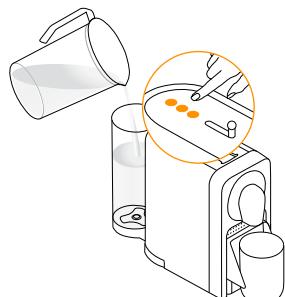
Svuotare il vassoio raccogligocce.



- 8 Drücken Sie eine der Zubereitungstasten**, um den Entkalkungsprozess ein zweites Mal zu starten. Die Maschine stoppt automatisch, wenn der Wassertank leer ist.

Leeren und spülen Sie den Wassertank, die Abtropfschale und den Kapselbehälter, um jegliche Rückstände zu entfernen.

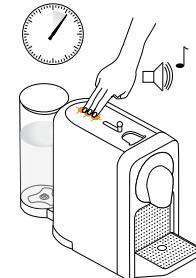
Premere un pulsante qualsiasi per avviare la seconda decalcificazione. La macchina si spegnerà automaticamente a serbatoio vuoto. Svuotare e sciacquare con cura il serbatoio dell'acqua, il vassoio raccogligocce e il supporto per la tazzina per evitare che rimangano residui.



- 9 Füllen Sie den Wassertank** erneut mit Trinkwasser. Drücken Sie eine der Zubereitungstasten, um den Prozess zu starten. Die Maschine stoppt automatisch, wenn der Wassertank leer ist. Wiederholen Sie diesen Schritt zweimal.

Riempire nuovamente il serbatoio dell'acqua con acqua potabile fresca.

Premere un pulsante qualsiasi per avviare il risciacquo della macchina. La pompa entrerà in funzione. La macchina si spegnerà automaticamente a serbatoio vuoto. Ripetere per due volte l'operazione.



- 10 Um den Entkalkungsmodus zu verlassen**, halten Sie die 3 Zubereitungstasten gleichzeitig für 6 Sekunden gedrückt, bis ein Signal ertönt. Die Maschine ist jetzt wieder einsatzbereit.

Per uscire dalla modalità di decalcificazione, tenere premuti contemporaneamente i 3 pulsanti per 6 secondi fino al segnale sonoro di conferma.
La macchina è ora pronta all'uso.

Wasserhärte:* / Durezza dell'acqua:*

App.	fH	dH	CaCO ₃	Entkalken Sie nach:*/ Decalcificare dopo:*
Stufe / Livello 0	< 5	< 3	< 50 mg/l	4000
Stufe / Livello 1	> 7	> 4	> 70 mg/l	3000
Stufe / Livello 2	> 13	> 7	> 130 mg/l	2000
Stufe / Livello 3	> 25	> 14	> 250 mg/l	1500
Stufe / Livello 4	> 38	> 21	> 380 mg/l	1000

*In der App kann die Wasserhärte jederzeit unter "Wasser Status" eingestellt werden.

*Sull'App è possibile regolare la durezza dell'acqua in ogni momento nella sezione "Stato dell'acqua".

Französische Grade
fH Grado francese

Deutsche Grade
dH Grado tedesco

CaCO₃ Kalziumkarbonat (Kalkstein)
Carbonato di calcio

DE Fehlerbehebung

 **Videos sind verfügbar** via App oder www.nespresso.com. Gehen Sie zu "Service".

Die Verbindung konnte nicht hergestellt werden.	<ul style="list-style-type: none">- Prüfen Sie, ob <i>Bluetooth®</i> auf Ihrem Smartphone oder Tablet aktiviert ist.- Prüfen Sie die Kompatibilität von Ihrem Smartphone oder Tablet mit der Maschine (Seite 30).	<ul style="list-style-type: none">- Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone oder Tablet während des Verbindungsvergangs direkt neben der Maschine platziert ist.- Vermeiden Sie, dass ein Mikrowellengerät während des Verbindungsversuchs direkt neben der Maschine eingeschaltet wird.
Trennen Sie die <i>Bluetooth®</i>-Verbindung Ihrer Maschine mithilfe der App.	<ul style="list-style-type: none">- Wählen Sie "Name" aus, klicken Sie anschließend auf "Maschinenstatus" und zuletzt auf "Entkoppeln dieser Maschine".- Wählen Sie den Befehl "Entkoppeln dieses Gerätes" aus, um die Trennung der Verbindung zu bestätigen.	<ul style="list-style-type: none">- Achtung: Durch die Trennung der Verbindung gehen alle gewählten Einstellungen und Spezifikationen verloren und die Maschine wird auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.
Trennen Sie die <i>Bluetooth®</i>-Verbindung Ihrer Maschine mithilfe der Maschine.	<ul style="list-style-type: none">- Betätigen Sie gleichzeitig die Ristretto- und die Espressotaste und trennen Sie den Netzstecker von der Stromzufuhr.	<ul style="list-style-type: none">- Achtung: Dieser Vorgang deaktiviert die <i>Bluetooth®</i> Funktion der Maschine.
Reaktivieren Sie die <i>Bluetooth®</i>-Funktion mithilfe der Maschine.	<ul style="list-style-type: none">- Stellen Sie die Maschine auf die Werkseinstellung zurück. Sehen Sie hierzu das Kapitel "Wiederherstellung der Werkseinstellungen".	<ul style="list-style-type: none">- Netzstromversorgung, Stecker, Spannung und Sicherung kontrollieren.
Keine der Zubereitungstasten leuchtet.	<ul style="list-style-type: none">- Maschine schaltet sich automatisch ab. Sehen Sie hierzu das Kapitel "Energiesparkonzept".	<ul style="list-style-type: none">- Entkalken, falls notwendig.
Kein Kaffee, kein Wasser, Kaffeefluss ist anders als sonst.	<ul style="list-style-type: none">- Kontrollieren Sie ob der Wassertank korrekt platziert ist. Ist er leer, füllen Sie ihn mit Trinkwasser.	<ul style="list-style-type: none">- Entkalken, falls notwendig.
Kaffee ist nicht heiß genug.	<ul style="list-style-type: none">- Tasse vorwärmen.	<ul style="list-style-type: none">- Entkalken, falls notwendig.
Der Kapselschieber lässt sich nicht richtig schließen oder die Maschine startet nicht den Brühvorgang.	<ul style="list-style-type: none">- Leeren Sie den Kapselbehälter.	<ul style="list-style-type: none">- Prüfen Sie, dass keine Kapsel den Kapselbehälter blockiert.
Wasser läuft aus (Wasser unter der Maschine).	<ul style="list-style-type: none">- Leeren Sie die Abtropfschale, falls voll.	<ul style="list-style-type: none">- Besteht das Problem immer noch, kontaktieren Sie den <i>Nespresso Club</i>.
Wartungsanzeige ist an.	<ul style="list-style-type: none">- Leeren Sie den Kapselbehälter. Prüfen Sie, dass keine Kapsel den Kapselbehälter blockiert.	<ul style="list-style-type: none">- Kontrollieren Sie den Wassertank. Ist er leer, füllen Sie ihn mit Trinkwasser.- Besteht das Problem immer noch, kontaktieren Sie den <i>Nespresso Club</i>.
Nespresso Licht ist an.	<ul style="list-style-type: none">- Ihr Kapselvorrat ist aufgebraucht. Sie können neue Kapseln über die App oder die <i>Nespresso</i> Website bestellen.	<ul style="list-style-type: none">- Besteht das Problem immer noch, kontaktieren Sie den <i>Nespresso Club</i>.
Alle 3 Zubereitungstasten blinken schnell.	<ul style="list-style-type: none">- Um den Entkalkungsmodus zu verlassen, halten Sie die 3 Zubereitungstasten gleichzeitig für 6 Sekunden gedrückt bis ein Signal ertönt.	<ul style="list-style-type: none">- Besteht das Problem immer noch, kontaktieren Sie den <i>Nespresso Club</i> oder erhalten Sie mehr Informationen direkt in der App.
Wasser- oder Kaffeefluss stoppt nicht automatisch, auch dann nicht, wenn eine Taste gedrückt wird.	<ul style="list-style-type: none">- Schieben Sie vorsichtig den Kapselschieber nach hinten, um den Fluss zu stoppen.	
Es wird kein Kaffee ausgegeben, sondern nur Wasser (trotz eingesetzter Kapsel).	<ul style="list-style-type: none">- Stellen Sie sicher, dass der Kapselschieber geschlossen ist.	<ul style="list-style-type: none">- Besteht das Problem immer noch, kontaktieren Sie den <i>Nespresso Club</i>.
Maschine schaltet sich automatisch ab.	<ul style="list-style-type: none">- Um Energie zu sparen, schaltet sich die Maschine bei Nichtgebrauch automatisch nach 9 Minuten ab.- Sehen Sie hierzu das Kapitel "Energiesparkonzept".	<ul style="list-style-type: none">- Drücken Sie eine der Zubereitungstasten oder öffnen Sie den Kapselschieber.

Ricerca e risoluzione guasti

IT



Sono disponibili video sull'App e su www.nespresso.com - alla sezione "servizi"

La sincronizzazione non è andata a buon fine.

- Controllare che la modalità *Bluetooth®* sia attivata sullo smartphone o sul tablet.
- Verificare la compatibilità dello smartphone o del tablet con la macchina (vedere pagina 30).
- Assicurarsi che lo smartphone o il tablet si trovino vicino alla macchina durante la sincronizzazione.
- Assicurarsi che la macchina non si trovi in prossimità di fornì a microonde accesi durante la sincronizzazione.

Se si desidera annullare la sincronizzazione della macchina dall'App:

- Andare su App "Nome", cliccare su "Stato della macchina", quindi cliccare su "Annullare la sincronizzazione di questa macchina".
- Cliccare su "Annullare la sincronizzazione del dispositivo" per confermare.
- Premere simultaneamente i pulsanti Ristretto ed Espresso e staccare la spina dalla corrente.
- Ripristinare le impostazioni di fabbrica. Vedere il paragrafo "Ripristino delle impostazioni di fabbrica".
- Nota: nel caso si annulli un'altra volta la sincronizzazione di questa macchina, tutte le impostazioni e le specifiche andranno perse e la macchina sarà ripristinata secondo le impostazioni di fabbrica.
- Nota: questa azione disattiverà la funzione *Bluetooth®* dalla macchina.

Se si desidera annullare la sincronizzazione della macchina dalla macchina stessa:

Se si desidera riattivare la funzione *Bluetooth®* sulla propria macchina dalla macchina stessa:

I pulsanti caffè non si illuminano.

Niente caffè, niente acqua, erogazione del caffè anomala.

Il caffè non è abbastanza caldo.

La finestra scorrevole non si chiude completamente o l'erogazione non si avvia.

Perdite (acqua sotto la macchina).

Spia della manutenzione accesa.

- La macchina si spegne automaticamente. Vedere paragrafo "Risparmio energetico".
- Controllare che il serbatoio dell'acqua sia nella giusta posizione; se è vuoto riempirlo con acqua potabile.
- Preriscaldare la tazzina.
- Svuotare il contenitore delle capsule.
- Svuotare il vassoio raccogligocce se pieno.
- Svuotare il contenitore delle capsule e verificare che non vi siano capsule bloccate.
- Controllare l'alimentazione: presa, tensione, fusibile.
- Se necessario, eseguire la decalcificazione.
- Se necessario, eseguire la decalcificazione.
- Controllare che non vi siano capsule bloccate all'interno della macchina. (Nota: non inserire le dita all'interno della macchina).
- Se il problema persiste, contattare il *Nespresso Club*.
- Controllare il serbatoio dell'acqua. Se vuoto, riempirlo con acqua potabile e preparare un caffè.
- Se il problema persiste, contattare il *Nespresso Club*.

Spia Nespresso accesa.

- Significa che la disponibilità di capsule è terminata. Può ordinare le capsule mediante l'App o sul sito *Nespresso*.

I 3 pulsanti del caffè lampeggiano rapidamente.

L'erogazione di acqua o di caffè non si interrompe anche premendo un qualunque pulsante del caffè.

Il caffè non viene erogato, l'acqua va direttamente nel vassoio raccogligocce (anche se la capsula è inserita).

La macchina si spegne.

- Per uscire dalla modalità di decalcificazione, tenere premuti contemporaneamente i 3 pulsanti per 6 secondi fino al segnale sonoro di conferma.
- Spostare delicatamente la finestra scorrevole verso la parte posteriore della macchina per interrompere l'erogazione.
- Verificare che la finestra scorrevole sia ben chiusa.
- Per risparmiare energia, la macchina si spegne automaticamente dopo 9 minuti di inutilizzo.
- Vedere paragrafo "Risparmio energetico".
- Se il problema persiste, contattare il *Nespresso Club*.
- Premere uno dei pulsanti di erogazione del caffè per accenderla oppure aprire la finestra scorrevole.

Kontaktieren Sie den Nespresso Club / Contattare il Nespresso Club

Für jegliche weiterführende Information, bei auftretenden Problemen oder wenn Sie eine Beratung wünschen, kontaktieren Sie den Nespresso Club. Kontakteinzelheiten zum Nespresso Club finden Sie in der Broschüre «Willkommen bei Nespresso» im Maschinenkarton oder auf www.nespresso.com

E' possibile che non siano stati elencati tutti gli usi del Suo apparecchio. Qualora desiderasse ulteriori informazioni, o semplicemente chiedere consigli, o in caso di problemi, contatti il Nespresso Club o un rappresentante autorizzato Nespresso. Le informazioni per contattare il Nespresso Club o uno dei rivenditori autorizzati Nespresso sono disponibili nel cofanetto di benvenuto Nespresso oppure su nespresso.com

The Positive Cup: Unser Anspruch an Nachhaltigkeit / The Positive Cup: il nostro approccio alla sostenibilità

Bei Nespresso sind wir davon überzeugt, dass jede Tasse unserer Grands Crus nicht nur unvergleichliche Genussmomente bereitet, sondern gleichzeitig einen wichtigen Beitrag zur Förderung der Umweltverträglichkeit von Kaffeebeschaffung und -verbrauch sowie der Verbesserung der Existenzgrundlage von Kaffeebauern leistet. Als Unternehmen ist Nachhaltigkeit unsere Art, Geschäfte abzuwickeln und das Herzstück in allem was wir tun.

Mit unserer "The Positive Cup" -Strategie verfolgen wir bis 2020 ambitionierte Ziele, um mit jeder Tasse Nespresso einen wichtigen Beitrag zu leisten. Im Einzelnen verpflichtet sich Nespresso bis 2020 zu Folgendem:

Kaffee: zu 100 % aus nachhaltigem Anbau

Aluminium: 100 % nachhaltig verwaltetes Aluminium

Klima: 100 % CO2-Insetting

Mehr Informationen unter: www.nespresso.com/positive

In Nespresso siamo convinti che ogni tazza di caffè abbia le potenzialità non solo di regalare un momento di piacere, ma anche di rigenerare e rivitalizzare risorse ambientali e umane. Come azienda, ci impegniamo a garantire un business sostenibile in tutto quello che facciamo.

Attraverso la nostra strategia sostenibile, *The Positive Cup*, puntiamo a raggiungere l'obiettivo che ci siamo prefissi per il 2020: rendere ogni tazza di Nespresso una tazza con impatto positivo. Per realizzare questa visione, Nespresso si è prefissa impegni ambiziosi:

Caffè: 100% di provenienza sostenibile

Capsule: alluminio al 100% gestito in maniera sostenibile

Clima: attività 100% efficienti in termini di emissioni di carbonio

Per ulteriori informazioni www.nespresso.com/positive

Entsorgung und Umweltschutz/ Smaltimento e protezione ambientale

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EC. Verpackungsmaterialien und Geräte enthalten recycelfähige Stoffe. Ihr Gerät enthält wertvolle Materialien, die wiedergewonnen und recycelt werden können. Die Trennung der Abfallmaterialien nach ihrer Art erleichtert das Recycling des wiederverwertbaren Materials. Bringen Sie das Gerät zu einem Recycling- bzw. Wertstoffhof. Mehr Informationen über deren Wiederverwertung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

Questa macchina è conforme alla direttiva UE 2012/19/CE. I materiali utilizzati per l'imballaggio e il contenuto dell'apparecchio sono riciclabili. La macchina contiene materiali di valore che possono essere recuperati o riciclabili. La separazione dei materiali di scarto consente il recupero di preziose materie prime. Smaltire l'apparecchio in un apposito centro di raccolta. A tal proposito, è possibile ottenere maggiori informazioni contattando le autorità locali.



Gewährleistung / Garanzia limitata

Krups gewährt eine Garantie von 2 Jahren ab dem Kauf des Geräts gegen Materialdefekte und Fehler in der handwerklichen Ausführung. Während dieser Zeitspanne wird Krups jedes defekte Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder austauschen, ohne Kosten für den Besitzer. Die Austauschprodukte oder reparierten Einzelteile unterstehen der noch verbleibenden Original-Garantiedauer oder einer Garantiedauer von sechs Monaten, je nachdem, was länger ist. Diese beschränkte Garantie kommt nicht zur Anwendung bei Beschädigungen, die durch einen Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Pflege oder normalem Verschleiss verursacht wurden. Ausgenommen im durch das anwendbare Rechts zulässigen Umfang, nehmen die Bestimmungen dieser eingeschränkten Garantie keine Ausschließungen, Einschränkungen, Änderungen oder Ergänzungen bezüglich des auf Ihren Maschinenkauf zwingend anwendbaren Rechts vor. Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihr Produkt fehlerhaft ist, kontaktieren Sie den Nespresso Club, um Anweisungen zu erhalten, wohin Sie es senden oder zur Reparatur bringen können.

Krups garantisce questo prodotto contro eventuali difetti di fabbricazione o dei materiali per un periodo di due anni dalla data d'acquisto. Durante tale periodo Krups riparerà o sostituirà gratuitamente, a sua discrezione, qualunque prodotto difettoso. I prodotti sostituiti o i componenti riparati saranno garantiti solamente per la parte di garanzia originale non scaduta o per i successivi sei mesi, a seconda di quale sia il periodo più lungo. Nei limiti e termini previsti dalla legge vigente, questa garanzia limitata non vale per difetti dovuti a incidenti, uso non corretto, manutenzione inadeguata o normale usura. Le condizioni di questa garanzia non escludono, riducono o modificano quanto previsto dalla legge vigente applicabile alla vendita del prodotto al consumatore. In caso si ritenga che il prodotto sia difettoso, si prega di contattare Krups che Le indicherà come procedere per la riparazione.

Nespresso Prodigio

Nespresso Prodigio

Felicitaciones por haber adquirido una Nespresso Prodigio, la primera máquina Nespresso conectada a Internet. Esta máquina permite elaborar siempre el café perfecto y vivir una experiencia en línea a través de su smartphone o tablet. Para comenzar su viaje en línea, necesitará descargar la aplicación *Nespresso* y sincronizar su dispositivo con la máquina *Nespresso Prodigio*.

Parabéns por adquirir a Nespresso Prodigio, a primeira máquina Nespresso conectada. Esta máquina permite-lhe preparar um café perfeito de forma constante ao mesmo tempo que vive uma experiência única ligada ao seu Smartphone ou Tablet. Para começar a sua viagem conectada, precisará de obter a aplicação *Nespresso* e emparelhar o seu dispositivo à sua máquina *Nespresso Prodigio*.

Para comprobar la compatibilidad de su dispositivo, visite www.nespresso.com/Prodigio
Para verificar a compatibilidade do seu dispositivo aceda a www.nespresso.com/Prodigio

Descargar la aplicación / Obter a Aplicação

- 1 Descargue** la aplicación *Nespresso*. Si ya tiene la aplicación, actualícela.

Transfira a Aplicação *Nespresso*. Se já a tiver, por favor atualize a Aplicação.



- 2 Inicie** la aplicación

Inicie a Aplicação.



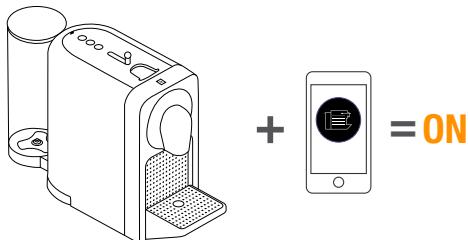
- 3 Haga clic** en el ícono de la máquina.

Clique no ícone da máquina.



Sincronización / Emparelhamento

- i Recuerde** que es necesario activar antes el modo *Bluetooth®* en el smartphone o la tablet.
Lembre-se que o modo *Bluetooth®* tem de estar ativado previamente no seu smartphone ou tablet.



Cuando haya realizado la sincronización, la luz de *Nespresso* parpadeará tres veces.

Quando o emparelhamento estiver concluído, a Luz *Nespresso* piscará 3 vezes.

Funciones de conectividad / Funções de Conectividade

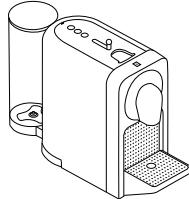
¿CUÁLES SON?

- Administración del almacenamiento de cápsulas
- Programación de la elaboración del café
- Elaborar ahora
- Notificaciones de mantenimiento
- Aviso de descalcificación
- Y otras funciones e información que se pueden ver a través de la aplicación

DO QUE SE TRATA?

- Gestão de stock de cápsulas
- Programação da preparação do café
- Preparar Agora
- Notificações de manutenção
- Alerta de descalcificação
- E muito mais para ver através da Aplicação

ES Contenido del paquete /
PT Conteúdo da Embalagem



① Máquina de café Prodigio

Máquina de Café Prodigio



② Caja de degustación de cápsulas de Nespresso Grands Crus

Caixa de Degustação de Cápsulas de Grands Crus Nespresso



③ Carpeta de bienvenida de Nespresso

Pasta de Boas-vindas Nespresso



④ Manual de usuario

Manual do Utilizador

⑤ 2x Tira para prueba de dureza del agua, en el manual de usuario o en la guía de inicio rápido

Vara de 2x Teste de Dureza da Água, no manual de utilizador e no guia rápido



Prodigio

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Nespresso es un sistema exclusivo que crea el Espresso perfecto, taza tras taza. Todas las máquinas Nespresso están equipadas con un sistema de extracción único que garantiza hasta 19 bares de presión. Cada parámetro ha sido calculado con gran precisión para garantizar que se extraen todos los aromas de cada Grand Cru, dar al café cuerpo y crear una crema excepcionalmente espesa y suave.

⚠ ATENCIÓN: cuando vea este símbolo, consulte las instrucciones de seguridad para evitar posibles daños o lesiones.

i INFORMACIÓN: cuando vea este símbolo, tenga en cuenta que también puede usar la aplicación para esta función. Consulte la aplicación para obtener más información.

INFORMACIÓN: cuando vea este símbolo, tenga en cuenta que también puede usar la aplicación para esta función. Consulte la aplicación para obtener más información.

C70 Especificaciones / C70 Especificações

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1260 W

Pmax 19 bar / 1.9 MPa.

~ 3 kg / 7 lbs

0.8 L

11.95 cm 25.53 cm 37.4 cm

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Nespresso é um sistema exclusivo que cria o Espresso perfeito, de forma constante. Todas as máquinas Nespresso estão equipadas com um sistema de extração único que assegura uma pressão até 19 bar. Cada parâmetro foi calculado com grande precisão para garantir que todos os aromas de cada Grand Cru podem ser extraídos, para dar corpo ao café e criar um creme excepcionalmente suave e encorpado.

 **ATENÇÃO:** Quando vir este símbolo, consulte as precauções de segurança para evitar possíveis danos e lesões.

 **INFORMAÇÃO:** Quando vir este símbolo, tenha em consideração os conselhos para a utilização correta e segura da sua máquina de café.

 **INFORMAÇÃO:** recordamos que quando vir este símbolo também pode utilizar a Aplicação para esta função. Consulte a Aplicação para obter mais informações.

<i>Nespresso Prodigio / Nespresso Prodigio</i>	58
<i>Descargar la aplicación / Obter a Aplicação</i>	59
<i>Sincronización / Emparelhamento</i>	59
<i>Funciones de conectividad / Funções de Conectividade</i>	59
<i>Contenido del paquete / Conteúdo da Embalagem</i>	60
<i>Prodigio / Prodigio</i>	60-61
<i>Especificaciones / Especificações</i>	60
<i>Instrucciones de seguridad / Precauções de Segurança</i>	62-68
<i>Descripción general de la máquina / Visão Geral da Máquina</i>	69
<i>Primer uso / Primeira utilização</i>	70-71
<i>Preparación de café normal / Preparação de Café Normal</i>	72-73
<i>Concepto de ahorro de energía / Conceito de Poupança de Energia</i>	74
<i>Programación del volumen de agua / Programar o Volume de Água</i>	74
<i>Restablecer los valores de fábrica / Repor as Definições de Origem</i>	75
<i>Vaciado del sistema / Esvaziamento do Sistema</i>	75
<i>Limpieza / Limpeza</i>	76
<i>Descalcificación / Descalcificação</i>	77-79
<i>Resolución de problemas / Resolução de Problemas</i>	80-81
<i>Contactar con el Club Nespresso / Contacte o Clube Nespresso</i>	82
<i>The Positive Cup: Nuestra visión de la sostenibilidad / The Positive Cup: A nossa abordagem para a sustentabilidade</i>	82
<i>Residuos y protección del medio ambiente / Eliminação e Proteção Ambiental</i>	83
<i>Garantía limitada / Garantia Limitada</i>	84

ES Instrucciones de seguridad



⚠ ATENCIÓN: las instrucciones de seguridad forman parte de la máquina. Léelas detenidamente antes de utilizar su nueva máquina por primera vez. Guárdelas donde pueda encontrarlas fácilmente para futuras consultas.

⚠ ATENCIÓN: cuando vea este símbolo, consulte las instrucciones de seguridad para evitar posibles lesiones o daños.

ℹ INFORMACIÓN: cuando vea este símbolo, siga los consejos indicados para un uso correcto y seguro de la máquina.

• Esta máquina está destinada

a la elaboración de bebidas según indica el presente manual.

- No la utilice para usos distintos a los previstos.
- Esta máquina ha sido diseñada para usarse exclusivamente en interiores y en condiciones de temperatura no extremas.
- Proteja la máquina de la luz solar directa, del contacto prolongado con salpicaduras de agua y de la humedad.
- Este aparato es de uso exclusivamente doméstico. No ha sido diseñado para ser utilizado: en cocinas para empleados en tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo; granjas; por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; entornos de tipo «bed and breakfast».

• Esta máquina puede ser utilizada por niños a partir de ocho años siempre que lo hagan bajo control y que hayan recibido instrucciones sobre cómo usar la máquina de forma segura y que sean plenamente conscientes de los posibles peligros derivados de su uso. Los niños no podrán llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento de esta máquina a menos que sean mayores de ocho años y siempre bajo la supervisión de un adulto.

- Mantenga la máquina y el cable fuera del alcance de los niños menores de ocho años.
- Esta máquina puede ser utilizada por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o

que no tengan experiencia o conocimientos suficientes, siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo usar la máquina de forma segura y sean conscientes de los posibles peligros.

- Los niños no deben utilizar el aparato como si fuera un juguete.
- El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad y la garantía quedará anulada en caso de uso comercial o manipulación/utilización inadecuada de la máquina, así como por cualquier daño que resulte de su uso para otros propósitos, manejo incorrecto, reparación por parte de personal no cualificado o incumplimiento de las instrucciones.

Evite el riesgo de descargas eléctricas mortales y de incendios.

- En caso de emergencia: desenchufe inmediatamente de la toma de corriente.
- Enchufe la máquina únicamente a una toma de corriente adecuada, de fácil acceso y con toma de tierra. Asegúrese de que la tensión de red se corresponde con la indicada en la placa de especificaciones. El uso de una conexión incorrecta anulará la garantía.

La máquina solo debe conectarse tras su instalación.

- No tense el cable sobre bordes afilados, no lo fije ni lo deje colgar.
- Mantenga el cable apartado del calor y la humedad.

- En caso de que el cable de alimentación presente daños, deberá ser reemplazado por el fabricante, por el servicio técnico o por personal cualificado para evitar riesgos.
- Si el cable está deteriorado, no utilice la máquina. Envíe la máquina al Club *Nespresso* o a un representante autorizado de *Nespresso*.
- Si necesita un cable de prolongación, emplee únicamente uno cuyo conductor tenga una sección de como mínimo 1,5 mm² o que sea adecuado a la potencia especificada.
- Para evitar daños graves, jamás coloque la máquina encima o al lado de superficies calientes, como radiadores, fogones, hornos, hornillos de gas, llamas o similares.
- Colóquela siempre sobre una superficie horizontal, uniforme y estable. La superficie debe ser resistente al calor y a líquidos como agua, café, productos descalcificadores o similares.
- Desconecte la máquina de la red eléctrica cuando no vaya a utilizarla durante un largo periodo de tiempo. Desconéctela extrayendo el enchufe sin tirar del cable, ya que este podría resultar dañado.
- Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza, desenchufe la máquina de la toma de corriente y deje que se enfrie.
- Nunca toque el cable con las

- manos mojadas.
- Nunca sumerja la máquina total ni parcialmente en agua u otro líquido.
- Nunca introduzca la máquina ni ninguna de sus partes en un lavavajillas.
- La combinación de agua y electricidad es peligrosa y puede provocar descargas eléctricas mortales.
- No abra la máquina, ya que podría recibir una descarga eléctrica.
- No introduzca ningún objeto por las aberturas, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Evite posibles daños durante la utilización de la máquina.

- Nunca desatienda la máquina mientras está funcionando.

ES Instrucciones de seguridad

- No utilice la máquina si presenta algún daño o no funciona correctamente. Desenchúfela inmediatamente de la toma de corriente. Póngase en contacto con el Club *Nespresso* o un representante autorizado de *Nespresso* para su examen, reparación o ajuste.
- Una máquina estropeada puede causar descargas eléctricas, quemaduras e incendios.
- Baje siempre la palanca completamente y nunca la levante durante su funcionamiento para evitar quemaduras.
- No coloque los dedos debajo de la salida del café, ya que podría sufrir quemaduras.
- No introduzca los dedos en el compartimento o el tubo de las cápsulas, ya que podría sufrir lesiones.
- Puede salir agua alrededor de la cápsula si ésta no es perforada por las cuchillas y dañar la máquina.
- Nunca utilice una cápsula dañada o deformada. Si una cápsula queda atascada en el compartimento de las cápsulas, apague la máquina y desconéctela de la alimentación antes de realizar cualquier operación. Póngase en contacto con el Club *Nespresso* o con un representante autorizado *Nespresso*.
- Llene el depósito de agua solo con agua potable.
- Vacíe el depósito de agua si no va a usar la máquina durante un largo periodo de tiempo, como por ejemplo durante las vacaciones.
- Cambie el agua del depósito si la máquina no se ha utilizado durante un fin de semana o un periodo de tiempo similar.
- No utilice la máquina sin la bandeja ni la rejilla antigoteo para evitar que se produzcan derrames sobre las superficies próximas.
- No utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes. Use un paño húmedo y un producto de limpieza suave para limpiar la superficie de la máquina.
- Para limpiar la máquina utilice únicamente utensilios de limpieza limpios.
- Al desembalar la máquina, retire la película de plástico y deséchela.
- Esta máquina utiliza cápsulas de café *Nespresso* disponibles exclusivamente a través del Club *Nespresso* o de su representante autorizado *Nespresso*.
- Todas las máquinas *Nespresso* se someten a estrictos controles. Las pruebas de fiabilidad se llevan a cabo en condiciones de funcionamiento reales sobre unidades seleccionadas de forma aleatoria. Por ello, algunas máquinas pueden presentar señales de un uso previo.
- *Nespresso* se reserva el derecho a cambiar las instrucciones sin previo aviso.
- Esta máquina contiene imanes.

Descalcificación

- El uso correcto del producto descalcificador *Nespresso* ayuda a garantizar un funcionamiento correcto de

Precauções de Segurança

su máquina durante su vida útil, lo que hará que su café sea tan perfecto como el primer día.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
Entrégueselas a cualquier posible futuro usuario.
Este manual de instrucciones también está disponible en formato PDF en nespresso.com



⚠ ATENÇÃO: As precauções de segurança fazem parte da máquina de café. Leia atentamente estas instruções antes de utilizar a sua nova máquina de café *Nespresso* pela primeira vez. Guarde estas instruções num local onde possam ser facilmente localizadas para consulta.

⚠ ATENÇÃO: Quando vir este símbolo, consulte as precauções de segurança para evitar possíveis danos e lesões.

ℹ INFORMAÇÃO: Quando vir este símbolo, tenha em consideração os conselhos para a utilização correta e

segura da sua máquina de café.

- O aparelho destina-se à preparação de bebidas segundo as instruções apresentadas.
- Não utilize o aparelho para outros fins que não os previstos.
- Este aparelho foi concebido apenas para utilização no interior e em condições de temperatura não extrema.
- Proteja o aparelho dos efeitos da luz solar direta, do contacto prolongado com salpicos de água e da humidade.
- Este é um aparelho de uso exclusivamente doméstico. Não se destina a ser utilizado em: áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios ou outros locais de trabalho;

PT Precauções de Segurança

quintas; por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de alojamento; em pousadas ou hospedarias.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade, desde que sejam supervisionadas e tenham recebido instruções acerca de como utilizar o aparelho com segurança e estejam plenamente conscientes dos perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção do aparelho pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças com menos de 8 anos, e devem ser supervisionadas por um adulto.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo de alimentação fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos

de idade.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou cuja experiência ou conhecimento não seja suficiente, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções para utilizar o aparelho com segurança e compreendam os perigos.
- As crianças não devem utilizar o dispositivo como um brinquedo.
- O fabricante não aceita qualquer responsabilidade e a garantia não será aplicável para qualquer utilização comercial, manipulação ou utilização inadequada do aparelho, qualquer dano decorrente

da utilização para outros fins, funcionamento defeituoso, reparação por não profissionais ou não cumprimento das instruções.

Evite o risco de choque elétrico fatal e incêndio.

- Em caso de uma emergência: retire imediatamente a ficha da tomada elétrica.
- Ligue o aparelho apenas a ligações com terra adequadas e facilmente acessíveis. Verifique se a tensão da corrente elétrica coincide com a indicada na placa de classificação. A utilização de ligações erradas implica a anulação da garantia.

O aparelho só deve ser ligado após a instalação.

- Não puxe o cabo sobre arestas cortantes, não o aperte nem permita que fique suspenso.
- Mantenha o cabo afastado do calor e da humidade.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente autorizado ou por pessoal qualificado, a fim de evitar todos os riscos.
- Se o cabo estiver danificado, não utilize o aparelho. Leve o aparelho ao Clube *Nespresso* ou a um representante autorizado *Nespresso*.
- Se for necessário um cabo de extensão, utilize apenas um cabo com ligação à terra e com um corte transversal

do condutor de pelo menos 1,5 mm² ou potência de entrada correspondente.

- Para evitar perigo devido a danos, nunca coloque o aparelho sobre ou ao lado de superfícies quentes, tais como radiadores, fogões, fornos, bicos de gás, chamas ou locais semelhantes.
- Coloque-o sempre numa superfície horizontal, estável e uniforme. A superfície deve ser resistente ao calor e a líquidos, como a água, café, descalcificante ou líquidos idênticos.
- Desligue o aparelho da tomada quando não estiver em utilização durante um longo período. Desligue o aparelho retirando a ficha e não puxando o próprio fio, caso contrário o cabo pode

ficar danificado.

- Antes de proceder à limpeza ou à manutenção, retire a ficha da tomada de alimentação e deixe o aparelho arrefecer.
- Nunca toque no cabo com as mãos molhadas.
- Nunca mergulhe o aparelho ou parte dele em água ou outro líquido.
- Nunca coloque o aparelho ou parte dele numa máquina de lavar louça.
- A eletricidade e a água juntas são perigosas e podem levar a choques elétricos fatais.
- Não abra o aparelho. Perigo de alta tensão!
- Não coloque nada sobre as aberturas. Fazê-lo pode causar um incêndio ou choque elétrico!

Evite possíveis danos durante a utilização do aparelho.

- Nunca deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
- Não utilize o aparelho se este estiver danificado ou se não funcionar corretamente. Retire imediatamente a ficha da tomada elétrica. Contacte o Clube Nespresso ou o representante autorizado Nespresso para avaliação, reparação ou afinação.
- Um aparelho danificado pode causar choques elétricos, queimaduras e incêndio.
- Feche sempre o slider da máquina por completo e nunca o abra durante o funcionamento. Podem ocorrer queimaduras.
- Não coloque os dedos sob a saída de extração do café, corre o risco de queimaduras.
- Não coloque os dedos no compartimento das cápsulas ou no eixo da cápsula. Perigo de ferimento!
- A água pode fluir em torno de uma cápsula se esta não for perfurada pelas lâminas e danificar o aparelho.
- Nunca utilize uma cápsula danificada ou deformada. Se uma cápsula estiver bloqueada no compartimento das cápsulas, desligue a máquina e retire a ficha da tomada elétrica antes de qualquer operação. Contacte o Clube Nespresso ou o representante autorizado Nespresso.
- Encha o depósito de água com água potável.

PT Precauções de Segurança

- Esvazie o depósito de água se a máquina de café não for utilizada durante um longo período de tempo (férias, etc.).
- Substitua a água do depósito de água antes de utilizar novamente a máquina de café depois de um fim-de-semana ou outro período de inatividade semelhante.
- Não utilize o aparelho sem o tabuleiro de gotejamento e a grelha para evitar o derramamento de qualquer líquido nas superfícies circundantes.
- Não utilize produtos de limpeza fortes ou solventes. Utilize um pano húmido e detergente suave para limpar a superfície do aparelho.
- Para limpar a máquina utilize

apenas artigos de limpeza limpos.

- Quando retirar a máquina da embalagem, remova a película e elimine-a.
- Este aparelho foi concebido para as cápsulas de café *Nespresso* disponíveis exclusivamente através do Clube *Nespresso* ou do seu representante autorizado *Nespresso*.
- Todas as máquinas *Nespresso* são submetidas a rigorosos testes de controlo de qualidade. São ainda efetuados testes de fiabilidade em condições reais de funcionamento em máquinas selecionadas aleatoriamente. Deste modo, podem ser detetados sinais de utilização anterior da máquina.

- A *Nespresso* reserva-se o direito de alterar as instruções sem aviso prévio.
- Esta máquina contém ímanes.

Descalcificação

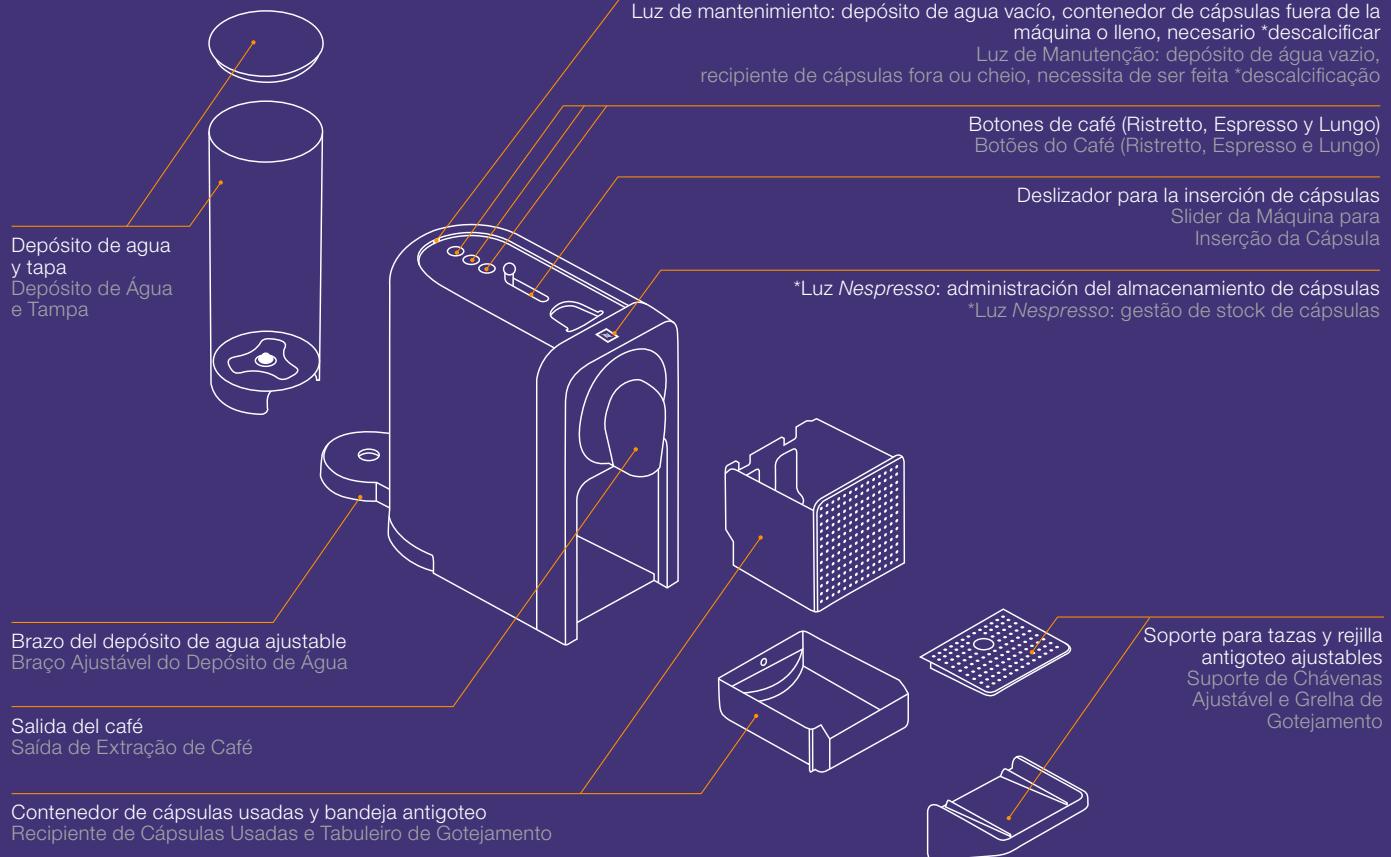
- descalcificante *Nespresso*, quando utilizado corretamente, ajuda a assegurar o correto funcionamento da sua máquina ao longo da vida útil e que a sua experiência de café seja tão perfeita como no primeiro dia.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES
Entregue-as a qualquer utilizador subsequente.
Este manual de instruções também está disponível em formato PDF em nespresso.com.

Descripción general de la máquina / Visão Geral da Máquina

ES

PT



*Solo disponible con equipos en red
*Apenas disponível numa máquina com conectividade

Primer uso / Primeira Utilização

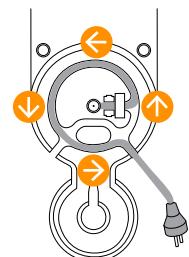


Lea las instrucciones de seguridad antes de nada para evitar riesgos de descargas eléctricas mortales e incendios.
Em primeiro lugar, leia as precauções de segurança para evitar riscos de choque eléctrico fatal e incêndio.



- ① **Extraiga** el depósito de agua y el contenedor de cápsulas para limpiarlos.

Retire o depósito de água e o recipiente de cápsulas usadas para limpá-los.



- ② **Ajuste la longitud del cable** y guarde el cable sobrante debajo de la máquina. Inserte el cable sobrante en la guía situada debajo del espacio para el depósito del agua, a derecha o a izquierda, en función de la posición elegida para el depósito de agua. Compruebe que la máquina está vertical.

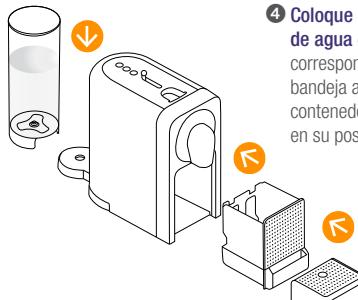
Ajuste o comprimento do cabo e guarde o excesso sob a máquina.

Insira o cabo restante no guia sob o encaixe esquerdo ou direito do depósito de água, dependendo da posição escolhida para o depósito de água. Certifique-se de que a máquina está na posição vertical.

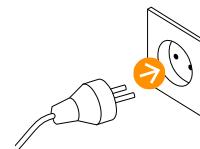


- ③ **Enjuague el depósito de agua** antes de llenarlo de agua potable.

Enxague o depósito de água antes de encher com água potável.



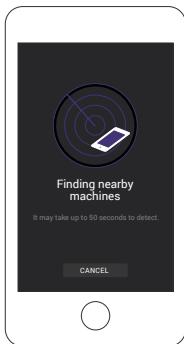
- ④ **Coloque el depósito de agua** en el brazo correspondiente y la bandeja antigoteo y el contenedor de cápsulas en su posición.



- ⑤ **Enchufe la máquina a la red.**

Ligue a máquina à rede elétrica.

Coloque o depósito de água no respetivo braço e coloque o tabuleiro de gotejamento e o recipiente de cápsulas usadas em posição.



- 6 Para conectar la máquina,** siga las instrucciones de las secciones "Descargar la aplicación" y "Sincronización", en la página 59.
Solo se pueden conectar varios dispositivos a la máquina Prodigio si cada uno usa un número de Socio del Club único. Para sincronizar estos dispositivos adicionales, siga las mismas instrucciones que en las secciones "Descargar la aplicación" y "Sincronización", de la página 59.

Para conectar a sua máquina, por favor, siga as instruções nas secções «Obter a Aplicação» e «Emparelhamento» na página 59.

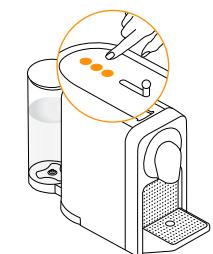
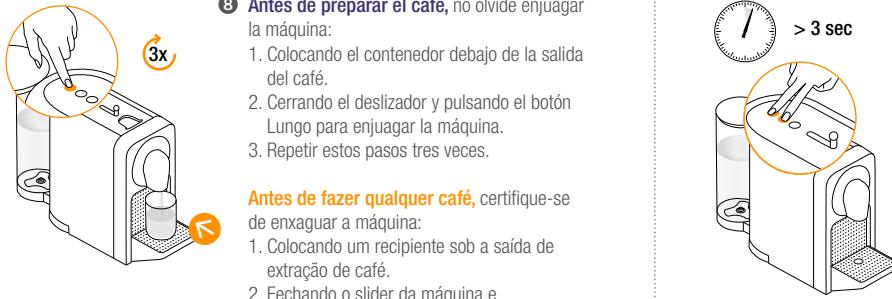
Podem ser ligados à sua máquina Prodigio vários dispositivos somente se utilizar um número único de membro do clube. Para emparelhar esses dispositivos adicionais, por favor, siga as mesmas instruções que estão nas secções «Obter a Aplicação» e «Emparelhamento» na página 59.



- 8 Antes de preparar el café,** no olvide enjuagar la máquina:
1. Colocando el contenedor debajo de la salida del café.
2. Cerrando el deslizador y pulsando el botón Lungo para enjuagar la máquina.
3. Repetir estos pasos tres veces.

Antes de fazer qualquer café, certifique-se de enxaguar a máquina:

1. Colocando um recipiente sob a saída de extração de café.
2. Fechando o slider da máquina e pressionando o botão Lungo para lavar a máquina.
3. Repita três vezes.



- 7 Encienda la máquina** pulsando cualquier botón de café o abriendo el deslizador.
Las luces parpadearán. Tardará unos 25 segundos en calentarse
Luces fijas: la máquina está lista.

Ligue a máquina pressionando qualquer botão de café ou abrindo o slider da máquina.

As luzes vão piscar.
O aquecimento leva aproximadamente 25 segundos.
Luces constantes: a máquina está pronta.

- 9 Para apagar la máquina,** compruebe que los tres botones de café están encendidos.
Mantenga pulsado los botones Lungo y Espresso simultáneamente durante 3 segundos.

Para desligar a máquina, certifique-se de que todos os 3 botões de café estão Ligados.
Pressione e mantenha os botões Lungo e Espresso simultaneamente durante 3 segundos.



Preparación de café normal / Preparação de Café Normal



1 Llene siempre el depósito de agua con agua.

Encha o depósito de água com água potável.



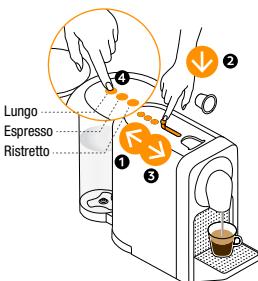
2 Coloque una taza debajo de la salida del café.

Coloque uma chávena sob a saída de extração de café.



3 Encienda la máquina
pulsando cualquier botón de café o abriendo el deslizador.
Las luces parpadearán.
Tardarán unos 25 segundos en calentarse.
Luces fijas: está lista.

Ligue a máquina
pressionando qualquer botão de café ou abrindo o slider da máquina. As luzes vão piscar. A aquecer durante cerca de 25 segundos. Luzes constantes: pronta.



4 Abra el deslizador, inserte una cápsula y ciérrelo.
Seleccione el tamaño del café en función del Grand Cru elegido:

- | | |
|--|-----------------------------|
| | Ristretto (25 ml / 0.84 oz) |
| | Espresso (40 ml / 1.35 oz) |
| | Lungo (110 ml / 3.7 oz) |

Puede seleccionar el botón de café que deseé, pulsándolo, aunque la máquina esté todavía calentándose.
El botón de café seleccionado parpadeará y se quedará fijo cuando la máquina esté lista para preparar el café.
Entonces se verterá el café.

i Para garantizar las condiciones de higiene, se recomienda no reutilizar una cápsula ya utilizada.

Abra o slider da máquina, insira uma cápsula e feche o slider da máquina.

- | | |
|--|-----------------------------|
| | Ristretto (25 ml / 0.84 oz) |
| | Espresso (40 ml / 1.35 oz) |
| | Lungo (110 ml / 3.7 oz) |

Pode selecionar o botão de café desejado, bastando pressioná-lo, mesmo enquanto a máquina ainda está a aquecer.
O botão selecionado do café piscará e deixa de piscar quando a máquina está pronta para preparar o café.
O café irá correr.

i Recomendamos que para garantir condições de higiene não sejam reutilizadas cápsulas.



- 5 La preparación**
se detendrá automáticamente. La cápsula se expulsará automáticamente.

A preparação
irá parar automaticamente. A cápsula será ejetada automaticamente.



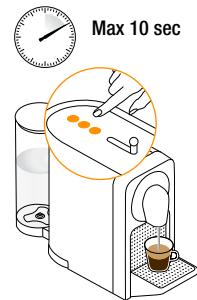
- 6 Para detener el flujo de café,**
presione el botón del café seleccionado o mueva ligeramente el deslizador hacia la parte trasera de la máquina hasta que el flujo de café se detenga. En este caso, no se puede servir un café largo manualmente.

Para parar o fluxo do café,
pressione o botão de café selecionado ou mova levemente a porta deslizante. Poderá não ser possível encher manualmente neste caso.



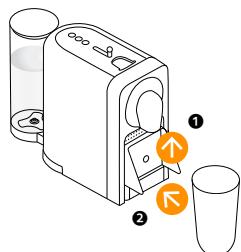
- 8 Para cambiar el tamaño de taza deseado** durante la elaboración, seleccione el botón de café nuevo deseado. La máquina se detendrá inmediatamente si el volumen de café extraído es mayor que el tamaño de café nuevo deseado.

Para alterar o tamanho da chávena selecionada durante a preparação, selecione o novo botão de café desejado. A máquina irá parar imediatamente se o volume de café extraído for maior do que o novo tamanho de café desejado.



- 7 Para llenar el café hasta arriba manualmente**, toque cualquiera de los botones de café en los 10 segundos posteriores a la preparación del café.

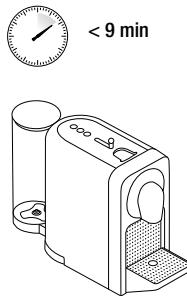
Para encher manualmente
o seu café, toque em qualquer um dos botões de café no prazo de 10 segundos após o final da preparação.



- 9 Para insertar un vaso para recetas con leche**, levante el soporte para tazas.

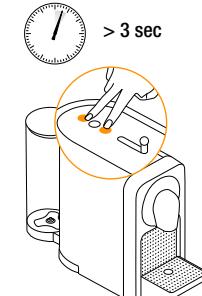
Para colocar um copo de receitas de leite, levante o suporte da chávena.

Concepto de ahorro de energía / Conceito de Poupança de Energia



1 Modo de apagado automático: la máquina se apagará automáticamente después de 9 minutos desde el último uso.

Modo DESLIGADO automático: a máquina voltará para o modo Desligado automaticamente após 9 minutos de não utilização.



2 Para cambiar el modo de apagado automático de 9 a 30 minutos:

- Compruebe que la máquina está apagada.
- Mantenga pulsado los botones Lungo y Ristretto simultáneamente durante más de 3 segundos.
- El botón Espresso parpadea tres veces como confirmación.

Para volver a la opción de 9 minutos, repita el mismo proceso.
El botón Espresso parpadea una vez para confirmar.

Para alterar o modo DESLIGADO automático de 9 para 30 minutos:

- Certifique-se de que a máquina está Desligada.
- Pressione e mantenha os botões Lungo e Ristretto durante mais de 3 segundos.
- O botão Espresso pisca 3 vezes para confirmação.

Para revertir para 9 minutos, repita o mesmo procedimento.
O botão Espresso pisca uma vez para confirmação.

Programación del volumen de agua / Programar o Volume de Água



1 Todos los botones de café se pueden programar.

1. Botón Ristretto: de 15 a 30 ml / 0,5 a 1 oz.
2. Botón Espresso: de 30 a 70 ml / 1 a 2,33 oz.
3. Botón Lungo: de 70 a 130 ml / 2,33 a 3 oz.

- - Compruebe que la máquina está encendida
 - Abra el deslizador e inserte una cápsula.
 - Cierre el deslizador.
 - Mantenga pulsado el botón de café seleccionado.
 - Suelte el botón cuando haya alcanzado el volumen deseado.
 - Los tres botones del café parpadean como confirmación.
 - El volumen de agua seleccionado se memoriza asociado al botón utilizado durante la programación.

Qualquer botão de café pode ser programado.

1. Botão Ristretto: de 15 a 30 ml / 0,5-1 oz.
2. Botão Espresso: de 30 a 70 ml / 1 a 2,33 oz.
3. Botão Lungo: de 70 a 130 ml / 2,33 a 3 oz.

- - Certifique-se de que a máquina está Ligada

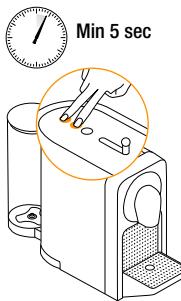
- Abra o slider da máquina e insira uma cápsula.
- Feche o slider da máquina.
- Pressione e mantenha o botão de café selecionado.
- Solte o botão quando o volume desejado for alcançado.
- Os 3 botões do café piscam para confirmar.
- O volume de água está agora armazenado para o botão usado durante a programação.



Restablecer los valores de fábrica / Repor as Definições de Origem

ES

PT



Min 5 sec

i Al restablecer los valores de fábrica, se cancela la sincronización, se restablece la administración de almacenamiento de cápsulas y el aviso de descalcificación.

Quando repotas as definições de origem, tal cancelará o emparelhamento, restaurará a gestão de stock de cápsulas e o alerta de descalcificação.

① Los valores de fábrica son:

- Botones de café Lungo, Espresso y Ristretto 110 ml / 3,7 oz, 40 ml / 1,35 oz, 25 ml / 0,84 oz.
- Modo de apagado automático después de 9 minutos
- La dureza del agua establecida por defecto es dura, lo que corresponde a alrededor de 1.000 tazas Espresso.

Para restablecer los valores en la máquina:

1. Compruebe que la máquina está apagada.
2. Mantenga pulsados los botones Espresso y Lungo simultáneamente durante al menos 5 segundos.

Todos los botones de café y LED's parpadearán una vez para confirmación. Para cancelar la sincronización de la máquina, consulte la sección "Resolución de problemas".

As definições de origem são:

- Botões de café Lungo, Espresso, Ristretto de 110 ml / 3,7 oz, 40 ml / 1,35 oz, 25 ml / 0,84 oz.
- Modo automático Desligado após 9 minutos.
- A dureza da água é predefinida como dura, o que corresponde a cerca de 1 000 chávenas Espresso.

Para fazê-lo através da sua máquina:

1. Certifique-se de que a máquina está Desligada.
2. Pressione e mantenha ao mesmo tempo os botões Espresso e Lungo durante pelo menos 5 segundos.

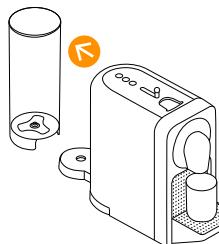
Quando estiver confirmado todas as luzes dos botões de café irão piscar. Para desemparelhar a sua máquina, por favor consulte a secção «Resolução de Problemas».

Vaciado del sistema antes de un período en el que no se utilizará o para protección contra escarcha / Esvaziar o sistema antes de um período de não utilização ou para proteção contra congelação



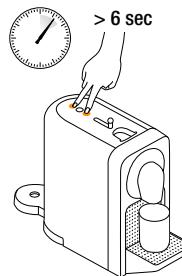
i Recuerde! La máquina se queda bloqueada durante 10 minutos después de ser vaciada.

Tenha em atenção que a máquina permanece bloqueada durante 10 minutos após o esvaziamento!



① Extraiga el depósito del agua. Coloque un contenedor debajo de la salida del café.

Retire o depósito de agua. Coloque um recipiente debaixo da saída de extração de café.



② Compruebe que la máquina está encendida, mantenga pulsados los botones Ristretto y Lungo simultáneamente durante al menos 6 segundos.

Certifique-se de que a máquina está Ligada, pressione e mantenha ao mesmo tempo os botões Ristretto e Lungo durante pelo menos 6 segundos.



③ Los botones de café Ristretto y Lungo parpadearán para confirmación. Seguidamente, cierre el deslizador para iniciar el procedimiento. Si ya estuviera cerrado el deslizador, el proceso de vaciado comenzaría automáticamente.

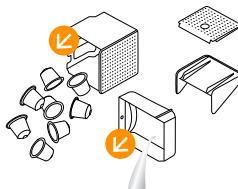
Cuando termine el procedimiento, límpie la bandeja antigoteo y el soporte para tazas. La máquina cambia automáticamente a modo de apagado cuando está vacía.

Os botões de café Ristretto e Lungo piscarão para confirmação. Em seguida, feche o slider da máquina para iniciar o procedimento. Se o slider da máquina já estiver fechado, o processo de esvaziamento começa automaticamente. Quando o procedimento estiver terminado, limpe o tabuleiro de gotejamento e o suporte da chávena. Quando vazio, a máquina volta ao modo Desligado automaticamente.

Limpieza/Limpeza



Para garantizar unas condiciones higiénicas, se recomienda vaciar y limpiar el contenedor de cápsulas usadas todos los días.
Para garantir condições de higiene, recomenda-se vivamente o esvaziamento e limpeza diários do recipiente de cápsulas usadas.



- 1 Vacíe la bandeja antigoteo y el contenedor de cápsulas usadas todos los días.**
 Retire la bandeja y el deposito de agua y límpielos con un detergente y agua caliente o templada.

Esvazie o tabuleiro de gotejamento e o recipiente de cápsulas usadas diariamente. Remova também a grelha e o depósito da água, limpe com detergente sem odor e enxague água quente/morna.



- 2 Seque todas las piezas del depósito de agua con un trapo húmedo limpio y vuelva a montar todas las piezas. Limpie la salida de café y el interior de la máquina con regularidad utilizando un paño húmedo.**

Seque todas peças do depósito da água com uma toalha, papel e volte a montar todas as peças. Limpe regularmente a saída de extração de café e o interior da máquina com um pano húmedo.



- 3 Nunca sumerja** la máquina total ni parcialmente en agua u otro líquido.

Nunca mergulhe o aparelho ou parte dele na água ou qualquer outro líquido.



- 4 No utilice** ningún disolvente, estropajo o detergente en crema fuerte o abrasivo.
 No ponga la máquina en el lavavajillas.

Não use nenhum solvente, esponja ou creme de limpeza forte ou abrasivo.
 Não coloque na máquina de lavar louça.



Descalcificación / Descalcificação

ES

PT



Duración aproximada: 15 minutos.

Duração aproximada de 15 minutos.

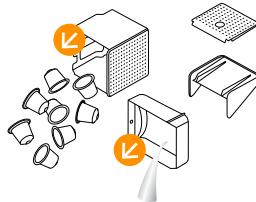


Lea las instrucciones de seguridad incluidas en el paquete de descalcificación y consulte la tabla de frecuencia de uso. La solución descalcificadora puede ser nociva. Evite el contacto con los ojos, la piel y superficies. Nunca use ningún producto que no sea el kit descalcificador de *Nespresso* disponible en el Club *Nespresso* para evitar daños en la máquina. En la tabla siguiente se indica la frecuencia de descalcificación necesaria para el óptimo rendimiento de la máquina, en función de la dureza del agua. Si tiene alguna otra pregunta en relación con la descalcificación, póngase en contacto con el Club *Nespresso*.

Leia as precauções de segurança no pacote do descalcificação e consulte a tabela para a frequência de utilização. A solução de descalcificação pode ser prejudicial. Evite o contacto com os olhos, a pele e as superfícies. Nunca utilize qualquer outro produto além do kit de descalcificação *Nespresso* disponível no Clube *Nespresso* para evitar danos na sua máquina. A tabela abaixo indica a frequência de descalcificação necessária para obter o melhor desempenho da sua máquina, com base na dureza da água. Para qualquer dúvida adicional que possa ter em relação à descalcificação, por favor contacte o Clube *Nespresso*.

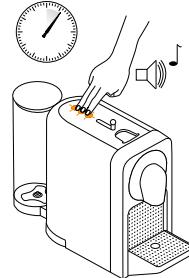


Descalcificación / Descalcificação



- 1 Vacíe la bandeja antigoteo y el contenedor de cápsulas usadas.**

Esvazie o tabuleiro de gotejamento e o recipiente de cápsulas usadas.



- 2 Para iniciar el modo de descalcificación, compruebe que la máquina está encendida, mantenga pulsados los tres botones de café durante 6 segundos hasta que oiga un pitido de confirmación. Los tres botones comenzarán a parpadear (parpadearán hasta que salga de este modo).**

Para entrar no modo do descalcificação, certifique-se de que a máquina está LIGADA, pressione e mantenha os 3 botões do café durante 6 segundos até à confirmação com um sinal acústico. Os 3 botões começarão a piscar (os botões piscarão até à saída deste modo).

Información: La luz de mantenimiento está encendida durante el proceso de descalcificación

Informação: A luz de manutenção está Ligada durante o processo de descalcificação.



- 3 Llene el depósito de agua con una unidad de líquido descalcificador de Nespresso y añada 0,5 l / 17 oz de agua.**

Encha o depósito de água com 1 unidade de líquido de descalcificação Nespresso e adicione 0,5 L / 17 oz de água



- 4 Coloque un contenedor (volumen mínimo: 0,8 l / 27 oz) debajo de la salida de café.**

Coloque um recipiente (volume mínimo: 0,8 L / 27 oz), sob a saída de extração de café.



- 5 Compruebe que el deslizador está cerrado y pulse cualquier botón de café para comenzar el ciclo de descalcificación. La bomba se pondrá en marcha. La máquina se detendrá automáticamente cuando el depósito de agua esté vacío.**

Certifique-se de que o slider da máquina está fechado e pressione qualquer botão de café para começar o ciclo de descalcificação, a bomba irá funcionar. A máquina parará automaticamente quando o depósito de água estiver vazio.

- 6** Vuelva a llenar el depósito de agua con agua potable.

Encha novamente o depósito de água com o agente de descalcificação usado (já passado na máquina), recolhido no recipiente.



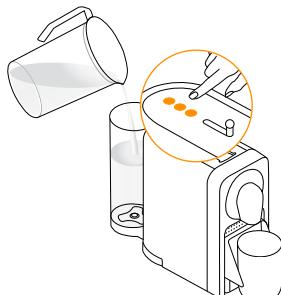
- 7** Vaciar la bandeja antigoteo.

Esvazie o tabuleiro de gotejamento.



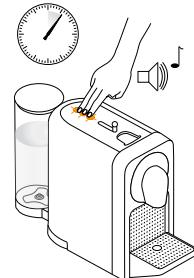
- 8** Pulse cualquier botón para comenzar la descalcificación una segunda vez. La máquina se detendrá automáticamente cuando el depósito de agua esté vacío. Vacie y enjuague meticulosamente el depósito de agua, la bandeja antigoteo y el soporte para tazas para evitar que queden residuos.

Pressione qualquer botão para começar a descalcificação uma segunda vez. A máquina parará automaticamente quando o depósito de água estiver vazio. Esvazie e lave o depósito de água, o tabuleiro de gotejamento e o suporte de chás cuidadosamente para evitar qualquer resíduo.



- 9** Vuelva a llenar el depósito de agua con agua potable. Pulse cualquier botón para comenzar a enjuagar la máquina. La bomba se pondrá en marcha. La máquina se detendrá automáticamente cuando el depósito de agua esté vacío. Repita este proceso dos veces.

Encha novamente o depósito de água com água potável. Pressione qualquer botão para iniciar a lavagem da máquina, a bomba irá funcionar. A máquina parará automaticamente quando o depósito de água estiver vazio. Repita isso duas vezes.



- 10** Para salir del modo de descalcificación, mantenga pulsados los tres botones durante 6 segundos hasta que oiga un pitido de confirmación. La máquina está preparada para ser utilizada.

Para sair do modo de descalcificação, pressione e mantenha os 3 botões durante 6 segundos até à confirmação com um sinal acústico. A máquina está agora pronta para utilização.

Dureza del agua:*/ Dureza da água:*

App.	fH	dH	CaCO ₃	Descalcificar después:*/ Descalcificação após:*
Nivel 0	< 5	< 3	< 50 mg/l	4000
Nivel 1	> 7	> 4	> 70 mg/l	3000
Nivel 2	> 13	> 7	> 130 mg/l	2000
Nivel 3	> 25	> 14	> 250 mg/l	1500
Nivel 4	> 38	> 21	> 380 mg/l	1000

*En la aplicación, se puede ajustar la dureza del agua en cualquier momento desde "Estado del agua".

*Na Aplicação, a dureza da água pode ser ajustada em qualquer momento, em «Estado da água».

fH Grado francés
dH Grado alemán

CaCO₃ Carbonato cálcico
Carbonato de Cálcio

ES Resolución de problemas



En la aplicación y en www.nespresso.com hay vídeos disponibles. Vaya a la sección "Servicios".

No se ha podido completar la sincronización.	<ul style="list-style-type: none">- Compruebe que la opción de <i>Bluetooth®</i> está activa en el smartphone o en la tablet.- Compruebe la compatibilidad de su smartphone o tablet con la máquina (véase la página 58).	<ul style="list-style-type: none">- Compruebe que el smartphone o la tablet están situados cerca de la máquina durante el proceso de sincronización.- Asegúrese de que no enciende ningún aparato microondas cerca de la máquina durante el proceso de sincronización.
Si desea cancelar la sincronización de la máquina a través de la aplicación:	<ul style="list-style-type: none">- En la aplicación, vaya a "Nombre", haga clic en "Estado de la máquina" y, seguidamente, en "Cancelar sincronización".- Haga clic en "Cancelar sincronización del dispositivo" para confirmar la cancelación.	<ul style="list-style-type: none">- Nota: Si cancela la sincronización a esta máquina de nuevo, todas las configuraciones y especificaciones se perderán y se restablecerá la máquina con los valores de fábrica.- Nota: esta acción desactiva la función <i>Bluetooth®</i> de la máquina.
Si desea cancelar la sincronización de la máquina desde la propia máquina:	<ul style="list-style-type: none">- Pulse simultáneamente los botones Ristretto y Espresso y desenchufe la máquina de la red	
Si desea volver a activar la función <i>Bluetooth®</i> en la máquina desde la propia máquina:	<ul style="list-style-type: none">- Restablezca los valores de fábrica. Véase la sección "Restablecer los valores de fábrica".	
No se iluminan los botones de café	<ul style="list-style-type: none">- La máquina se desactiva automáticamente. Consulte la sección "Concepto de ahorro de energía".	<ul style="list-style-type: none">- Compruebe la alimentación: enchufe, tensión, fusibles.
No sale café, no sale agua o hay anomalías en el vertido de café.	<ul style="list-style-type: none">- Compruebe si el depósito de agua está correctamente colocado. Si está vacío, llénelo con agua potable.- Si fuera necesario, inicie la descalcificación.	
El café no está lo suficientemente caliente.	<ul style="list-style-type: none">- Precaliente la taza.	<ul style="list-style-type: none">- Si fuera necesario, descalcifique la máquina.
El deslizador no se cierra completamente o la máquina no comienza la elaboración del café.	<ul style="list-style-type: none">- Vacíe el contenedor de cápsulas.	<ul style="list-style-type: none">- Compruebe si hay alguna cápsula atascada dentro de la máquina. (Nota: no meta el dedo en la máquina)
Fugas (agua debajo de la máquina).	<ul style="list-style-type: none">- Vacíe la bandeja antigoteo si está llena.	<ul style="list-style-type: none">- Si el problema persiste, llame al Club <i>Nespresso</i>.
La luz de mantenimiento está encendida.	<ul style="list-style-type: none">- Vacíe el contenedor de cápsulas usadas y compruebe que no haya ninguna cápsula atascada.- Compruebe el depósito del agua. Si está vacío, llénelo con agua potable y prepare un café.	<ul style="list-style-type: none">- Si el problema persiste, llame al Club <i>Nespresso</i>.
La luz <i>Nespresso</i> está encendida.	<ul style="list-style-type: none">- Indica que no quedan cápsulas. Puede pedir cápsulas a través de la aplicación o en la página web de <i>Nespresso</i>.	
Los tres botones de café parpadean rápidamente.	<ul style="list-style-type: none">- Para salir del modo de descalcificación, mantenga pulsados los tres botones durante 6 segundos hasta que oiga un pitido de confirmación.	<ul style="list-style-type: none">- Si el problema persiste, llame al Club <i>Nespresso</i> o consulte más información en la aplicación."
El flujo de agua o de café no se detiene ni pulsando los botones de café.	<ul style="list-style-type: none">- Mueva suavemente el deslizador hacia la parte trasera de la máquina para detener el flujo.	
No sale café, el agua va directamente a la bandeja antigoteo (aunque haya una cápsula insertada).	<ul style="list-style-type: none">- Tire del deslizador para comprobar que está cerrado.	<ul style="list-style-type: none">- Si el problema persiste, llame al Club <i>Nespresso</i>.
La máquina se apaga.	<ul style="list-style-type: none">- Para ahorrar energía, la máquina se apaga después de 9 minutos sin usar.- Consulte la sección "Concepto de ahorro de energía".	<ul style="list-style-type: none">- Pulse uno de los tres botones de café para encender la máquina o abra el deslizador.

Resolução de Problemas

PT

 Os vídeos estão disponíveis na Aplicação e em www.nespresso.com - Vá para a secção «serviços».

O emparelhamento não foi bem-sucedido.	<ul style="list-style-type: none">- Verifique se o <i>Bluetooth</i> no smartphone ou tablet está ativado.- Verifique a compatibilidade do seu smartphone ou tablet com a máquina (veja a página 58).	<ul style="list-style-type: none">- Certifique-se de que o smartphone ou tablet está colocado ao lado da máquina durante o emparelhamento.- Certifique-se de não ligar qualquer micro-ondas perto da máquina durante o emparelhamento.
Se quiser desemparelhar a sua máquina, através da Aplicação:	<ul style="list-style-type: none">- Vá ao «Nome» da Aplicação, clique em «Estado da máquina» e, em seguida, clique em «Desemparelhar esta máquina».- Clique em «Desemparelhar este dispositivo» para confirmar o desemparelhamento.	<ul style="list-style-type: none">- Nota: Em caso de desemparelhamento desta máquina novamente, todas as configurações e especificações serão perdidas e as predefinições de origem serão repostas na máquina.- Nota: esta ação desativará a função de <i>Bluetooth</i>® da máquina.
Se quiser desemparelhar a sua máquina, através da máquina:	<ul style="list-style-type: none">- Pressione simultaneamente os botões Ristretto e Espresso e retire a ficha da tomada.	
Se quiser reativar o <i>Bluetooth</i>® na sua máquina, através da máquina:	<ul style="list-style-type: none">- Por favor, reponha as predefinições de origem. Ver o parágrafo «Repor as Predefinições de Origem».	
Nenhuma luz nos botões de café.	<ul style="list-style-type: none">- A máquina Desliga-se automaticamente. Ver o parágrafo «Conceito de Poupança de Energia».	<ul style="list-style-type: none">- Verifique os elementos elétricos: a ficha, a tensão, o fusível.
Nenhum café, nenhuma água, fluxo de café anormal.	<ul style="list-style-type: none">- Verifique se o depósito de água está posicionado corretamente, se estiver vazio, encha com água potável.	<ul style="list-style-type: none">- Descalcifique, se necessário.
O café não fica suficientemente quente.	<ul style="list-style-type: none">- Pré-aqueça a chávena.	<ul style="list-style-type: none">- Caso seja necessário, descalcifique a máquina.
O slider da máquina não fecha completamente ou a máquina não começa a preparação.	<ul style="list-style-type: none">- Esvazie o recipiente de cápsulas usadas.	<ul style="list-style-type: none">- Verifique se não está alguma cápsula bloqueada dentro da máquina. (Nota: não coloque o dedo dentro da máquina).- Se o problema persistir, contacte o Clube Nespresso.
Fuga (água por baixo da máquina).	<ul style="list-style-type: none">- Esvazie o tabuleiro de gotejamento se estiver cheio.	
A luz de manutenção está Ligada.	<ul style="list-style-type: none">- Esvazie o recipiente de cápsulas usadas e verifique se não existem cápsulas bloqueadas.- Verifique o depósito de água. Se estiver vazio, encha com água potável e prepare um café.- Isso significa que o stock de cápsulas está vazio. Pode encomendar cápsulas através da Aplicação ou do sitio web da <i>Nespresso</i>.	<ul style="list-style-type: none">- Se o problema persistir, contacte o Clube Nespresso, ou procure mais informações na Aplicação.
3 botões de café piscam rapidamente.	<ul style="list-style-type: none">- Para sair do modo de descalcificação, pressione e mantenha os 3 botões durante 6 segundos até à confirmação com um sinal acústico.	
O fluxo de água ou de café não para mesmo pressionando qualquer botão de café.	<ul style="list-style-type: none">- Mova suavemente o slider da máquina para a parte traseira da máquina para parar o fluxo.	
Nenhum fluxo de café, a água vai diretamente para o tabuleiro de gotejamento (apesar da cápsula inserida).	<ul style="list-style-type: none">- Puxe o slider da máquina para garantir que está fechado.	<ul style="list-style-type: none">- Se o problema persistir, contacte o Clube Nespresso.
A máquina volta ao modo Desligado.	<ul style="list-style-type: none">- Para poupar energia, a máquina irá voltar ao modo Desligado após 9 minutos de não utilização.- Ver o parágrafo «Conceito de Poupança de Energia».	<ul style="list-style-type: none">- Pressione um dos botões de café para ativar o «modo Ligado» ou abra o slider da máquina.

ES Póngase en contacto con el Club Nespresso /
PT Contacte o Clube Nespresso

Es probable que no hayamos previsto todos los usos del aparato. Por ello, si necesita alguna otra información, si se le presenta algún problema o, sencillamente, si necesita ayuda, llame al Club Nespresso o a su representante autorizado de Nespresso.

Los datos de contacto del Club Nespresso o de su representante autorizado de Nespresso se pueden encontrar en la carpeta Bienvenido a Nespresso, en la caja de la máquina o en nespresso.com

Como podemos não ter previsto todas as utilizações do seu aparelho, se necessitar de qualquer informação adicional, em caso de problemas ou simplesmente para procurar conselhos, contacte o Clube Nespresso ou o seu representante autorizado Nespresso.

As informações de contacto para o Clube Nespresso ou para o seu representante autorizado Nespresso podem ser encontradas na pasta «Bem-vindo à Nespresso» na caixa da sua máquina ou em nespresso.com

The Positive Cup: nuestra visión de la sostenibilidad / The Positive Cup: a nossa abordagem de sustentabilidade

En Nespresso, creemos que cada taza de café no solo puede proporcionar un momento de placer sino, también, restaurar, reponer y revivir recursos ambientales y comunidades. En nuestra compañía, la sostenibilidad es nuestra forma de hacer negocios y se encuentra en el corazón de todo lo que hacemos.

A través de la estrategia de sostenibilidad *The Positive Cup*, nos hemos propuesto alcanzar nuestro objetivo para 2020 de hacer de cada taza Nespresso "a positive cup", es decir, una taza positiva. Para alcanzar esta meta, Nespresso ha asumido compromisos muy ambiciosos:

Café: 100% del café de origen sostenible

Cápsulas: 100% del aluminio tratado de forma sostenible

Clima: plena compensación de la huella de carbono

Si desea más información, consulte www.nespresso.com/positive

Na Nespresso, acreditamos que cada chávena de café não só pode proporcionar um momento de prazer, mas também restaurar, reabastecer e recuperar recursos e comunidades ambientais. Enquanto empresa, a sustentabilidade é a nossa maneira de fazer negócios e está no centro de tudo o que fazemos.

Através da nossa estratégia de sustentabilidade *The Positive Cup*, visamos alcançar o nosso objetivo para 2020 de transformar cada chávena de Nespresso numa chávena positiva. Para realizar esta visão, a Nespresso estabeleceu compromissos ambiciosos:

Café: 100% de café de origem sustentável

Cápsulas: 100% de alumínio gerido de forma sustentável

Clima: 100% de compensação de carbono

Pode obter mais informações www.nespresso.com/positive

Residuos y protección del medio ambiente / Eliminação e Protecção Ambiental



Este aparato cumple con la Directiva de 2012/19/CE de la Unión Europea. Los materiales de embalaje y el aparato contienen materiales reciclables. Su aparato contiene materiales valiosos que se pueden recuperar y reciclar. La separación del resto de materiales de desecho en diferentes instalaciones facilita el reciclaje de valiosas materias primas. Deje el aparato en un punto de recogida. Puede obtener información sobre cómo desecharlo consultando a las autoridades locales.

Este aparelho está em conformidade com a diretiva comunitária 2012/19/CE. Os materiais de embalagem e o aparelho contêm materiais recicláveis. O seu aparelho contém materiais valiosos que podem ser recuperados ou podem ser reciclados. A separação dos restantes materiais residuais por tipo facilita a reciclagem de matérias-primas valiosas. Deixe o aparelho num ponto de recolha. Pode obter informações sobre a eliminação junto das autoridades locais.

Garantía limitada/Garantia Limitada

Krups garantiza este producto contra todos los defectos de materiales y de fabricación por un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Durante este periodo, Krups reparará o sustituirá, según su criterio, todo producto defectuoso sin cargo alguno para el propietario. Los productos de sustitución o las piezas reparadas tendrán una garantía que cubrirá el plazo restante de la garantía inicial o bien de seis meses, el periodo que sea más largo de los dos. Esta garantía limitada no se aplicará a los defectos resultantes de un accidente, un uso incorrecto, un mantenimiento defectuoso o el desgaste normal. Salvo en la medida en que esté previsto por la legislación en vigor, los términos de esta garantía limitada no excluyen, restringen ni modifican los derechos legales obligatorios relativos a la compra del producto, y les son complementarios. Si cree que su producto es defectuoso, póngase en contacto con Krups para obtener la dirección a la que hay que enviar o llevar la máquina para su reparación.

A Krups assegura garantia a este produto contra defeitos em materiais e de fabrico por um período de dois anos, a partir da data de compra. Durante este período, a Krups repara ou substitui, ao seu critério, qualquer produto defeituoso, sem custos para o proprietário. Os produtos de substituição ou peças reparadas, estão em garantia até ao final da garantia original ou por 6 meses, prevalecendo o maior período. Esta garantia limitada não se aplica a defeitos resultantes de acidentes, uso incorreto, manutenção indevida, ou desgaste normal. Exetuando alguma medida prevista na lei em vigor, os termos desta garantia limitada não excluem, restrigem, ou modificam, e são complementares aos direitos legais obrigatórios aplicáveis à venda de produtos. Se entende que este produto está defeituoso, contacte a Krups para instruções de como proceder a reparação.

Nespresso Prodigio

A Nespresso Prodigio

Gratulujeme k zakoupení Nespresso Prodigio, prvnímu Nespresso kávovaru s *Bluetooth®* konektivitou. Díky tomuto přístroji si připravíte pokázdé perfektní kávu, navíc s jedinečným zážitkem propojení s vaším Smartphonem nebo Tabletem. Stačí si stáhnout Nespresso aplikaci a propojit vaše mobilní zařízení s vaším Nespresso Prodigio kávovarem.

Gratulálunk Nespresso Prodigio kávéfőzőjéhez, mely az első *Bluetooth®* kapcsolattal rendelkező Nespresso készülék. Ez a készülék időről-időre a tökéletes kávé és kávéfőzés élményével kényezteti Önt, melyet okostelefonja vagy tabletje segítségével egészen új módon élhet át. Első lépésként szüksége lesz a Nespresso alkalmazásra mellyel kapcsolódhat Nespresso Prodigio készülékéhez.

Kompatibilitu s vašim mobilním zařízením ověříte na www.nespresso.com/Prodigio
Az ön eszköze csatlakoztathatóságának ellenőrzéséhez látogassa meg a www.nespresso.com/Prodigio oldalt

Získejte aplikaci / Tölts le az alkalmazást

(cz)
(hu)

① Stáhněte si Nespresso aplikaci

Pokud již máte, aktualizujte si aplikaci

Tölts le a Nespresso alkalmazást.

Ha már telepítve van, akkor kérjük frissítse.



② Spusťte aplikaci

Indítsa el az alkalmazást.



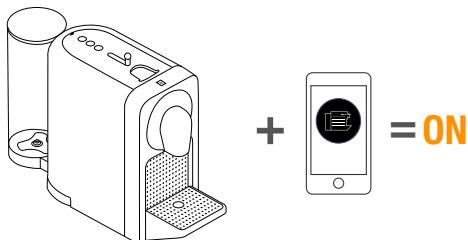
③ Klikněte na ikonu kávovaru

Kattintson a készülék ikonra



Propojení / Párosítás

i **Pamatujte,** že Bluetooth® mode musí být aktivován nejdříve na vašem smartphonu nebo tabletu.
Kérjük, ne felejtse el előzetesen aktiválni a Bluetooth® kapcsolatot okostelefonján vagy tabletjén.



Jakmile je propojení dokončeno, Nespresso kontrolka 3krát zablíká.

Amennyiben a párosítás sikeres volt, a Nespresso logo 3-szor felvillan.

Funkce připojení / Kapcsolati Funkciók

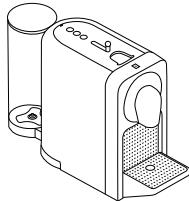
❓ JAKÉ JSOU?

- Stav zásoby kapslí
- Plánování přípravy kávy
- Okamžitá příprava
- Oznamení o údržbě kávovaru
- Signalizace odvápnění
- A další víz aplikace

❓ MIK EZEK?

- Kapszulakészlet kezelés
- Időzített kávéfőzés
- Kávéfőzés azonnal
- Karbantartási értesítések
- Figyelmeztetés vízkörmentesítésre
- És még több minden az alkalmazásban

Obsah balení/
 Csomag tartalma



① Prodigio kávovar

Nespresso Kávofőző



X16

② Set Nespresso Grands Crus kapslí

Kapszulaválogatás Nespresso
Grand Cru őrleményekből



③ Nespresso Brožura s úvodními informacemi

Nespresso Bemutatkozó brosúra



④ Návod k použití

Használati útmutató

⑤ 2 Testovací pásek tvrdosti vody, v Návodu použití
nebo Průvodci Quickstart

2 Vízkeménység ellenőrző tesztcímk, használati
leírásban, vagy az "Első lépések" útmutatóban

Prodigio

NÁVOD

Nespresso, je exkluzivní systém pro přípravu výjimečné kávy Espresso, den za dnem. Všechny Nespresso kávovary jsou vybaveny jedinečným extrakčním systémem, který zaručuje tlak až 19 barů. Každý parametr byl vypočítán s velkou přesností tak, aby bylo možné vyjádřit veškeré aroma každé kávy Grand Cru, dodat jí tělo a vytvořit nesrovnatelnou a bohatou cremu.

POZOR: pokud uvidíte tento symbol, přečtěte si bezpečnostní pokyny, abyste předešli možnému úrazu nebo poškození přístroje.

INFORMACE: pokud uvidíte tento symbol, vemte na vědomí doporučení pro bezpečné a správné používání vašeho přístroje.

INFORMACE: pokud uvidíte tento symbol, vemte na vědomí, že tato funkce je přístupná také přes aplikaci. Více informací najdete v aplikaci.

C70 Specifikace / C70 Műszaki adatok

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1260 W

Pmax Tlak max 19 barů / 1.9 MPa. / 19 bar / 1.9 MPa.

kg ~ 3 kg / 7 lbs

L 0.8 L / 27 oz

W 11.95 cm
4.7 in
H 25.53 cm
10.1 in
D 37.4 cm
14.7 in

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A Nespresso exkluzív rendszerével nap mint nap tökéletes eszpresszót készíthet. minden kávégép egy egyedülálló kivonó-rendszerrel van ellátva, mely maximum 19 bar nyomást biztosít. minden paramétert a lehető leg pontosabban számítottuk ki, hogy az összehasonlíthatatlanul sűrű és selymes krémben kibontakozhasson a Grand Cru kávéörlemények minden aromája.

⚠ FIGYELEM: ha ezt a jelet látja, az esetleges sérülések és károk megelőzése érdekében olvassa el a biztonsági előírásokat.

i INFORMÁCIÓ: ha ezt a jelet látja, a készülék biztonságos és megfelelő használata érdekében vegye figyelembe az adott tanácsot.

 **INFORMÁCIÓ:** ha ezt a jelet látja, akkor az adott funkciót az Alkalmazás segítségével is használhatja. Az Alkalmazás segítségével további információhoz juthat.

Nespresso Prodigio / Nespresso Prodigio	86
Získejte aplikaci / Töltsé le az alkalmazást	87
Propojení / Párosítás	87
Funkce připojení / Kapcsolati Funkciók	87
Obsah balení / Csomag tartalma	88
Prodigio / Prodigio	88-89
Specifikace / Műszaki adatok	88
Bezpečnostní pokyny / Biztonsági előírások	90-96
Popis kávovaru / Készülék áttekintése	97
První použití / Első használat	98-99
Pravidelná příprava kávy / Kávészítés	100-101
Koncept úspory energie / Energiatakarékos üzemmód	102
Programování objemu vody / Vízmennyiségek programozása	102
Obnovení továrního nastavení / Gyári értékek visszaállítása	103
Vypuštění systému / Készülék víztelenítése	103
Čištění / Tisztítás	104
Odvápňení / Vízkőmentesítés	105-107
Odstranění závad / Hibaelhárítás	108-109
Kontaktujte Nespresso Club / Lépjön kapcsolatba a Nespresso Clubbal	110
<i>The Positive Cup:</i> nász přístup k udržitelnosti / <i>The Positive Cup:</i> Utunk a fenntarthatósághoz	110
Likvidace odpadu a ochrana životního prostředí / Megsemmisítés és Környezetvédelem	111
Záruční podmínky / Korlátozott Garancia	112



⚠ POZOR: bezpečnostní pokyny jsou součástí přístroje. Pozorně si je přečtěte před prvním použitím vašeho nového přístroje. Uchovávejte je na místě, kde budou kdykoli k dispozici.

⚠ POZOR: pokud uvidíte tento symbol, přečtěte si bezpečnostní pokyny, abyste předešli možnému úrazu nebo poškození přístroje.

ℹ INFORMACE: pokud uvidíte tento symbol, vemte na vědomí doporučení pro bezpečné a správné používání vašeho přístroje.
• Přístroj je určen pro přípravu nápojů v souladu s těmito

pokyny.

- Nepoužívejte přístroj k jinému, než danému účelu.
- Přístroj byl navržen pro použití v interiéru, pouze za standardních teplotních podmínek.
- Chraňte přístroj před přímým slunečním svitem, vlhkostí a delším působením vody.
- Jedná se o domácí spotřebič. Není určen pro použití: v zaměstnanecích kuchyňkách obchodů, kanceláří a jiných pracovišť; klienty v hotelech, motelech a ostatních ubytovacích zařízeních.
- Děti ve věku od 8 let mohou přístroj používat jen pod dohledem nebo byly-li seznámeny s bezpečnostními pokyny a jsou si plně vědomy rizika s manipulací souvisejícím.
- Dohlédněte na děti, aby si s přístrojem nehrály.
- Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost a záruka se nevztahuje na: komerční využití přístroje, nevhodné zacházení či použití, škody způsobené používáním k jiným účelům, nesprávnou činností,

údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Zajistěte, aby byl přístroj i přívodní kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem znalostí a zkušeností mohou přístroj používat jen pod dohledem nebo byly-li seznámeny s bezpečnostními pokyny a jsou si vědomy rizika s manipulací souvisejícím.
- Dohlédněte na děti, aby si s přístrojem nehrály.
- Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost a záruka se nevztahuje na: komerční využití přístroje, nevhodné zacházení či použití, škody způsobené používáním k jiným účelům, nesprávnou činností,

neprofesionálními opravami nebo nedodržováním bezpečnostních pokynů.

Ochrana před úrazem elektrickým proudem a proti požáru.

- V případě nebezpečí: ihned vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Přístroj připojujte pouze do vhodných, snadno dostupných a uzemněných elektrických zásuvek. Ujistěte se, že napětí elektrického zdroje je stejné jako napětí uvedené na štítku přístroje. Nesprávné připojení vede k zániku záruky.

Přístroj může být zapojen do sítě až po kompletní instalaci.

- Netahejte kabel přes ostré hrany, přisvorkujte jej nebo

nechte volně viset.

- Ujistěte se, že kabel není vystaven nadměrnému žáru ani vlhkosti.
- Pokud je kabel poškozen, musí být, z důvodu bezpečnosti, vyměněn výrobcem, jeho servisem nebo jinou kvalifikovanou osobou.
- Pokud je kabel poškozen, přístroj nepoužívejte. Obraťte se na *Nespresso Club* nebo autorizovaného zástupce *Nespresso*.
- Je-li nutné použít prodlužovací kabel, používejte pouze uzemněný kabel s vodičem o průměru alespoň 1,5 mm a odpovídajícího příkonu.
- Abyste předešli nebezpečí, nikdy neumísťujte přístroj na/k horkým plochám, jako jsou radiátory, trouby,

plynové hořáky apod.

- Přístroj postavte na vodorovný, stabilní a rovný povrch. Povrch musí být odolný vůči teplu a tekutinám, jako jsou káva, voda, odvápňovací prostředek apod.
- Odpojte přístroj ze sítě, pokud jej nebudeš delší dobu používat. Odpojte přístroj vytážením zástrčky, nikoli tahem za kabel, mohlo by dojít k poškození kabelu.
- Před čištěním a servisem přístroje jej odpojte od elektrického proudu a nechte vychladnout.
- Nikdy nesahejte na kabel mokrýma rukama.
- Nikdy neponořujte přístroj či jeho části do vody ani jiné tekutiny.
- Nikdy nevkládejte přístroj či jeho části do myčky nádobí.

• Elektrický proud je v kombinaci s vodou nebezpečný a může vést ke smrtelnému úrazu.

- Přístroj nerozebírejte. Je pod napětím!
- Do otvorů přístroje nevkládejte žádné předměty. V opačném případě může dojít k požáru či úrazu elektrickým proudem!

Ochrana před úrazem během provozu přístroje.

- Nikdy nenechávejte přístroj během provozu bez dozoru.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozený nebo nepracuje správně. Okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Kontaktujte *Nespresso Club* nebo autorizovaného zástupce *Nespresso* pro opravy, servisní zásahy nebo úpravy přístroje.
- Poškozený přístroj může způsobit úraz elektrickým proudem, popálení a požár.
- Vždy zcela uzavřete posuvná dvířka přístroje a nikdy je neotevírejte za chodu přístroje. Hrozí nebezpečí opaření.
- Nikdy nesahejte pod výpust' kávy, hrozí nebezpečí opaření.
- Nikdy nesahejte do prostoru pro vkládání a odstraňování kapslí. Nebezpečí úrazu!
- Při neproražení kapsle čepelmi může dojít k protékání vody okolo kapsle a poškození přístroje.
- Nikdy nepoužívejte poškozenou či zdeformovanou kapsli. Pokud je kapsle zablokováná v prostoru pro kapsle, vypněte přístroj a odpojte jej z elektrického proudu.

- Kontaktujte Nespresso Club nebo autorizovaného zástupce Nespresso.
- Naplňte nádobu na vodu čerstvou pitnou vodou.
- Vyprázdněte nádobu na vodu, pokud nebudete přístroj delší dobu používat.
- Vyměňte vodu v nádobě na vodu, pokud jste přístroj nepoužívali během víkendu či jiného delšího časového úseku.
- Nepoužívejte přístroj bez odkapávací nádoby a mřížky, abyste předešli riziku vylití či vystříknutí tekutiny na okolní plochy.
- Nepoužívejte žádný agresivní čisticí prostředek. Povrch přístroje otírejte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
- K čištění kávovaru používejte pouze čisté vhodné pomůcky.

- Při vybalování přístroje odstraňte plastovou fólii z odkapávací mřížky a vyhodte ji.
- Tento přístroj je navržen pro Nespresso kávové kapsle, které jsou dostupné výhradně v Nespresso Clubu a Nespresso Boutiques.
- Všechny Nespresso přístroje procházejí přísnými kontrolními testy. Testy kvality se v praxi provádějí na náhodně vybraných kávovarech, proto mohou být patrné stopy předchozího použití.
- Nespresso si vyhrazuje právo na změnu návodu k použití bez předchozího upozornění.
- Tento přístroj obsahuje magnety.

Odvápnění

- Nespresso odvápňovací prostředek, je-li používán správně, pomáhá zajistit řádné fungování vašeho přístroje po dobu jeho životnosti a zajistí dokonalý požitek z kávy, den za dnem.

USCHOVEJTE TENTO NÁVOD

Předejte jej dalšímu uživateli.

Tento návod k použití je k dispozici také v PDF verzi na nespresso.com.

Biztonsági előírások

HU



⚠ FIGYELEM: a biztonsági előírások a készülék részét képezik. Olvassa el figyelmesen az első használat előtt. Tartsa a készülék mellett, vagy olyan helyen ahol később is megtalálja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: ha ezt a jelet látja, az esetleges sérülések és károk megelőzése érdekében olvassa el a biztonsági előírásokat.

i INFORMÁCIÓ: ha ezt a jelet látja, a készülék biztonságos és megfelelő használata érdekében vegye figyelembe az adott tanácsot.

• A készülék az útmutatóban

- található előírásoknak megfelelően italok készítésére való.
- A készüléket kizárálag rendeltetésnek megfelelően használja.
- A készüléket beltéri, nem szélsőséges hőmérsékleti viszonyok melletti használatra terveztek.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket ne érje közvetlen napsugárzás, illetve ne tartsa nedves vagy páras környezetben.
- A készülék kizárálag háztartási felhasználásra szolgál. A készüléket használata nem javasolt az alábbi helyeken: üzletekben kialakított dolgozói konyhákban, irodákban és egyéb munkahelyeken, hotel- és motelvendégek.
- A készüléket 8 év feletti

- gyermekek csak felügyelettel használhatják, és ha a biztonságos használatról illetve a használlattal kapcsolatos veszélyekről tájékoztatást kaptak. A tisztítást és karbantartást gyermekek ne végezzék, kivéve ha idősebbek 8 évesnél, és egy felnőtt felügyeli őket.
- A készüléket és a kábelét tartsa távol a 8 év alatti gyermekektől.
- A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy kevés tapasztalattal és szakismerettel rendelkező személyek csak felügyelettel használhatják, vagy ha a biztonságos használatról illetve a használlattal kapcsolatos veszélyekről

- tájékoztatást kaptak.
- Gyermekek ne játszanak a készülékkel.
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék kereskedelmi vagy nem megfelelő használatáért, az előírtaktól eltérő célú használatból következő károkért, hibás működtetésért, nem szakszerű javításért, illetve az utasítások be nem tartásáért, és ezekben az esetekben a garancia sem érvényes.

Kerülje az áramütést és tüzet okozó helyzeteket.

- Kerülje az áramütést és tüzet okozó helyzeteket.
- A készüléket csak megfelelő, könnyen elérhető, földelt elektromos hálózati csatlakozóhoz

csatlakoztassa.

Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék adattábláján feltüntetett feszültségekkel. Nem megfelelő csatlakozás használata érvényteleníti a garanciát.

A készüléket csak a telepítést követően csatlakoztassa.

- Ne vezesse át a kábelt éles felületeken, ne szorítsa össze és ne hagyja lelógni.
 - Védje a kábelt hőhatástól és nedvességtől.
 - A sérült tápkábelt kizárolag a gyártó, annak szervizpartnere, vagy hasonló képesítésű szakember cserélheti ki, a veszélyek elkerülése végett.
 - Ha a kábel sérült, ne

üzemeltesse a készüléket.
A készüléket juttassa vissza
a *Nespresso Club* címére
vagy a *Nespresso* hivatalos
képviselőjéhez.

- Ha szükség van hosszabbítókábelre, kizárolag legalább 1.5 mm² keresztmetszetű vagy a bemeneti áramnak megfelelő földelt vezetőkábelt használjon.
 - A veszélyes sérülések elkerülése érdekében soha ne helyezze a készüléket forró felületre vagy annak közelébe, például radiátor, főzőlap, sütő, gázegő vagy hasonló eszközök és nyílt láng közelébe.
 - A készüléket minden vízszintes, szilárd és sima felületre tegye. A felületnek ellenállónak kell lennie a hővel és folyadékokkal –

vízzel, kávéval, vízkőoldóval
és hasonlókkal – szemben.

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a tápkábelt a hálózatból. Ilyenkor mindenkor a konnektordugót fogja, és soha ne a kábel húzza, mert a kábel megsérülhet!
 - Tisztítás és javítás előtt húzza ki a dugót a konnektorból, és hagyja kihűlni a készüléket.
 - Soha ne fogja meg a kábel nedves kézzel!
 - A készüléket vagy alkatrészeit nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni.
 - A készüléket vagy alkatrészeit soha ne tegye mosogatógépbe.
 - A vízzel érintkező elektromos részek veszélyesek, halálos áramütést okozhatnak.

- Ne bontsa meg a készüléket! Fennáll a halálos áramütés veszélye!
- A készülék nyílásaiba ne dugjon semmit! Tűz és áramütés lehet a következménye!

A készülék használatakor kerülje a lehetséges sérüléseket.

- Működtetés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
 - Ne használja a készüléket, ha a készülék sérült vagy nem működik megfelelően. Azonnal húzza ki a dugót a konnektorból. Ellenőrzésre, javításra vagy beállításra a készüléket juttassa el a *Nespresso Club* címére vagy a *Nespresso* hivatalos képviselőjéhez.
 - A sérült készülék áramütést,

égesi sérülést és tüzet okozhat.

- A készülék működése közben mindig zárja be teljesen a csúszókar, és soha ne nyissa fel. Ilyenkor leforrázhatja magát.
- Ne tegye az ujját a kávékifolyó alá, mert leforrázhatja magát.
- Ne dugja be az ujját a kapszularekeszbe vagy a kapszulatartóba. Sérülést okozhat!
- Ha a kapszulát a pengék nem fúrják át, a víz a kapszula köré folyhat, és a készülék megsérülhet.
- Soha ne használjon sérült vagy eldeformálódott kapszulát! Ha kapszula szorult a kapszularekeszbe, a további használat előtt kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a dugót a

konnektorból. Hívja a *Nespresso Club* munkatársát vagy a *Nespresso* hivatalos képviselőjét.

- Csak friss ivóvizet töltön a víztartályba.
- Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja (pl. vakáció), a víztartályt ürítse ki.
- Ha a készüléket a hétvégén vagy néhány napig nem használta, cserélje ki a víztartályban lévő vizet.
- Ne használja a készüléket csepegtetőtálcá és csepprács nélkül, hogy elkerülje a folyadék környező felületekre folyását.
- Ne használjon erős süroló- vagy oldószert. A készüléket nedves ruhával és kímélő tisztítószerrel tisztítsa meg.
- A gép tisztításához csak tiszta eszközöket használjon.
- Amikor kicsomagolja a készüléket, vegye le és dobja ki a műanyag fóliát.
- A készüléket *Nespresso* kávékapszulákkal való használatra terveztek, amelyeket a *Nespresso Club*on keresztül vagy a *Nespresso* hivatalos képviselőjénél szerezhet be.
- minden *Nespresso* készüléknek szigorú követelményeknek kell megfelelnie. A megbízhatóság ellenőrzésére szolgáló teszteket véletlenszerűen kiválasztott készülékeken, gyakorlati használat során hajtjuk végre. Néhány készüléken ezért látszódhatnak korábbi használatra utaló jelek.
- A *Nespresso* fenntartja a jogot az utasítások előzetes figyelmeztetés nélkül történő

megváltoztatására.

- A készülék mágneseket tartalmaz.

Vízkőmentesítés

- Helyes használat esetén a *Nespresso* vízkőmentesítő elősegíti gépe megfelelő működését a készülék élettartama alatt, és gondoskodik arról, hogy az Ön kávéja ugyanolyan tökéletes legyen, mint az első alkalommal.

HU Biztonsági előírások

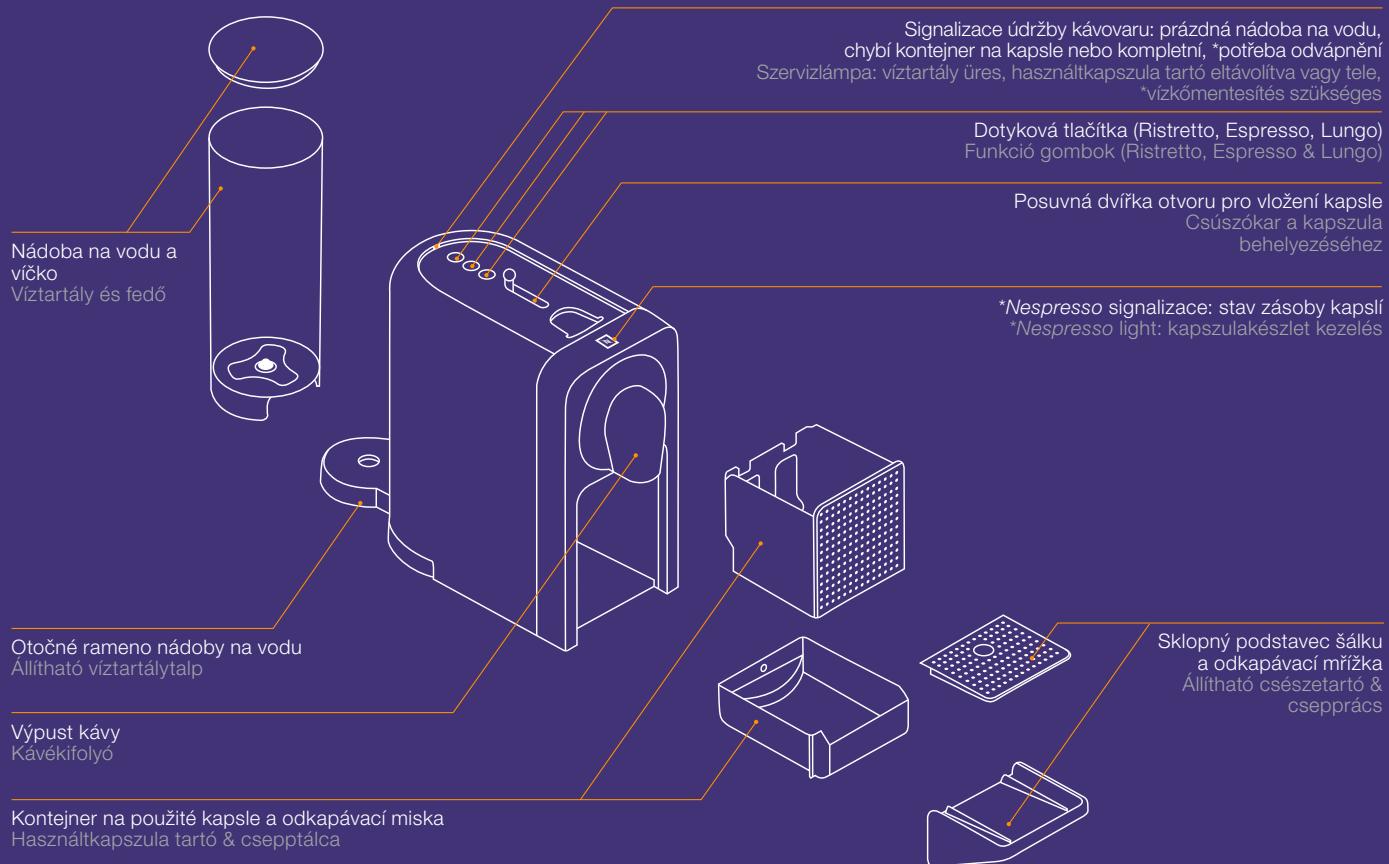
**ŐRIZZE MEG EZT A
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT**

Adja át a készülék
későbbi használójának.
A használati utasítás
letölthető PDF
formátumban a
www.nespresso.com
oldalról.

Popis kávovaru / Készülék áttekintése

cz

HU



*K dispozici pouze u přístroje s připojením k internetu.
*Kizárálag összekapcsolt gép esetén érhető el.

První použití / Első használat

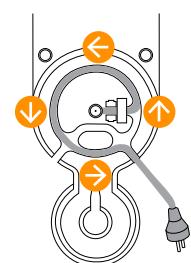
 HU

 **Přečtěte si pozorně** bezpečnostní pokyny, abyste předešli úrazu elektrickým proudem a požáru.
Olvassa el a biztonsági előirásokat hogy elkerülje a halálos áramütés vagy tűz veszélyét.



- 1 Vyjměte** nádobu na vodu a kontejner na kapsle a vyčistěte je.

Távolítsa el és tisztítja meg a víztartályt és a használtkapsula tartó.



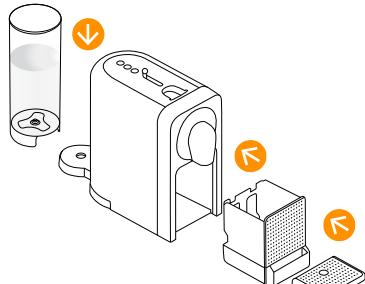
- 2 Upravte přívodní kabel a** přebytečnou část smottejte do prostoru na spodní straně kávovaru. Konec kabelu zasuňte do pravého nebo levého otvoru, podle polohy nádoby na vodu. Ujistěte se, že kávar stojí ve vodorovné poloze.

Állítsa be a kábel megfelelő hosszúságát, felesleget a készülék alatt tárolhatja. Helyezze a kábelt a vezetősíne majd a víztartály helyzetétől függően válassza ki a megfelelő kivezetést a számára. Győződjön meg róla, hogy a készülék függőleges pozíciójában van.



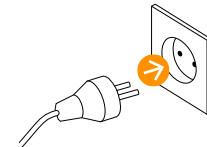
- 3 Vypláchněte nádobu na vodu** předtím, než ji naplníte čerstvou pitnou vodou.

Öblítse el a víztartályt mielőtt feltölti tiszta ivóvízzel.

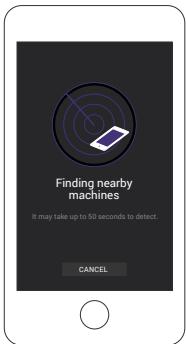


- 4 Nasadte** nádobu na vodu na rameno a zasuňte odkapávací misku a kontejner na kapsle na správné místo.

Helyezze vissza a víztartályt a talapzatára, majd tegye vissza a csepptálcát és a használtkapszulatartót.



- 5 Zapojte kávar** do sítě. **Csatlakoztassa a készüléket** a hálózathoz.

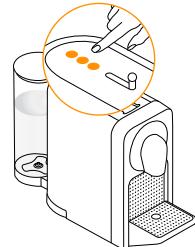


6 Pro připojení kávaru postupujte podle instrukcí v sekci "Získejte aplikaci" a "Propojení" na straně 87.

Vice zařízení lze k vašemu Prodigio kávaru připojit jen pokud využívají unikátní číslo člena *Nespresso Clubu*. Pro spárování dodatečných zařízení postupujte podle stejných instrukcí jako v sekci "Získejte aplikaci" a "Propojení" na straně 87.

A készülékhöz Kapcsolódáshoz kövesse a "Tölts le az alkalmazást" és a "Párosítás" fejezetben szereplő utasításokat, melyeket a 87. oldalon talál.

Több eszköz is csatlakoztatható az Ön Prodigio készülékéhez amennyiben minden felhasználó rendelkezik egyedi *Nespresso Club* számmal. Több eszköz csatlakoztatásához kövesse minden esetben a "Tölts le az alkalmazást" és a "Párosítás" fejezetben szereplő utasításokat, melyeket a 87. oldalon talál.



7 Zapněte kávar stisknutím jakéhokoli dotykového tlačítka nebo otevřením posuvných dvířek. Během nahřívání, přibližně 25 sekund, tlačítka blikají. Kávar je připraven k použití, když tlačítka svítí.

A készülék bekapcsolásához

nyomja meg valamelyik gombot, vagy nyissa ki a csúszókart.

A készüléken a gombok villogni kezdenek. A felfűtés körülbelül 25 másodpercig tart.

Folyamatos fény: A készülék készenléttben áll.

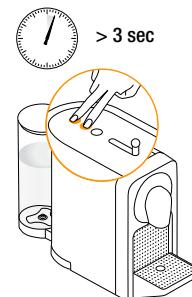


8 Před samotnou přípravou kávy kávar propláchněte:

1. Postavte vhodnou nádobu pod výpust kávy.
2. Zavřete posuvná dvířka a stiskněte tlačítko Lungo.
3. Opakujte třikrát.

Az első kávéfőzés előtt öblítse át a készüléket a következő módon:

1. Helyezzen egy megfelelő edényt a kávéműködő alá.
2. Zárja be csúszókart, majd nyomja meg a Lungo gombot a készülék öblítéséhez.
3. Ismételje meg 3 alkalommal.



9 Před vypnutím kávaru zkontrolujte, zda všechna 3 dotyková tlačítka svítí. Současně stiskněte a 3 sekundy podržte tlačítka Lungo a Espresso.

A készülék kikapcsolásához győződjön meg róla, hogy minden gomb világít. Ezt követően egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a Lungo és az Espresso gombokat 3 másodpercig.



Pravidelná příprava kávy / Kávé készítés



- 1** **Naplňte nádobu na vodu** pitnou vodou.

Töltsé fel a víztartályt friss ivóvizzel.



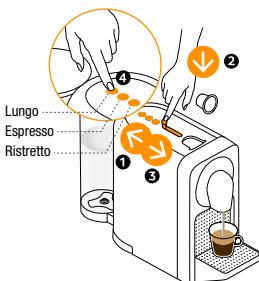
- 2** **Postavte šálek** pod výpust kávy.

Helyezzen egy csészét a kifolyó alá.



- 3** **Zapněte kávar** stisknutím jakéhokoli dotykového tlačítka nebo otevřením posuvních dvírek. Během nahřívání, přibližně 25 sekund, tlačítka blikají. Kávar je připraven k použití, když tlačítka svítí.

A készülék bekapcsolásához nyomja meg valamelyik gombot, vagy nyissa ki a csúszókart. A készüléken a gombok villogni kezdnek. A felfűtés körülbelül 25 másodpercig tart. Folyamatos fény: A készülék készenlétként áll.



- 4** **Otevřete posuvná dvířka**, vložte kapsli a zavřete posuvná dvířka.
- Zvolte velikost kávy podle vámi vybrané Grand Cru:

	Ristretto (25 ml / 0.84 oz)
	Espresso (40 ml / 1.35 oz)
	Lungo (110 ml / 3.7 oz)

Tlačítko požadované velikosti kávy můžete stisknout již během nahřívání kávaru.

Zvolené dotykové tlačítko bude blikat a rozsvítí se, jakmile je kávar připraven. Poté se spustí příprava kávy.



Z hygienických důvodů doporučujeme nepoužívat znovu již jednou použité kapsle.

Nyissa ki a csúszókart, helyezzen be egy kapszulát majd zárja vissza. A Grand Cru kapszulának megfelelően válassza ki a mennyiséget:

	Ristretto (25 ml / 0.84 oz)
	Espresso (40 ml / 1.35 oz)
	Lungo (110 ml / 3.7 oz)

Az Önnek megfelelő mennyiséget a felfűtési ideje alatt is kiválaszthatja a megfelelő gomb megnyomásával.

A választott mennyiség gombja villogni kezd, majd a felfűtés végeztével folyamatosan világít. A kávészédes elindul.



A megfelelő higiénia biztosításához, kerülje a használt kapszulák ismételt felhasználását.



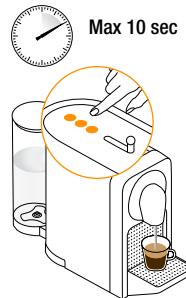
- 5 Příprava** se automaticky zastaví.
Kapsle bude automaticky vyhozena do kontejneru.
Ruční dolévání není v tomto případě možné.

A kávofőzés
automatikusan leáll.
A kapszulát a készülék automatikusan leejti a használtkapsula tartóba.
Kérjük, vegye figyelembe, hogy a kézi feltöltés ebben az esetben nem lehetséges.



- 6 Průtok kávy zastavíte** dříve opětovným stisknutím téhož tlačítka nebo posunutím posuvných dvírek směrem dozadu.
Ruční dolévání není v tomto případě možné.

Amennyiben a választott program vége előtt meg szeretné állítani a kávofőzést, akkor nyomja meg ismét a gombot vagy mozgassa a csúszókart a készülék háta felé. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a kézi feltöltés ebben az esetben nem lehetséges.



- 7 Manuálně šálek doplníte** stisknutím jakéhokoli dotykového tlačítka do 10 sekund od automatického ukončení přípravy kávy.

Ha folytatni a szeretné a kávofőzést, akkor a korábban választott program végét követő 10 másodpercen belül nyomja meg valamelyik gombot. A főzés megalítása ismételt gombnyomással lehetséges.



- 8 Změnu vybrané velikosti kávy** během přípravy provedete stisknutím tlačítka nově požadované velikosti kávy.
Kávar ihned ukončí přípravu kávy, pokud je nově požadovaná velikost kávy menší než aktuálně připravovaná.

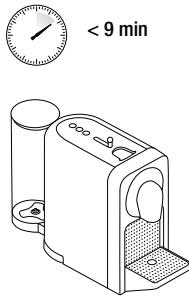
Kávofőzés közben új mennyiség választásához nyomja meg az annak megfelelő gombot.
Ha a legutoljára választott mennyiség kevesebb mint amit a készülék már elkészített, akkor azonnal leáll.



- 9 Pro umístění** vysoké sklenice, sklopte podstavec šálku.

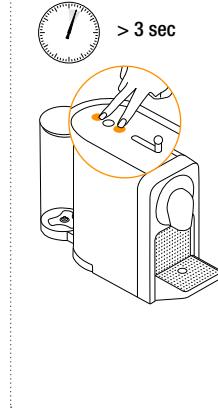
Receptes pohár használatához hajtsa fel a csészetartót.

Koncept úspory energie / Energiatakarékos üzemmód



- 1 Automatické vypnutí:** kávovar se automaticky vypne po 9 min nečinnosti.

Automatikus kikapcsolás: Amennyiben a készüléket 9 percig nem használják, akkor automatikusan alacsony energiatervezetű módból kapcsol.



- 2 Změna nastavení automatického** vypnutí z 9 na 30 minut:

- Ujistěte se, že je kávovar vypnuty.
- Současně stiskněte a mírně 3 sekundy podržte tlačítka Lungo a Ristretto.
- Tlačítko Espresso 3krát zablíká pro potvrzení.

Změnu zpět na 9 minut provedete stejným postupem.
Tlačítko Espresso zablíká jednou pro potvrzení.

Az automatikus kikapcsolás idejének megváltoztatása 9 percről 30 percre:

- Győződjön meg róla hogy a készülék kikapcsolt állapotban van.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a Lungo és a Ristretto gombokat legalább 3 másodpercig.
- A változtatás megerősítéseként a az Espresso gomb háromszor felvillan.

Ha szeretné visszatérni a 9 perces beállításhoz, akkor ismételje meg a folyamatot. Az Espresso gomb egyszer felvillan.

Programování objemu vody / Vízmennyiségek programozása



- 1 Každé z dotykových tlačítek lze naprogramovat.**

Tlačítko Ristretto: od 15 do 30 ml.

Tlačítko Espresso: od 30 do 70 ml.

Tlačítko Lungo: od 70 do 130 ml.

- - Ujistěte se, že je kávovar zapnuty.
- Otevřete posuvná dvírka a vložte kapsli.
- Zavřete posuvná dvírka.
- Stiskněte a podržte vybrané dotykové tlačítko.
- Tlačítko pusťte jakmile dosáhnete požadovaného objemu.
- Potvrzení je signalizováno zablikáním 3 tlačítek pro přípravu kávy.
- Objem pro dané tlačítko je nyní nastaven.

Mindegyik gomb programozható.

Ristretto gomb: 15-30 ml / 0.5-1 oz.

Espresso gomb: 30 -70 ml / 1.2-3.3 oz.

Lungo gomb: 70-130 ml / 2.33-3 oz.

- - Győződjön meg róla, hogy a készülék bekapcsolt állapotban van.

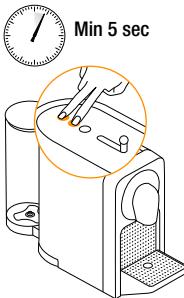
- Nyissa ki a csúszókart és helyezzen be egy kapszulát.
- Zárja vissza a csúszókart.
- Nyomja le és tartsa lenyomva a programozni kívánt gombot.
- Amennyiben a megfelelő mennyiséget elérte, engedje fel a gombot.
- A 3 kávégomb a megerősítésig villog.
- Az új mennyiséget a készülék a programozott gombhoz eltárolta.



Obnovení továrního nastavení/Gyári értékek visszaállítása

cz

hu



i **Obnovením továrního nastavení** se zruší propojení, vymaže stav zásoby kapslí a signalizace odvápnění.

Ha visszaállítja a gyári értékeket, akkor a társított eszközök, a kapszulakészlet kezelés és a vízkőmentesítésre való figyelmezhetőséget eddigi beállításai elvesznek.

1 Tovární nastavení:

- Dotyková tlačítka Lungo, Espresso, Ristretto: 110ml, 40ml, 25ml.
- Automatické vypnutí po 9 minutách.
- Tvrdost vody: tvrdá, což odpovídá přípravě cca 1000 Espresso šálků.

Prostřednictvím kávovaru:

1. Ujistěte se, že je kávovar vypnutý.
2. Současně stiskněte a min 5 sekund podržte tlačítka Espresso a Lungo.

Všechna tlačítka a kontroly jednou zablikají pro potvrzení. Chcete-li zrušit propojení vašeho kávovaru, postupujte podle instrukcí v sekci "Odstranění závad".

Gyári értékek:

- Lungo, Espresso, Ristretto gombok 110ml / 3.7oz, 40ml / 1.35 oz., 25ml / 0.84 oz.
- Automatikus kikapcsolás 9 perc elteltével.
- A vízkéménység beállítása gyárilag "kemény", amely körülbelül 1000 csésze lefőzőt kávéra vonatkozik.

Gyári értékek visszaállítása a készüléken:

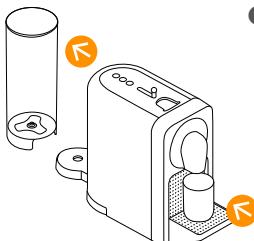
1. Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.
2. Nyomja le és tartsa lenyomva az Espresso és a Lungo gombokat egyszerre legalább 5 másodpercig.

Megerősítésként az összes gomb és lámpa felvillan. A készülék párosításának megszüntetéséhez kérjük olvassa el a Hibaelhárítás fejezet idevonatkozó részét.

Vypuštění systému před obdobím nečinnosti nebo z důvodu ochrany před mrazem / Készülék víztelenítése hosszabb távollét esetén, vagy fagykár megelőzése céljából

i **Upozornění:** po vypuštění zůstane kávovar 10 minut zablokován!

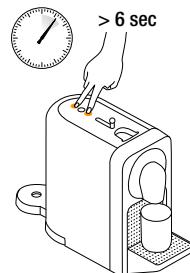
Megjegyzés: a készülék a víztelenítést követően 10 percig blokkolva lesz!



1 Vyjměte nádobu na vodu.

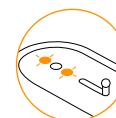
Postavte vhodnou nádobu pod výpust kávy.

Távolítsa el a víztartályt.
Tegyen egy edényt a kifolyó alá.



2 Ujistěte se, že je kávovar zapnutý, současně stiskněte a min 6 sekund podržte tlačítka Ristretto a Lungo.

Győződjön meg róla, hogy a készülék bekapcsolt állapotban van, majd Nyomja le és tartsa lenyomva a Ristretto és Lungo gombokat legalább 6 másodpercig.



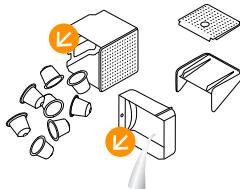
3 Tlačítka Ristretto a Lungo zablikají pro potvrzení. Poté zavřete posuvná dvířka pro spuštění procesu vypouštění. Pokud jsou posuvná dvířka již zavřená, spustí se proces vypouštění automaticky. Jakmile je proces ukončen, vycistěte odkapávací misku a podstavec šálku. Kávovar se po vypuštění automaticky vypne.

A Ristretto és a Lungo gomb megerősítésként villogni kezd.

A folyamat elindításához zárja be a csúszókat. Ha a csúszókat már zárva volt, akkor a folyamat automatikusan elindul. Ha folyamat befejeződött, akkor tisztítsa meg a cseppláclát és a csészetartót. A folyamat végén, a készülék automatikusan kikapcsol.



Z hygienických důvodů doporučujeme vyprázdnit a vyčistit kontejner na použité kapsle každý den.
A megfelelő higiénia megőrzéséhez javasoljuk, hogy naponta ürítse és tisztítsa a használtkapszula tartót.



- 1 Vyprázdněte odkapávací misku a kontejner na použité kapsle každý den.**
 Vyjměte také nádobu na vodu a víčko, vyčistěte je čisticím prostředkem bez vůně a opláchněte teplou/horkou vodou.

Ürítse ki a csepptálcát és a használtkapszula tartót minden nap. Távolítsa el és tisztítsa meg a víztartályt és annak tetejét szagtalan tisztítószerrel, majd öblítse el meleg vagy forró vizsel.



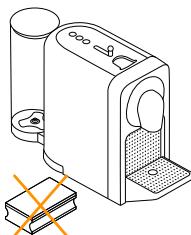
- 2 Vysušte všechny části nádoby** na vodu čistou utěrkou, látkovou nebo papírovou, a složte je. Otřete výpust kávy a vnitřek kávovaru vlhkým hadříkem.

Száritsa meg a víztartályt és alkatrészeit majd helyezze vissza a készülékre. Tisztítsa meg a kávékifolyót és a készülék belsejét rendszeresen egy nedves ruha segítségével.



- 3 Nikdy neponořujte** přístroj nebo jeho části do vody nebo jakékoli další kapaliny

Soha ne merítse a készüléket, vagy annak részeit víz alá vagy bármilyen másik folyadék.



- 4 Nepoužívejte** žádný agresivní čisticí prostředek, drátenku nebo krémový čistič. Nemyjte v myčce nádobí.

Ne használjon erős oldó és szírolószereket, szivacsot a készülék tisztításához. Ne tegye mosogatógépébe.



Odvápnění/Vízkőmentesítés

CZ

HU



Doba trvání asi 15 minut.

Vízkőmentesítés ideje körülbelül 15 perc.

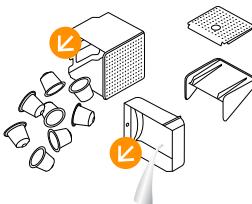


Přečtěte si bezpečnostní pokyny na obalu odvápňovací sady a nahlédněte do tabulky "Odvápnění po". Odvápňovací roztok může být škodlivý. Vyarujte se zasažení očí, pokožky a jiných povrchů. Nikdy nepoužívejte jiný produkt, než *Nespresso* odvápňovací sadu, dostupnou v *Nespresso Clubu*, aby nedošlo k poškození přístroje. V následující tabulce najdete frekvenci odvápňování doporučenou pro optimální fungování vašeho kávovaru, vycházející z tvrdosti vody. S případnými dotazy ohledně odstraňování vodního kamene, se obraťte na *Nespresso Club*.

Olvassa el a biztonsági előírásokat a vízkőmentesítő folyadék csomagolásán. A vízkőmentesítés gyakoriságát a táblázat segítségével állapíthatja meg. A vízkőoldó folyadék ártalmas lehet. Ne kerüljön szembe, bőrre, illetve egyéb felületekre. Ahhoz hogy elkerülje készüléknek meghibásodását, csak eredeti *Nespresso* vízkőmentesítőt használjon mely beszerezhető a *Nespresso Clubban*. Az alábbi oldalakon található táblázat segítségével meghatározhatja a vízkőmentesítés gyakoriságát a kávéfőzéshez használt víz keménysége alapján. A vízkőmentesítéssel kapcsolatos további kérdéseivel keresse a *Nespresso Club*-ot.

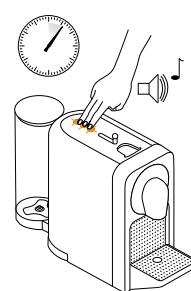


Odvápnění/Vízkőmentesítés



1 Vyprázdněte odkapávací misku a kontejner na použité kapsle.

Ürítse ki a cseptálcát és a használtkapszula tartót.



2 **Vstup do odvápnovacího režimu:** Ujistěte se, že je kávovar zapnutý. Současně stiskněte a 6 sekund podržte všechna 3 dotyková tlačítka, dokud kávovar nepřijme pro potvrzení. Všechna 3 tlačítka začnou blikat (tlačítka budou blikat až do ukončení odvápnovacího režimu).

A vízkőmentesítő mód eléréséhez győződjön meg róla, hogy a készülék be van kapcsolva, majd nyomja le és tartsa lenyomva mind a három gombot 6 másodpercig, míg egy megerősítő sípolást hall. A három gomb egyszerre villog. (A gombok egyszerre villognak a vízkőmentesítő módból való kilépésig).

Informace: Signalizace údržby kávovaru bude zapnuta po celou dobu odvápnování.

Információ: A szervizlámpa világít a vízkőmentesítés ideje alatt.



3 Naplňte nádobu na vodu 1 dílem Nespresso odvápnovačho prostředku a dopříte 0,5 l vody.

Tölts fel a víztartályt egy tasak Nespresso vízkőmentesítő és 0,5 L / 17 oz. víz keverékével.



4 Postavte vhodnou nádobu (o objemu min 0,8 l) pod výpust kávy.

Helyezzen egy edényt (minimum ürtartalom: 0,8 L / 27 oz) a kávékifolyó alá.

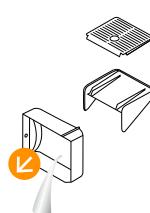


5 Ujistěte se, že jsou posuvná dvířka zavřená a stiskněte jakékoliv dotykové tlačítko. Spustí se proces odvápnění, kávovar začne čerpat vodu. Jakmile se nádoba na vodu vyprázdní, kávovar se automaticky zastaví.

Győződjön meg róla, hogy a csuszókar zárva van, majd a folyamat elindításához nyomja meg bármelyik gombot. Ha víztartály kiürül, akkor a készülék automatikusan megáll.

- 6 Do nádoby na vodu** vlijte zpět použitý odvápňovací roztok (který již prošel kávovarem).

Az egyszer átöblített majd felfogott vízkőmentesítő oldatot töltse vissza a víztartályba.



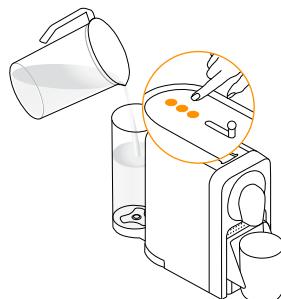
- 7 Vyprázdněte** odkapávací misku.

Ürítse ki a csepptálcát.



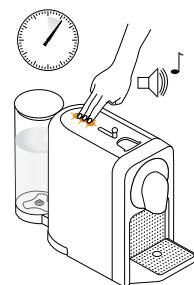
- 8 Stiskněte jakékoli tlačítko,** spustí se druhý cyklus odvápnení. Jakmile se nádoba na vodu vyprázdní, kávovar se automaticky zastaví. Vyprázdněte a vypláchněte nádobu na vodu, odkapávací misku i podstavec šálku, abyste odstranili případné zbytky odvápňovacího prostředku.

Nyomja meg bármelyik gombot a vízkőmentesítő folyamat újabb elindításához. Amennyiben a víztartály kiürül a készülék ismét megáll. Ürítse ki és öblítse át a víztartályt, csepptálcát és csészetartó hogy a vízkőmentesítő oldat maradéktalanul eltávolítsa.



- 9 Napištěte nádobu na vodu** čerstvou pitnou vodou. Stiskněte jakékoli tlačítko, spustí se proplachování, kávovar začne čerpat vodu. Jakmile se nádoba na vodu vyprázdní, kávovar se automaticky zastaví. Opakujte dvakrát.

Tölts fel a víztartályt friss ivóvizellel. Nyomja meg bármelyik gombot az öblítési folyamat elindításához. Amennyiben a víztartály kiürül a készülék megáll. Ismételje meg két alkalommal.



- 10 Ukončení odvápňovacího režimu:** Současně stiskněte a 6 sekund podržte všechna 3 tlačítka, dokud kávovar nepřepne pro potvrzení. Kávovar je nyní připraven k použití.

A vízkőmentesítő módból való kilepéshez nyomja meg és tartsa lenyomva mindhárom gombot legalább 6 másodpercig míg egy megerősítő sipolást hall. A készülék készen áll a használatra.

Tvrdost vody*: / Vízkéménység:*

App.	fH	dH	CaCO ₃	(40 ml)
Stupeň / Fokozat 0	< 5	< 3	< 50 mg/l	4000
Stupeň / Fokozat 1	> 7	> 4	> 70 mg/l	3000
Stupeň / Fokozat 2	> 13	> 7	> 130 mg/l	2000
Stupeň / Fokozat 3	> 25	> 14	> 250 mg/l	1500
Stupeň / Fokozat 4	> 38	> 21	> 380 mg/l	1000

Odvápnení po*: / Vízkőmentesítés szükséges:*

fH	Francouzská stupnice Francia fok
dH	Německá stupnice Német fok
CaCO ₃	Uhlíctan vápenatý Kalcium-Karbonát

*V aplikaci může být tvrdost vody kterékoli nastavena pod "Stav vody".

*Az alkalmazás segítségével a vízkéménység beállítása bármikor változtatható.

cz Odstranění závad

 Videá jsou k dispozici v aplikaci a na www.nespresso.com v sekci "Služby"

Propojení se nezdalo.	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte, zda máte na vašem smartphonu nebo tabletu aktivován <i>Bluetooth®</i>.- Zkontrolujte, zda je váš smartphone nebo tablet kompatibilní s kávarem (viz strana 86).	<ul style="list-style-type: none">- Ujistěte se, že je smartphone nebo tablet během propojování vedle kávovaru.- Ujistěte se, že poblíž kávovaru není během párování zapnutá mikrovlnná trouba.
Chcete-li odpojit váš kávar přes aplikaci:	<ul style="list-style-type: none">- V aplikaci jděte na "Jméno", klikněte na "Status kávovaru", dále klikněte na "Odpojit tento kávar".- Klikněte na "Odpojit toto zařízení" pro potvrzení volby.	<ul style="list-style-type: none">- Poznámka: V případě dalšího odpojení tohoto kávovaru, budou všechna nastavení a specifikace zrušena a obnoví se tovární nastavení kávovaru.- Poznámka: Odpojení deaktivuje funkci <i>Bluetooth®</i>.
Chcete-li odpojit váš kávar prostřednictvím kávovaru:	<ul style="list-style-type: none">- Stiskněte současně tlačítka Ristretto a Espresso a odpojte kávar ze sítě.	
Chcete-li znova aktivovat <i>Bluetooth®</i> přes váš kávar:	<ul style="list-style-type: none">- Obnovte tovární nastavení kávovaru (viz sekce "Obnovení továrního nastavení").	
Dotyková tlačítka nesvítí.	<ul style="list-style-type: none">- Kávar se automaticky vypnul (viz sekce "Koncept úspory energie").	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte připojení: zástrčku, napětí, pojistky.
Neteče káva, voda, káva vytéká velmi pomalu.	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte, zda je nádoba na vodu správně nasazena; pokud je prázdná, naplňte ji pitnou vodou.	<ul style="list-style-type: none">- V případě potřeby kávar odvápněte.
Káva není dostatečně teplá.	<ul style="list-style-type: none">- Nahřejte šálek.	<ul style="list-style-type: none">- V případě potřeby kávar odvápněte.
Posuvná dvířka nelze zcela zavřít nebo se kávar nepustí.	<ul style="list-style-type: none">- Vyprázdněte kontejner na použité kapsle.	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte, zda uvnitř kávovaru není zablokovaná kapsle. (Poznámka: nesahejte dovnitř kávovaru)- Pokud problém přetrívá, kontaktujte <i>Nespresso Club</i>.
Kávar protéká (voda pod kávarem).	<ul style="list-style-type: none">- Vyprázdněte odkapávací misku, pokud je plná.	<ul style="list-style-type: none">- Pokud problém přetrívá, kontaktujte <i>Nespresso Club</i>.
Signalizace údržby kávovaru svítí.	<ul style="list-style-type: none">- Vyprázdněte kontejner na použité kapsle a zkontrolujte zda uvnitř kávovaru není zablokovaná kapsle.- Zkontrolujte nádobu na vodu. Pokud je prázdná, naplňte ji pitnou vodou a připravte kávu.	<ul style="list-style-type: none">- Pokud problém přetrívá, kontaktujte <i>Nespresso Club</i>.
Nespresso kontrolka svítí.	<ul style="list-style-type: none">- Zásoba kapslí je vyčerpaná. Kapsle můžete objednat přes aplikaci nebo <i>Nespresso</i> webovou stránku.	
Všechna 3 dotyková tlačítka rychle blížají.	<ul style="list-style-type: none">- Pro ukončení odvápnovacího režimu současně stiskněte a 6 sekund podržte všechna 3 tlačítka, dokud kávar nepípne pro potvrzení.	<ul style="list-style-type: none">- Pokud problém přetrívá, kontaktujte <i>Nespresso Club</i> nebo zkontrolujte aplikaci pro více informací.
Průtok vody nebo kávy se nezastaví, ani po stisknutí tlačítka.	<ul style="list-style-type: none">- Lehce posuňte posuvná dvířka směrem dozadu.	
Neteče káva, voda protéká do odkapávací misky (ačkoli je vložená kapsle).	<ul style="list-style-type: none">- Ujistěte se, zda jsou zcela zavřená posuvná dvířka.	<ul style="list-style-type: none">- Pokud problém přetrívá, kontaktujte <i>Nespresso Club</i>.
Kávar je vypnutý.	<ul style="list-style-type: none">- Z důvodu úspory energie se kávar vypíná po 9 minutách nečinnosti.- Viz sekce "Koncept úspory energie".	<ul style="list-style-type: none">- Zapněte kávar stisknutím jakéhokoli dotykového tlačítka nebo otevřením posuvných dvířek.

Segítségnyújtó videók elérhetőek az alkalmazásban, és a www.nespresso.com weboldalon a "szolgáltatások" menüpont alatt.

Nem sikerült a készülékek párosítása.

- Ellenőrizze, a Bluetooth® állapotát okostelefonján vagy tabletjén. Aktiválja ha a szükséges.
- Ellenőrizze eszközének kompatibilitását a 86. oldalon található táblázat segítségével.

Párosítás megszüntetése az alkalmazás segítségével:

- Kattintson az alkalmazásban a "készülék állapota" menüpontra majd válassza a "Készülék párosításának megszüntetése" opciót.
- Kattintson a "Készülék párosításának megszüntetése" pontra, hogy megerősítse a műveletet.

Párosítás megszüntetése a készüléken:

- Nyomja le egyszerre a Ristretto és az Espresso gombokat, és húzza ki a készüléket a hálózatból.

Bluetooth® funkció aktiválása a készüléken:

- Kérjük állítsa vissza a gyári értékeket. Ehhez segítséget a "gyári értékek visszaállítása".

Nem világítanak a gombok a készüléken.

- A készülék automatikusan kikapcsolt. További információt az "Energiatakarékos Funkció" fejezetben talál.

Nem folyik a kávé, sem a víz.

- Ellenőrizze hogy a víztartály megfelelően a helyén van-e illetve ha üres akkor töltse fel ivóvízzel.

Nem elég meleg a kávéd.

A csúszókar nem záródik teljesen, illetve a készülék nem kezdi el fönni a kávét.

- Melegítse elő a csészét.

- Ürítse ki a használtkapszula tartót.

A készülékből folyik a víz.

- Ha megtelt a csepptálca akkor ürítse ki.

A szervizlámpa világít.

- Ürítse ki a használtkapszula-tartót ha megtellt, és ellenőrizze hogy nincs-e elakadt kapszula a készüléken.

Nespresso lámpa világít.

- Azt jelenti, hogy a kapszulái elfogytak. Kapszulát rendelhet az alkalmazás segítségével, vagy pedig a [Nespresso](http://Nespresso.com) weboldalán.

3 gomb egyszerre villog.

- A vízkőmentesítésből való kilépéshez, nyomja le és tartsa lenyomva mindhárom gombot 6 másodpercig, míg sípolást nem hall.

A kávégőzés gombnyomásra sem áll le.

A kávé nem a csészébe, hanem közvetlenül a csepptárcába folyik (berakott kapszula ellenére).

- Óvatosan nyomja a csúszókar a készülék háta felé, hogy megállítsa a kávégőzést.

- Ellenőrizze, hogy a csúszókar zárt pozícióban van-e.

A készülék kikapcsol.

- Energiatakarékkossági okokból a készülék 9 perccel az utolsó használat után kikapcsol.
- További információt az "Energiatakarékos üzemmód" fejezetben talál.

- Győződjön meg róla, hogy a párosítani kívánt készülékek elég közel vannak egymáshoz.

- A készülékek párosítása közben ne használjon mikróhullámú eszközt.

- **Megjegyzés:** a készülék párosításának megszüntetése esetén minden beállítás elveszik és a készülék visszaáll a gyári értékekre.

- **Megjegyzés:** Ez a művelet kikapcsolja a Bluetooth® funkciót a készüléken.

- Ellenőrizze a csatlakozást, a feszültséget illetve a biztosítékot.

- Vízkőmentesen ha szükséges.

- Vízkőmentesen ha szükséges.

- Ellenőrizze, hogy nincs-e elakadt kapszula a készüléken.
(Megjegyzés: Ne dugja az ujját a készüléke)

- Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor hívja a [Nespresso Club](http://Nespresso.Club)-ot.

- Ellenőrizze a víztartályt. Ha üres, töltse fel friss ivóvízzel.

- Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor hívja a [Nespresso Club](http://Nespresso.Club)-ot.

- Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor hívja a [Nespresso Club](http://Nespresso.Club)-ot, vagy ellenőrizze az alkalmazást további információkért.

- Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor hívja a [Nespresso Club](http://Nespresso.Club)-ot.

- Nyomja meg valamelyik gombot, vagy nyissa ki a csúszókart, hogy bekapcsolja a készüléket.

 Kontaktujte Nespresso Club /

 Lépjön kapcsolatba a Nespresso Clubbal

V případě, že potřebujete, v souvislosti s používáním kávovaru, jakékoli dodatečné informace, poradenství, nebo vyřešit problém, kontaktujte Nespresso Club.

Kontaktní údaje Nespresso Clubu najdete v «Nespresso uvítacích deskách» v krabici vašeho kávovaru nebo na www.nespresso.com

Az előbbiektől rövid összefoglalását adják a készülékkel kapcsolatos esetleges hibalehetőségeknek. Amennyiben további információra, tanácsra van szüksége, vagy valamilyen problémával szembesül, kérjük hogy hívja a Nespresso Club-ot vagy lépjön kapcsolatba a Nespresso hivatalos képviselőjével.

A Nespresso Club vagy Nespresso hivatalos képviselőjének elérhetőségét az üdvözlőmappában találja, vagy látogasson el a www.nespresso.com weboldalra.

The Positive Cup: náš přístup k udržitelnosti / The Positive Cup: Utunk a fenntarthatósághoz

V Nespresso věříme, že každý šálek kávy znamená nejen potěšení z vychutnávání, ale také iniciativy, které prospívají životnímu prostředí a komunitám farmářů.

Udržitelnost je způsobem našeho podnikání a je srdcem všeho, co děláme. The Positive Cup představuje nový soubor ambiciozních závazků vedoucích k tomu, aby byl do roku 2020 každý šálek Nespresso kávy pozitivním šálkem:

Káva: 100 % z udržitelných zdrojů

Hliník: 100 % udržitelně zpracovatelný hliník

Klima: 100 % uhlíkově neutrální

Více informací najdete na www.nespresso.com/positive

A Nespresso-nál hiszünk abban, hogy egy csésze Nespresso nem csak a kávézás örömet nyújthatja, hanem arra is képes, hogy megújítsa és ismét élettel töltse fel az emberi és környezeti erőforrásokat.

Vállalatunk számára a fenntarthatóság jelöli ki az utat amin járunk és szerepet játszik minden döntésünkben.

A Positive Cup stratégia segítségével 2020-ra szeretnénk elérni hogy minden csésze a kávé Positive Cup szellemében készüljön. Ennek eléréséhez a Nespresso az alábbi ambiciozus célokat fogalmazta meg:

Kávé: 100%-ban fenntartható forrásból származó kávé

Kapszula: 100%-ban fenntartható módon kezelt alumínium

Klíma: 100% Szén-Dioxid kompenzáció

További információért látogasson el a www.nespresso.com/positive weboldalra

Likvidace odpadu a ochrana životního prostředí/ Ártalmatlanítás és környezetvédelem

(cz)
(hu)

Tento přístroj vyhovuje směrnici EU 2012/19/EC. Obal i přístroj obsahuje recyklovatelné materiály.

Váš přístroj je vyroben z hodnotných surovin, které mohou být obnoveny nebo recyklovány. Třídění odpadu na jednotlivé druhy usnadňuje recyklaci cenných surovin. Informace o likvidaci odpadu obdržíte od místních správních orgánů.

Ez a készülék megfelel a 2012/19/EC direktíva irányelvénnek. A csomagolás és a készülék újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.

A készülékben értékes, összegyűjthető vagy újrahasznosítható anyagok találhatók. A szelektív hulladékgyűjtés lehetővé teszi az értékes nyersanyagoknak az újrahasznosítását. Adj a készüléket egy gyűjtőhelyen. Az ártalmatlanítás módjáról a helyi hatóságoktól kaphat információkat.

Záruční podmínky / Korlátozott Garancia

Krups poskytuje u tohoto produktu záruku na vady materiálu a práce po dobu dvou let od data nákupu. Během tohoto období vám opraví nebo nahradí, dle vlastního uvážení, jakýkoli vadný produkt bez dalších nákladů pro majitele. Náhradní produkty nebo opravené části budou mít záruku po dobu zbylé části původní záruční doby nebo po dobu šesti měsíců, podle toho, které období je delší. Tato záruka neplatí na vady způsobené nehodou, špatným používáním, nevhodnou údržbou, nebo běžným opotřebením. Kromě rozsahu, definovaného platným zákonem, tyto záruční podmínky nevylučují, neomezují ani neupravují povinná statutární práva, platná pro prodej produktu a jsou jejich rozšířením. Pokud jste přesvědčeni, že tento produkt je vadný, kontaktujte společnost Nespresso ohledně pokynů pro zaslání nebo odevzdání přístroje do opravy.

A Krups készülékgaranciája anyaghibára és gyártási hibára terjed ki a vásárlásától számított két évig. A garancia ideje alatt a Krups saját döntése szerint díjmentesen megjavítja vagy kicseréli a hibás termékekét. A kijavított vagy kicserélt termék garanciája az eredeti garanciából hátralévő időre, vagy 6 hónapra érvényes (amelyik több). A korlátozott garancia nem érvényes akkor, ha a meghibásodás baleset, nem rendeltetésszerű használat, nem megfelelő karbantartás vagy a rendeltetésszerű használatból fakadó elhasználódás miatt következik be. A korlátozott garancia feltételei nem zárhák ki, korlátozzák vagy módosítják az Önre – a termék megvásárlásával megszerzett – kötelező érvényű, törvényerejű jogokat, hanem azok kiegészítéseként szolgálnak. Ha úgy véli, hogy terméke hibás, forduljon a Krups ügyfélszolgálatához, ahol tájékoztatják arról, hova küldje vagy vigye a javítandó készüléket.

Nespresso Prodigio

Nespresso Prodigio

Gefeliciteerd met uw **Nespresso Prodigio**, de eerste Nespresso machine die in verbinding staat met uw smartphone of tablet. Met deze machine kunt u het perfecte kopje koffie zetten, keer op keer, terwijl u een unieke ervaring beleeft via uw smartphone of tablet. Om uw reis te beginnen, heeft u de *Nespresso App* nodig en een apparaat dat u aan uw *Nespresso Prodigio* machine kunt koppelen.

Συγχαρητήρια για την απόκτηση της *Nespresso Prodigio*, της πρώτης συνδεδεμένης μηχανής καφέ από τη Nespresso. Με την Prodigio μπορείτε να ετοιμάζετε τον τέλειο καφέ κάθε φορά περνώντας μέσα από μία μοναδικά ευχάριστη εμπειρία στο Smartphone ή το Tablet σας. Για να ξεκινήσετε το διασυνδεδεμένο ταξίδι σας, το μόνο που χρειάζεστε είναι να κατεβάσετε την εφαρμογή *Nespresso* και να κάνετε τη ζεύξη της συσκευής σας με τη μηχανή *Nespresso Prodigio*.

Om na te gaan of je toestel compatibel is, ga naar www.nespresso.com/Prodigo
Για να ελέγξετε τη συμβατότητα της συσκευής σας, επισκεφθείτε το www.nespresso.com/Prodigo

Download de App / Αποκτήστε την εφαρμογή

NL

GR

① Download de Nespresso App

Wanneer u deze al heeft gedownload, update dan de App.

Κατεβάστε την εφαρμογή *Nespresso*. Εάν την έχετε
ήδη, παρακαλούμε κάντε update στην εφαρμογή.



② Open de App.

Ξεκινήστε την εφαρμογή.



③ Klik op het machine-icoon.

Κάντε κλίκ στο εικονίδιο της μηχανής.

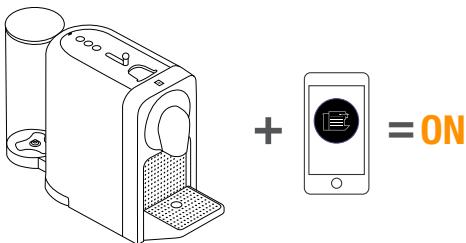


Koppelen / Ζεύξη



De **Bluetooth®**-modus moet vooraf op uw smartphone of tablet worden geactiveerd.

Παρακαλούμε θυμηθείτε ότι η λειτουργία **Bluetooth®** θα πρέπει να είναι από πριν
ενεργοποιημένη στο smartphone ή το tablet σας.



Wanneer de machine
gekoppeld is, zal het
Nespresso lichtje 3 keer
knipperen.

Όταν η ζεύξη ολοκληρωθεί,
το φως *Nespresso* θα
αναβοσβήσει 3 φορές.

Fabrieksinstellingen herstellen / Λειτουργίες συνδεσιμότητας

⌚ WAT ZIJN DIT?

- Koffiecapsule voorraadbeheer
- Inplannen van koffie zetten
- Per direct koffie zetten
- Onderhoudsmelding
- Ontkalkingsmelding
- En nog veel meer App functies

⌚ ΠΟΙΕΣ ΕΙΝΑΙ;

- Διαχείριση αποθέματος καψουλών
- Προγραμματισμός παρασκευής καφέ
- Παρασκευή καφέ τώρα
- Ειδοποίησεις συντήρησης
- Ειδοποίηση καθαρισμού καθαλατώσεων
- Μπορείτε να δείτε ακόμα
περισσότερες μέσω της εφαρμογής

NL Inhoud van de verpakking /
GR Περιεχόμενα συσκευασίας



① **Prodigio** koffiemachine

Μηχανή Καφέ Prodigio



X16

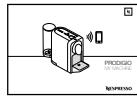
② Verpakking met *Nespresso Grands Crus*

Koutí Γευστικών Προτάσεων
με κάψουλες Εκλεκτών
Ποικιλών *Nespresso*



③ *Nespresso* welkomstmap

Ενημερωτικό φύλλαδό
Nespresso



④ Gebruiksaanwijzing

Εγχειρίδιο Χρήστη



⑤ 2 x Waterhardheidstest in de handleiding en
de Quickstart guide

2 x Δοκιμαστικά Σκληρότητας Νερού, στο
εγχειρίδιο οδηγιών ή στον οδηγό Quickstart

Prodigio

GEBRUIKSAANWIJZING

Nespresso is een exclusief systeem voor een perfecte Espresso, kopje na kopje. Alle machines zijn voorzien van een uniek extractiesysteem dat tot 19 bar druk garandeert. Alle parameters zijn uiterst nauwkeurig afgestemd om alle aroma's van de verschillende Grands Crus volledig tot hun recht te laten komen, met een intense body en een ongeëvenaard stevige en romige crema als eindresultaat.

GEVAAR: dit pictogram duidt op gevaar. Lees de veiligheidsmaatregelen om persoonlijke letsets en schade te voorkomen.

INFORMATIE: dit pictogram verwijst naar de instructies voor een correct en veilig gebruik van uw machine.

INFORMATIE: dit pictogram verwijst naar functies die u met de App kunt gebruiken. Raadpleeg de App voor meer informatie.

C70 Specificaties / C70 Τεχνικά χαρακτηριστικά

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1260 W

Pmax 19 bar / 1.9 MPa. / Μέγ. 19 bar / 1.9 MPa.

kg ~ 3 kg / 7 lbs

L 0.8 L / 27 oz

W 11.95 cm
4.7 in

H 25.53 cm
10.1 in

D 37.4 cm
14.7 in

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Nespresso: ένα αποκλειστικό σύστημα για να δημιουργείτε τον τέλειο Espresso, κάθε φορά. Όλες οι μηχανές Nespresso είναι εξαιρετικά με ένα αποκλειστικό σύστημα εκχύλισης που εγγυάται πίεση έως και 19 bar. Κάθε παράμετρος έχει υπολογιστεί με μεγάλη ακρίβεια εξασφαλίζοντας ότι όλα τα αρώματα κάθε Εκλεκτής Ποικιλίας μπορούν να απελευθερωθούν χωρίζοντας στον καφέ σώμα και δημιουργώντας μία εξαιρετικά παχιά και βελούδινη κρέμα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν εμφανίζεται αυτό το σήμα, παρακαλούμε αναφερθείτε στα μέτρα ασφάλειας για να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημία και βλάβη.

i ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Όταν βλέπετε αυτό το σήμα, παρακαλούμε λάβετε υπόψη σας τη συμβουλή που δίνεται για την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής σας.

 **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** Όταν βλέπετε αυτό το σήμα, σημειώστε ότι μπορείτε να χρησιμοποιείτε επίσης την Εφαρμογή για αυτή τη λειτουργία. Συμβουλευτείτε την εφαρμογή για περισσότερες πληροφορίες.

Inhoud / Περιεχόμενα

Nespresso Prodigio / Nespresso Prodigio	114
Download de App / Αποκτήστε την εφαρμογή	115
Koppelen / Ζεύξη	115
Connectiviteit / Λειτουργίες συνδεσιμότητας	115
Inhoud van de verpakking / Περιεχόμενα συσκευασίας	116
Prodigo / Prodigio	116-117
Specificaties / Τεχνικά χαρακτηριστικά	116
Veiligheidsmaatregelen / Μέτρα ασφάλειας	118-126
Machine overzicht / Επισκόπηση μηχανής	127
Eerste gebruik / Πρώτη χρήση	128-129
Koffie zetten / Κανονική παρασκευή καφέ	130-131
Energiebesparingsmodus / Εξοικονόμηση ενέργειας	132
Watervolume programmeren / Προγραμματισμός όγκου νερού	132
Fabrieksinstellingen herstellen /	
Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων	133
Het systeem leegmaken / Αδειάζοντας το σύστημα	133
Reinigen / Καθαρισμός	134
Ontkalken / Αφαίρεση καθαλατώσεων	135-137
Storingen / Αντιμετώπιση προβλημάτων	138-139
Contact opnemen met de Nespresso Club /	
Επικοινωνία με το Nespresso Club	140
<i>The Positive Cup: Onze benadering van duurzaamheid /</i>	
<i>The Positive Cup: Η προσέγγισή μας στη διατηρησιμότητα</i>	140
Afvoeren en milieubescherming /	
Διάθεση απορριμμάτων και προστασία του περιβάλλοντος	141
Beperkte Garantie / Περιορισμένη εγγύηση	142



⚠ GEVAAR: de veiligheidsvoorschriften worden bij de machine geleverd. Lees deze voorschriften aandachtig door voordat u uw nieuwe machine voor het eerst gebruikt. Bewaar ze op een veilige plek, zodat u ze later als referentie kunt inzien.

⚠ GEVAAR: dit pictogram duidt op gevaar. Lees de veiligheidsmaatregelen om persoonlijke letsen en schade te voorkomen.

ℹ INFORMATIE: dit pictogram verwijst naar de instructies voor een correct en veilig gebruik van uw machine.

• Deze machine is bedoeld voor

de bereiding van recepten volgens de aanwijzingen die in deze handleiding opgenomen zijn.

- Gebruik deze machine uitsluitend voor de doeleinden waarvoor het ontworpen is.
- Deze machine is bedoeld voor gebruik binnenshuis en het mag daarom uitsluitend bij normale temperatuurstandigheden worden gebruikt.
- Bescherm de machine tegen direct zonlicht en tegen langdurige blootstelling aan opspattend water en vocht.
- Deze machine is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. De machine is niet bestemd om te gebruiken buiten de huishoudelijke omgeving, zoals: personeelskantines in winkels, kantoor- en overige

werkomgevingen; door gasten van hotels, motels en overige verblijfsruimten; bed & breakfast.

- Deze machine mag gebruikt worden door kinderen vanaf acht jaar indien ze instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van de machine en de risico's begrijpen die er mee samenhangen.
- Kinderen dienen deze machine niet als speelgoed te gebruiken.
- De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid en de garantie is niet van toepassing bij enige vorm van commercieel gebruik, oneigenlijke bediening of gebruik van de machine, schade die het gevolg is van gebruik voor andere onjuiste doeleinden.

Voorkom het risico op elektrocutie en brand.

- Bij noodgevallen: de stekker

direct uit het stopcontact verwijderen.

- Sluit de machine alleen aan op een geschikt, goed bereikbaar, geaard stopcontact. Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van de machine aangeduid staat. Bij onjuiste aansluiting vervalt de garantie.

Deze machine mag enkel aangesloten worden na de installatie.

- Trek de kabel niet over scherpe randen en zorg dat ze niet bekneld raakt of naar beneden hangt.
- Voorkom blootstelling van de kabel aan hitte of vocht.
- Als de voedingskabel beschadigingen vertoont, dan dient deze door de

fabrikant, een servicebedrijf of een ander bevoegd bedrijf vervangen te worden om elk risico te voorkomen.

- Gebruik de machine niet als de kabel beschadigd is. Breng de machine terug naar de *Nespresso Club*.
- Gebruik indien noodzakelijk uitsluitend een geaarde verlengkabel, waarvan de kerndiameter minimaal 1.5 mm² bedraagt, of die geschikt is voor het vermogen.
- Om schade te voorkomen, mag de machine in geen geval geplaatst worden in de nabijheid van of op warme oppervlakken zoals verwarmingsradiatoren, fornuizen, ovens, gasbranders, open vuur of dergelijke.
- Plaats de machine

altijd op een vlakke en stabiele ondergrond. Het oppervlak moet bestendig zijn tegen hitte en vloeistoffen als water, koffie, ontkalkingsmiddel en dergelijke.

- Neem de voedingskabel uit het stopcontact als u de machine lange tijd niet gebruikt. Verwijder de stekker uit het stopcontact door aan de stekker te trekken - niet aan de voedingskabel; de kabel kan daarbij beschadigd raken.
- Vóór het schoonmaken of bij machine onderhoud de stekker uit het stopcontact verwijderen en de machine laten afkoelen.
- Raak de voedingskabel nooit met natte handen aan.
- Dompel de machine of onderdelen van dit apparaat

in geen geval in water of andere vloeistoffen.

- Machine en machineonderdelen in geen geval in de vaatwasser plaatsen.
- Elektriciteit en water gaan niet samen en kan resulteren in elektrocutie.
- Machine niet openmaken. Levensgevaarlijke elektrische spanning!
- Plaats geen voorwerpen in de openingen van de machine. Daarbij bestaat de kans op brand of elektrische schokken!

Voorkom kans op letsel tijdens gebruik.

- Laat de machine nooit onbewaakt achter tijdens gebruik.
- De machine niet gebruiken als het beschadigd is of niet

Veiligheidsmaatregelen

meer naar behoren werkt. Verwijder de stekker in een dergelijk geval direct uit het stopcontact. Neem contact op met de *Nespresso Club* voor onderzoek, reparatie of afstelling.

- Een beschadigde machine kan elektrische schokken, brandwonden en brand veroorzaken.
- Klap de capsulehouder steeds helemaal dicht en open deze in geen geval tijdens gebruik! Gevaar voor verbranding!
- Plaats uw vingers nooit onder de uitloop - vermijd brandwonden.
- Plaats nooit uw vingers in de capsuleruimte of in het inlegmechanisme. Gevaar voor persoonlijk letsel!
- Als de capsule niet geperforeerd is door de

messen in de capsulehouder, kan er water langs de capsule geperst worden, waardoor de machine beschadigd kan raken.

- Gebruik nooit een beschadigde of vervormde capsule. Als er een capsule geblokkeerd zit in de capsuleruimte, schakel dan de machine eerst uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens andere handelingen te verrichten. Neem contact op met de *Nespresso Club*.
- Vul het waterreservoir alleen met vers en drinkbaar water.
- Maak het waterreservoir leeg als u de machine langere tijd niet gebruikt (tijdens vakanties etc.).
- Vervang het water alvorens de machine opnieuw in gebruik te nemen na een

weekend of vergelijkbaar tijdsbestek.

- Gebruik deze machine nooit zonder de lekbak en het lekrooster in de machine te plaatsen om te voorkomen dat er water terecht komt op de oppervlakken rondom de machine.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Gebruik een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel om het oppervlak van de machine schoon te maken.
- Gebruik alleen propere hulpmiddelen om de machine te reinigen.
- Verwijder na het uitpakken van de machine het plasticfolie van het lekbakrooster en gooi het weg.
- Deze machine werd ontworpen voor *Nespresso* koffiecapsules die exclusief verkrijgbaar zijn via de *Nespresso Club*. De kwaliteit van *Nespresso* kan alleen worden gegarandeerd bij gebruik van de (originele) *Nespresso* capsules in de daarvoor geschikte *Nespresso* machine.
- Alle *Nespresso* machines worden streng gecontroleerd. Steekproefsgewijs worden er machines op goede werking getest. Om die reden kunnen bepaalde machines sporen van gebruik vertonen.
- *Nespresso* behoudt zich het recht voor deze instructies te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.
- Deze machine bevat magneten.

Ontkalken

- Bij correct gebruik zorgt het *Nespresso* ontkalkingsmiddel ervoor dat uw machine de hele levensduur lang goed werkt en dat uw koffiebeleving net zo perfect blijft als op de eerste dag.

**BEWAAR DEZE
GEBRUIKSAANWIJZING
OP EEN VEILIGE PLAATS**

**Als deze machine
wisselt van
eigenaar, geef deze
gebruiksaanwijzing er
dan bij.
Deze gebruiksaanwijzing
is ook als PDF te
downloaden op de
website nespresso.com**

GR Μέτρα ασφάλειας



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα μέτρα ασφάλειας αποτελούν μέρος της συσκευής. Διαβάστε τα προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη νέα σας συσκευή για πρώτη φορά. Φυλάξτε τα σε μία θέση όπου μπορείτε να τα βρείτε εύκολα και να αναφέρεστε σε αυτά στο μέλλον.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν εμφανίζεται αυτό το σήμα, παρακαλούμε αναφερθείτε στα μέτρα ασφάλειας για να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημία και βλάβη.

ⓘ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Όταν βλέπετε αυτό το σήμα, παρακαλούμε λάβετε υπόψη σας τη συμβουλή που δίνεται για την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής σας.

- Η συσκευή προορίζεται για την παρασκευή ροφημάτων σύμφωνα με τις συγκεκριμένες οδηγίες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλον σκοπό εκτός από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο και σε μη ακραίες συνθήκες

θερμοκρασίας.

- Προστατέψτε τη συσκευή από την άμεση έκθεση σε ηλιακή ακτινοβολία, το συχνό πιτσίλισμα από νερό και την υγρασία.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Δεν προορίζεται για χρήση σε: κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας; σε αγροικίες; από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους ανάλογους χώρους διαμονής; χώρους τύπου bed and breakfast.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά τουλάχιστον 8 ετών και άνω, εφόσον επιβλέπονται και τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και συνειδητοποιούν πλήρως τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι πάνω από 8 ετών και επιβλέπονται από ενήλικα.
- Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένη φυσική, αισθητηριακή

ή νοητική ικανότητα
ή από άτομα που δεν
διαθέτουν επαρκή
γνώση ή εμπειρία,
υπό τον όρο ότι
επιβλέπονται ή έχουν
λάβει οδηγίες για
την ασφαλή χρήση
της συσκευής και
κατανοούν τους
κινδύνους.

- Τα παιδιά δεν θα
χρησιμοποιούν τη
συσκευή ως παιχνίδι.
- Ο κατασκευαστής
δεν αποδέχεται καμία
ευθύνη και η εγγύηση
δεν θα ισχύει σε καμία
περίπτωση εμπορικής
χρήσης, ακατάλληλου
χειρισμού ή χρήσης
της συσκευής, καθώς
και για οποιαδήποτε
βλάβη προκληθεί
από χρήση για

άλλους σκοπούς,
κακή λειτουργία,
ερασιτεχνική
επισκευή ή αδυναμία
συμμόρφωσης με τις
εν λόγω οδηγίες.

Αποφύγετε κινδύνους μοιραίου ηλεκτροσόκ και πυρκαγιάς.

- Σε περίπτωση
εκτάκτου ανάγκης:
βγάλτε αμέσως το
φις από την πρίζα
παροχής ρεύματος.
- Συνδέετε τη
συσκευή μόνο σε
κατάλληλη, εύκολα
προσβάσιμη, γειωμένη
παροχή ρεύματος.
Σιγουρευτείτε ότι η
τάση της παροχής
ρεύματος είναι η ίδια
με την αναγραφόμενη
στον πίνακα

χαρακτηριστικών. Η
χρήση ακατάλληλης
σύνδεσης επισύρει
ακύρωση της
εγγύησης.

Η συσκευή θα πρέπει να συνδέεται με το ρεύμα μόνο μετά την εγκατάστασή της.

- Μην τραβάτε το
καλώδιο πάνω από
αιχμηρά άκρα,
χρησιμοποιήστε
κατάλληλο τρόπο
συγκράτησης ή
αφήστε το να
κρέμεται ελεύθερα.
- Κρατήστε το
καλώδιο μακριά
από θερμότητα και
υγρασία.
- Εάν το καλώδιο
του ρεύματος είναι
κατεστραμμένο,

θα πρέπει να
αντικατασταθεί από
τον κατασκευαστή,
εξουσιοδοτημένο
επισκευαστή τη ή
άλλο αντίστοιχης
αρμοδιότητας άτομο.

- Εάν το καλώδιο είναι
κατεστραμμένο,
μην λειτουργείτε τη
συσκευή στο
Nespresso Club ή
σε εξουσιοδοτημένο
αντιπρόσωπο της
Nespresso.
- Εάν απαιτείται
καλώδιο επέκτασης,
χρησιμοποιήστε
μόνο γειωμένο
καλώδιο με διατομή
αγωγού τουλάχιστον
1.5 mm² ή που να
ανταποκρίνεται στο
παρεχόμενο ρεύμα.

GR Μέτρα ασφάλειας

- Για την αποφυγή επικίνδυνης βλάβης, μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή πάνω ή δίπλα σε επιφάνειες με θερμότητα, όπως θερμαντικά σώματα, εστίες κουζίνας, καυστήρες γκαζιού, ακάλυπτη φλόγα, ή παρόμοιες πηγές.
- Πάντα ακουμπάτε τη συσκευή πάνω σε μία οριζόντια, σταθερή κι ομαλή επιφάνεια. Η επιφάνεια θα πρέπει να είναι ανθεκτική σε θερμότητα και υγρά, όπως νερό, καφέ, καθαριστικό καθαλατώσεων ή παρόμοια.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος,
- όταν δεν την χρησιμοποιείτε για μεγάλα διαστήματα. Όταν αποσυνδέετε τη συσκευή τραβήξτε το φίς και όχι το ίδιο το καλώδιο, για να μην προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο.
- Πριν τον καθαρισμό ή τη συσκευή, βγάλτε το φίς από την πρίζα κι αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- Ποτέ μην πιάνετε το καλώδιο με βρεγμένα χέρια.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή ή μέρος αυτής σε νερό ή άλλο υγρό.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή μέρος αυτής σε πλυντήριο πιάτων.
- Ο συνδυασμός ηλεκτρισμού και νερού είναι επικίνδυνος και μπορεί να προκαλέσει μοιραία ηλεκτροπληγία.
- Μην ανοίγετε τη συσκευή. Η τάση του ρεύματος στο εσωτερικό είναι επικίνδυνη!
- Μην τοποθετείτε τίποτα στα ανοίγματα της συσκευής. Εάν το κάνετε, μπορεί να προκαλέσετε φωτιά ή ηλεκτροσόκ!

Αποφεύγοντας πιθανή βλάβη κατά τη λειτουργία της συσκευής.

- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι σε λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν είναι κατεστραμμένη ή δεν λειτουργεί στην εντέλεια. Βγάλτε αμέσως το φίς από την πρίζα παροχής ρεύματος. Επικοινωνήστε με το Nespresso Club ή εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της Nespresso για έλεγχο, επισκευή ή ρύθμιση της συσκευής.
- Μία κατεστραμμένη συσκευή μπορεί

- να προκαλέσει ηλεκτροσόκο, εγκαύματα και φωτιά.
- Πάντα κλείνετε τον δρομέα μέχρι το τέλος της διαδρομής του, και ποτέ μην τον σηκώνετε, ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία. Μπορεί να προκληθεί έγκαυμα.
- Μην βάζετε τα δάχτυλά σας κάτω από το στόμιο εικροής καφέ, κίνδυνος εγκαύματος.
- Μην βάζετε τα δάχτυλά σας στο τμήμα καψουλών ή στον αγωγό καψουλών. Κίνδυνος τραυματισμού!
- Το νερό μπορεί να ρέει γύρω από την κάψουλα, όταν αυτή

- δεν έχει διατρυθεί από τις λεπίδες, προκαλώντας βλάβη στη συσκευή.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μία κατεστραμμένη ή παραμορφωμένη κάψουλα. Εάν μία κάψουλα έχει μπλοκάρει μέσα στο τμήμα καψουλών, σβήστε τη μηχανή και βγάλτε τη από την πρίζα, πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ενέργεια. Καλέστε το Nespresso Club ή εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της Nespresso.
- Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο πόσιμο νερό.
- Αδειάζετε το

- δοχείο νερού, όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα (διακοπές, κ.λπ.).
- Αντικαταστήστε το νερό στο δοχείο νερού, εάν η συσκευή δεν έχει λειτουργήσει για ένα σαββατοκύριακο ή παρόμοιο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς τον δίσκο και το πλέγμα αποστράγγισης για να αποφευχθεί η διαρροή υγρών σε γειτονικές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε κανένα δυνατό καθαριστικό προϊόν ή διάλυμα καθαρισμού.

- Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί και μαλακό καθαριστικό προϊόν για να καθαρίσετε τις επιφάνειες της μηχανής.
- Για να καθαρίσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε μόνο καθαρά εργαλεία καθαρισμού.
- Όταν αποσυσκευάζετε τη μηχανή, αφαιρέστε την πλαστική μεμβράνη και πετάξτε τη.
- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιεί κάψουλες καφέ Nespresso που διατίθενται αποκλειστικά από το

GR Μέτρα ασφάλειας

Nespresso Club τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της Nespresso.

- Όλες οι συσκευές Nespresso υποβάλλονται σε αυστηρούς ελέγχους. Πραγματοποιούνται τεστ αξιοπιστίας υπό συνθήκες πρακτικής χρήσης κατά τυχαία διαστήματα σε επιλεγμένες μονάδες. Για τον λόγο αυτό, η μηχανή σας μπορεί να έχει ίχνη προηγούμενης χρήσης.

- Η Nespresso διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τις οδηγίες χωρίς πρότερη ειδοποίηση.
- Η μηχανή περιέχει μαγνήτες.

Αφαίρεση καθαλατώσεων

- Το διάλυμα καθαρισμού καθαλατώσεων της Nespresso, όταν χρησιμοποιείται σωστά, βοηθά στο να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία της μηχανής σας καθόλη τη διάρκεια ζωής της και η εμπειρία καφέ που έχετε να είναι τόσο τέλεια όσο την πρώτη ημέρα που δοκιμάσατε τον καφέ.

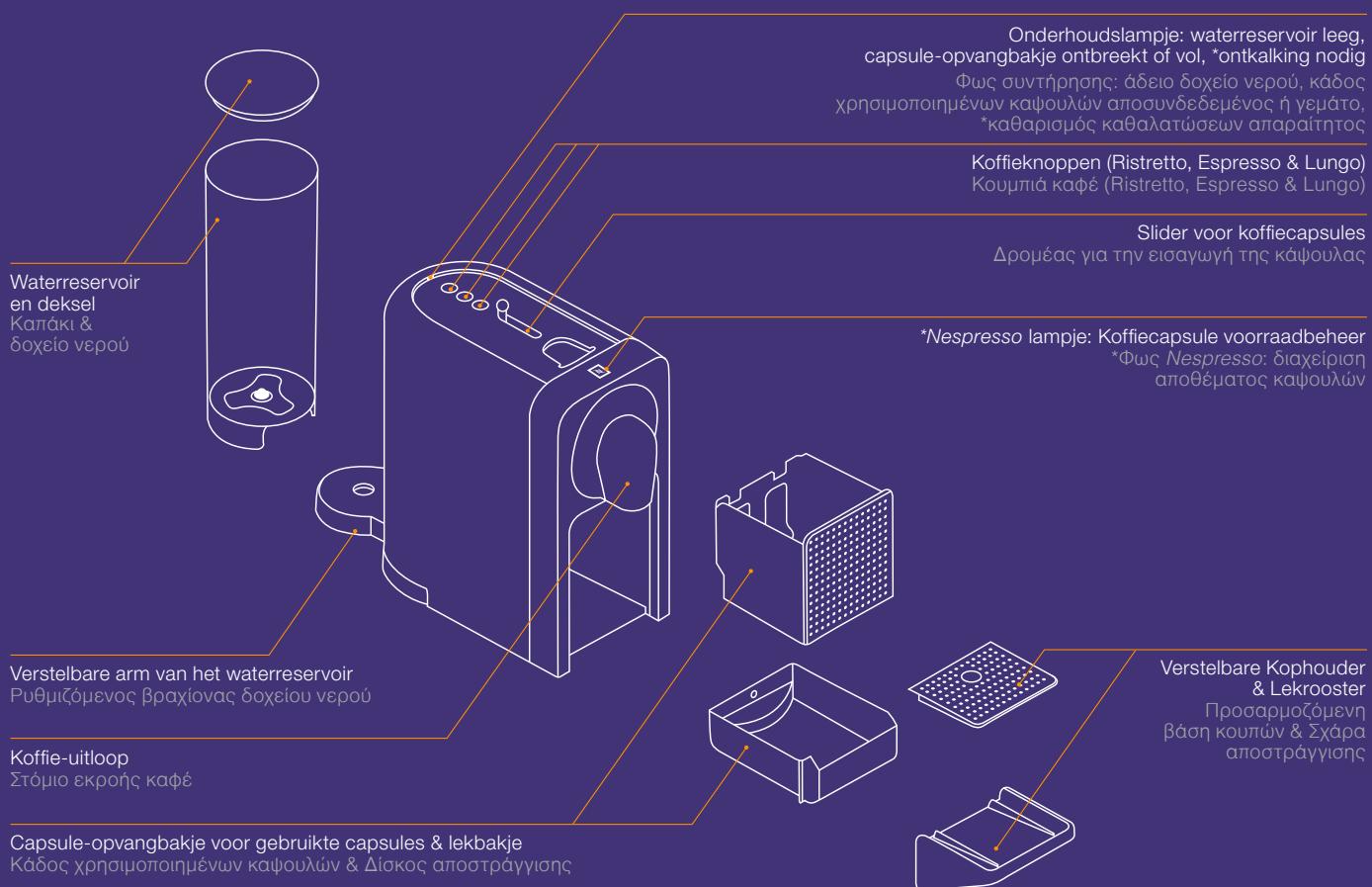
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Δώστε τες στον επόμενο χρήστη. Οι εν λόγω "οδηγίες χρήσης" διατίθενται και σε μορφή αρχείου PDF στη διεύθυνση www.nespresso.com

Machine overzicht / Επισκόπηση μηχανής

NL

GR



*Enkel beschikbaar bij verbonden apparaten. *Διατίθεται μόνο σε μηχανή με δυνατότητα συνδεσιμότητας

NL Eerste gebruik/Πρώτη χρήση

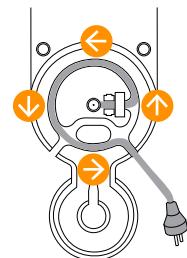
GR

i **Lees alle veiligheidsinstructies** aandachtig door voor eerste gebruik van de machine om het risico op elektrocutie en brand te voorkomen.
Καταρχάς διαβάστε τα μέτρα ασφάλειας για την αποφυγή κινδύνων μοιραίας ηλεκτροπλήξιας και πυρκαγιάς.



1 Verwijder de watertank en voordat u deze gaat reinigen.

Αφαιρέστε το δοχείο νερού και το δοχείο καψουλών και καθαρίστε τα.



2 Pas de snoerlengte aan en berg het overtollige snoer onder de machine op. Steek het resterende snoer in de geleider, links of rechts onder de machine, afhankelijk van de gekozen positie van het waterreservoir. Zet de machine rechtop.

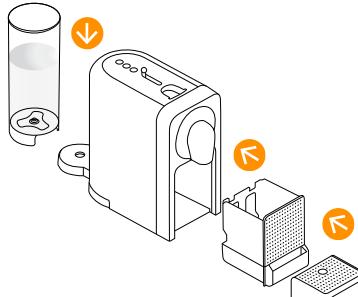
Ρυθμίστε το μήκος του καλώδιου, και αποθηκεύστε το καλώδιο που περισσεύει κάτω από τη μηχανή.

Βάλτε το καλώδιο που περισσεύει στον οδηγό που βρίσκεται κάτω από την αριστερή ή δεξιά υποδοχή του δοχείου νερού, αναλόγως με τη θέση που επιλέξατε για το δοχείο νερού. Σιγουρευτείτε ότι η μηχανή είναι σε όρθια θέση.



3 Spoel het waterreservoir om voordat u dit vult met drinkwater.

Ξεπλύνατε το δοχείο νερού πριν το γεμίστε με πόσιμο νερό.



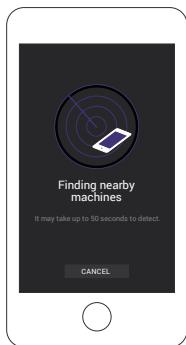
4 Zet het waterreservoir op de arm en plaats het lekkrooster en het capsule-opvangbakje op de juiste plaats.

Βάλτε το δοχείο νερού στον βραχιόνα του και τοποθετήστε τον δίσκο αποστράγγισης και τον κάδο καψουλών στη θέση τους.



5 Sluit de machine op de netspanning aan.

Βάλτε τη μηχανή στην πρίζα.



- 6 Voor het koppelen van de machine,** volg de instructies uit de sectie "Verkrijgen van de App" en "Koppelen" op pagina 115.

Meerdere apparaten kunnen worden gekoppeld aan uw Prodigio machine wanneer u een unieke Clubcode gebruikt. Om de additionele apparaten te koppelen, volg dan ook de instructies uit in de sectie "Verkrijgen van de App" en "Koppelen" op pagina 115.

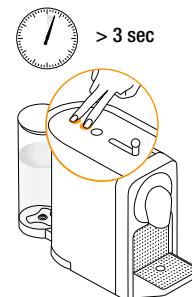
- Για να συνδέσετε τη μηχανή σας,** παρακαλούμε ακολουθήστε τις οδηγίες "Αποκτήστε την εφαρμογή" και "Ζεύξη" στη σελ. 115.

Πολλές συσκευές μπορούν να συνδεθούν (ταυτόχρονα) με τη μηχανή σας Prodigio, μόνο εφόσον χρησιμοποιείται ένας μοναδικός αριθμός μέλους club. Για τη σύνδεση των εν λόγω πρόσθετων συσκευών, παρακαλούμε ακολουθήστε τις διεισ οδηγίες με αυτές των κεφαλαίων "Αποκτήστε την εφαρμογή" και "Ζεύξη" στη σελ. 115.



- 8 Voordat u koffie gaat zetten,** zorg ervoor dat uw machine wordt gespoeld door:
- Een opvangbak te plaatsen (min. 1 L) onder de koffie-uitloop.
 - De slider te sluiten en de lungotoets in te drukken om de machine te spoelen.
 - Herhaal dit drie keer.

- Πριν φτιάξετε καφέ,** σιγουρευτείτε ότι ξεπλύνατε τη μηχανή σας ως ακολούθως:
- Tοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.
 - Κλείστε τον δρομέα και πάτηστε το κουμπί Lungo για να ξεπλύνετε τη μηχανή.
 - Επαναλάβετε τρεις φορές.



- 9 Om de machine uit te schakelen,** zorg er voor dat de 3 koffietoetsen branden. Druk tegelijkertijd op de lungo- en de espressotoets gedurende 3 seconden.

- Για να σβήσετε τη μηχανή σας,** σιγουρευτείτε ότι και τα 3 κουμπιά καφέ είναι αναμμένα. Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά Lungo και Espresso ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα.



- 7 Zet de machine aan** door op de lungo- of espressotoets te duwen of de slider te openen. Indicatieleds knipperen. Opwarmen duurt ongeveer 25 seconden. Indicatieleds blijven branden: klaar voor gebruik.

Ανάψτε τη μηχανή πατώντας οποιοδήποτε κουμπί καφέ ή ανοίγοντας τον δρομέα. Τα φώτα θα αναβοσβήσουν. Η προθέρμανση διαρκεί περίπου 25 δευτερόλεπτα. Σταθερό φως: Η μηχανή είναι έτοιμη.



Koffie zetten / Καφονική παρασκευή καφέ



- 1** **Vul het waterreservoir** met drinkwater.

Γεμίστε το δοχείο νερού με πόσιμο νερό.



- 2** **Plaats een kopje** onder de koffie-uitloop.

Τοποθετήστε μία κούπα κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.



- 3** **Zet de machine aan** door op de lungo- of espressotoets te duwen of de slider te openen. Indicatieleeds knipperen. Opwarmen duurt ongeveer 25 seconden. Indicatieleeds blijven branden: klaar voor gebruik.

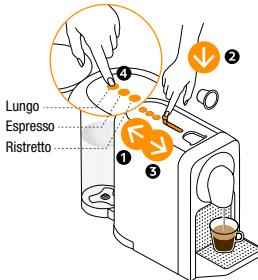
Ανάψτε τη μηχανή πατώντας οποιοδήποτε κουμπί καφέ ή ανοίγοντας τον δρομέα.

Τα φώτα θα αναβοσβήσουν. Η προθέρμανση διαρκεί περίπου 25 δευτερόλεπτα.

Σταθερό φως: μηχανή έτοιμη για λειτουργία.

- 4** **Open de slider** en plaats een koffiecapsule, sluit daarna de slider. Kies de kopgrootte op basis van de gekozen Grand Cru:

	Ristretto (25 ml / 0.84 oz)
	Espresso (40 ml / 1.35 oz)
	Lungo (110 ml / 3.7 oz)



Selecteer de gewenste kopgrootte door de toets in te duwen, dit kan ook terwijl de machine opwarmt.

De geselecteerde toets zal knipperen en pas blijven branden wanneer de machine klaar is om de koffie te zetten.

De koffie wordt gezet.

i Om hygiënische omstandigheden te garanderen, raden wij u aan om gebruikte capsules niet te hergebruiken.

Ανοίξτε τον δρομέα, βάλτε μία κάψουλα και κλείστε τον. Επιλέξτε τη δόση καφέ με βάση την Εκλεκτή Ποικιλία που διαλέξατε:

	Ristretto (25 ml / 0.84 oz)
	Espresso (40 ml / 1.35 oz)
	Lungo (110 ml / 3.7 oz)

Μπορείτε να επιλέξετε το επιθυμητό κουμπί καφέ πατώντας το, ακόμα κι όταν η μηχανή ακόμα προθερμαίνεται.

Το επιλεγμένο κουμπί καφέ θα αναβοσβήσει και θα έχει σταθερό φως όταν η μηχανή είναι έτοιμη για την παρασκευή του καφέ. Ο καφές θα αρχίσει να ρέει.

i Για να διασφαλιστούν σωστές συνθήκες υγιεινής, προτείνεται η αποφυγή χρήσης της ίδιας κάψουλας καφέ πάνω από μια φορά.



- 5 De bereiding** stopt automatisch.
De capsule wordt automatisch uitgeworpen.

Η παρασκευή
θα σταματήσει
αυτόμata.
Η κάψουλα θα
εξαχθεί αυτόμata.



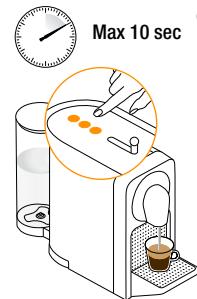
- 6 Om de koffiedoorloop eerder te stoppen**, drukt u de actieve toets in of verplaats u de slider naar de achterkant van de machine totdat deze stopt. Opmerking: handmatig bijvullen is in dit geval niet mogelijk.

Για να σταματήσετε την ροή καφέ νωρίτερα, πατήστε το επιλεγμένο κουμπί ή σπρώξτε τον δρομέα προς το πίσω μέρος της μηχανής μέχρι να σταματήσει η ροή καφέ. Σημειώνεται ότι σε αυτήν την περίπτωση δεν είναι δυνατή η μη αυτόμata συμπλήρωση.



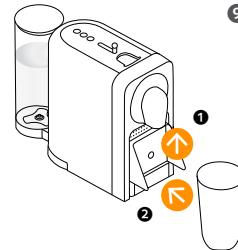
- 8 Om de geselecteerde kopgrootte te wijzigen tijdens het bereiden** selecteert u de nieuwe toets met de gewenste kopgrootte.
Deze machine stopt onmiddellijk als het geëxtraheerde koffievolume al meer is dan de nieuwe gewenste kopgrootte.

Για να αλλάξετε το επιλεχθέν μέγεθος κούπας ενώ γίνεται η παρασκευή του καφέ, επιλέξτε το κουμπί με το νέο μέγεθος που επιθυμείτε.
Η μηχανή θα σταματήσει αμέσως, εάν ο όγκος του καφέ που έχει εκχυλιστεί είναι ήδη μεγαλύτερος από το νέο επιθυμητό μέγεθος κούπας.



- 7 Om uw koffie handmatig bij te vullen**, drukt u binnen 10 seconden nogmaals op de actieve toets, na het bereiden van de koffie.

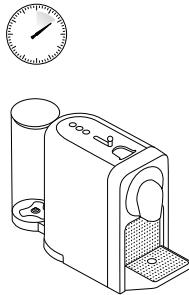
Για να απογειμίσετε χειροκίνητα τον καφέ σας, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί καφέ εντός 10 δευτερολέπτων πριν από το τέλος της παρασκευής του καφέ.



- 9 Om een melkreceptenglas te plaatsen**, tilt u de kophouder omhoog.

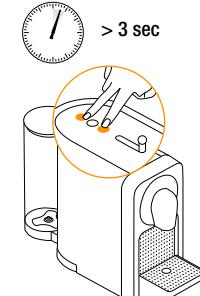
Για να χρησιμοποιήσετε ένα ποτήρι για συνταγές με γάλα, απλά σηκώστε τη βάση κούπας.

Energiebesparingsmodus / Εξοικονόμηση Ενέργειας



1 Automatische Uitschakeling: Na negen minuten wordt de machine automatisch uitgeschakeld.

Λειτουργία αυτόματου σβησίματος: η μηχανή θα σβήσει αυτόματα μετά από 9 λεπτά χωρίς χρήση.



2 Om de automatische uitschakeling te wijzigen van 9 minuten naar 30 minuten:

- Zorg ervoor dat de machine is uitgeschakeld.
- Houd de lungo- en ristrettotoets ingedrukt voor 3 seconden.
- Espressotoets knippert 3 keer te bevestiging.

Om terug te wijzigen naar 9 minuten volgt u dezelfde procedure.
Espressotoets knippert 1 keer ter bevestiging.

Για να αλλάξετε τη λειτουργία αυτόματου σβησίματος από 9 σε 30 λεπτά:

- Σιγουρεύετε ότι η μηχανή είναι σβηστή.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπά Lungo και Ristretto για περισσότερο από 3 δευτέροια.
- Το κουμπί espresso αναβοσθήνει 3 φορές για επιβεβαίωση.

Για να επαναφέρετε τη ρύθμιση των 9 λεπτών, επαναλάβετε την ίδια διαδικασία.

Το κουμπί espresso αναβοσθήνει μία φορά για επιβεβαίωση.

Watervolume programmeren / Προγραμματισμός όγκου νερού



1 Iedere toets kan worden geprogrammeerd.

Ristrettotoets: van 15 tot 30 ml

Espressotoets: van 30 tot 70 ml

Lungotoets: van 70 tot 130 ml

- - Zorg ervoor dat de machine aan staat.
- Open de slider en plaats een koffiecapsule.
- Sluit de slider.
- Houd de toets ingedrukt van de gewenste kopgrootte.
- Laat de toets los wanneer het gewenste volume is bereikt.
- De 3 koffieknoppen knipperen ter bevestiging.
- Het watervolumepeil wordt nu opgeslagen in de toets die wordt gebruikt voor het programmeren.

Οποιοδήποτε κουμπί καφέ μπορεί να προγραμματιστεί.

Κουμπί Ristretto: από 15 έως 30 ml / 0.5 έως 1 oz.

Κουμπί Espresso: από 30 έως 70 ml / 1 έως 2.33 oz.

Κουμπί Lungo: από 70 έως 130 ml / 2.33 έως 85.05 g.

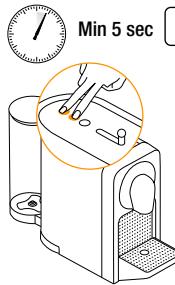
- - Σιγουρεύετε ότι η μηχανή είναι αναμμένη.
- Ανοίξτε τελείως τον δρομέα και εισάγετε μία κάψουλα.
- Κλείστε τον δρομέα.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το επιλεγμένο κουμπί καφέ.
- Απελευθερώστε το κουμπί, όταν επιτευχθεί ο επιθυμητός όγκος.
- Τα 3 κουμπά παρασκευής καφέ αναβοσθήνουν για επιβεβαίωση.
- Ο επιθυμητός όγκος νερού έχει τώρα αποθηκευτεί για το κουμπί που χρησιμοποιήσατε κατά τον προγραμματισμό.



Fabrieksinstellingen herstellen / Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

NL

GR



Min 5 sec

**Wanneer u de fabrieksinstellingen**

herstelt, zal de koppeling met andere apparaten compleet worden geannuleerd, het koffiecapsulevoorraadbeheer en de ontkalkingswaarschuwing worden geset.

Εάν κάνετε επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων, η ενέργεια αυτή θα ακυρώσει τη ζεύξη και θα επαναπρογραμματίσει τη διαχείριση απόθεματος καφουλών και την ειδοποίηση καθαρισμού καθαλατώσεων.

1 Fabrieksinstellingen zijn:

- Lungo-, espresso-, ristrettotoets 110 ml, 40 ml, 25 ml.
- Automatische uitschakeling na 9 minuten.
- De waterhardheidinstelling zal "hard" zijn, dit komt overeen met 1000 espressokopjes voor ontkalkingswaarschuwing.

Om dit via uw machine toe te passen:

1. Zorg ervoor dat de machine uitgeschakeld is.
2. Druk tegelijkertijd de espresso en lungotoets langer dan 5 seconden in.

Alle toetsen en indicatieleds knipperen 1 keer ter bevestiging. Om uw machine te ontkoppelen, volg dan de instructies van "Storingen".

Οι εργοστασιακές ρυθμίσεις είναι οι εξής:

- Koumpia καφέ Lungo, Espresso, Ristretto 110 ml / 3.7oz, 40 ml / 1.35 oz, 25 ml / 0.84 oz.
- Αυτόματο σβήσιμο μετά από 9 λεπτά
- Η σκληρότητα του νερού έχει τεθεί εργοστασιακά στο «σκληρό νερό», το οποίο αντιστοιχεί σε περίπου 1000 κούπες Espresso.

Για να το επιτύχετε μέσω της μηχανής σας:

1. Σιγουρευτείτε ότι η μηχανή είναι σβηστή.
2. Πατήστε και κρατήστε μαζί πατημένα τα κουμπά Espresso & Lungo για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα. Όλα τα κουμπά καφέ και το φως συντήρησης θα αναβοσθήσουν μα φορά για επιβεβαίωση. Για λύσετε τη ζεύξη της μηχανής σας, παρακαλούμε ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Αντιμετώπιση προβλημάτων».

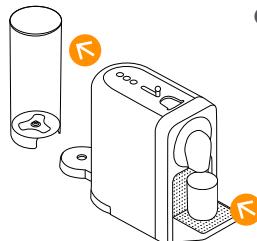
Het systeem leegmaken voor een periode van niet-gebruik en ter bescherming tegen vorst. /

Άδειασμα του συστηματος όταν προβλέπεται μεγάλο διάστημα ακρησίας ή για την προστασία από τον πάγο



Let op: de machine blijft na het legen 10 minuten lang geblokkeerd!

Επωμαίνουμε στη η μηχανή παραμένει μπλοκαρισμένη για 10 λεπτά μετά το άδειασμα!

**1 Verwijder het waterreservoir.**

Zet een reservoir onder de koffie-uitloop.

Αφαιρέστε το δοχείο νερού.

Tοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το στόμιο εκροής καφέ.

2 Zorg ervoor dat de machine aan staat, druk tegelijkertijd op de ristretto- en lungotoets voor ten minste 6 seconden.**3 De ristretto- en lungotoets zullen knipperen ter bevestiging.**

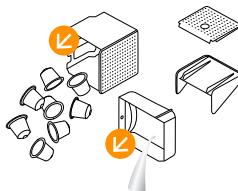
Sluit daarna de slider en start de procedure. Wanneer de slider al gesloten is zal de procedure automatisch starten. Wanneer de procedure klaar is, reinig het lekbakje en het capsule-opvangbakje. De machine schakelt automatisch uit wanneer deze leeg is.

Τα κουμπά καφέ Ristretto και Lungo θα αναβοσθήσουν για επιβεβαίωση. Στη συνέχεια κλείστε τον δρομέα για να ξεκινήσει η διαδικασία. Εάν ο δρομέας είναι ήδη κλειστός, η διαδικασία αδειάσματος θα ξεκινήσει αυτόμata. Όταν ολοκληρωθεί, καθαρίστε τον δίσκο αποστράγγισης και τη βάση της κούπας. Η μηχανή σβήνει αυτόμata όταν είναι άδεια.

NL Reinigen / Καθαρισμός

GR

i Om hygiënische omstandigheden te garanderen, raden wij u aan om het capsule-opvangbakje dagelijks te legen en te reinigen.
Για να διασφαλιστούν οι προδιαγραφές υγειεινής, σας συστήνουμε εντόνως να αδειάζετε και να καθαρίζετε κάθε μέρα τον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών.



1 Leeg het lekbakje en het capsule-opvangbakje dagelijks. Verwijder ook de kophouder, het lekrooster en het waterreservoir en reinig deze met een geurloos reinigingsmiddel. Spoel deze daarna om met warm of heet water.

Αδειάζετε τον δίσκο αποστράγγισης και το δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών κάθε μέρα. Αποσυναρμολογήστε επίσης το δοχείο νερού και το καπάκι, καθαρίστε τα με καθαριστικό σαπούνι και ξεπλύνετε με ζεστό νερό.



2 Droog alle onderdelen van het waterreservoir met een propere handdoek, een doek of met papier en plaats ze terug. Reinig de koffie-uitloop en binnenkant van de machine regelmatig met een zachte, vochtige doek.

Στεγνώστε όλα τα μέρη με μια καθαρή και στεγνή πετοέτα, πανί ή χαρτί και επανασυναρμολογήστε. Καθαρίζετε τακτικά το στόμιο εκροής καφέ και το εσωτερικό της μηχανής με βρεγμένο πανί.



3 Dompel de machine nooit geheel of gedeeltelijk in water of andere vloeistoffen.

Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή ή μέρος αυτής σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.



4 Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, schuurspons of oplosmiddelen voor de reiniging van de machine. De machine mag niet in de vaatwasser worden gereinigd.

Μην χρησιμοποιείτε κανένα ισχυρό καθαριστικό προϊόν ή διάλυμα καθαρισμού. Μην τοποθετείτε στο πλυντήριο πιάτων.



Ontkalken / Αφαίρεση καθαλατώσεων

NL

GR



Deze handeling duurt ongeveer vijftien minuten.

Διάρκεια περίπου 15 λεπτά

⚠️ Lees alle veiligheidsinstructies aandachtig door op de verpakking van het ontkalkingsmiddel en raadpleeg de tabel voor frequentie van gebruik.

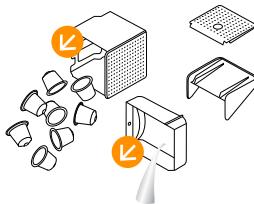
De ontkalkingsoplossing kan gevaarlijk zijn voor uw gezondheid. Vermijd contact met de ogen, de huid en materialen/oppervlakken. Gebruik geen andere ontkalkingsmiddelen dan de *Nespresso* ontkalkingsets die verkrijgbaar zijn via de *Nespresso Club*, om schade aan uw machine te voorkomen. In de onderstaande tabel staat aangegeven hoe vaak u uw machine moet ontkalken voor optimale prestaties, de intervallen zijn gebaseerd op de hardheid van het drinkwater. Voor eventuele aanvullende informatie over het ontkalken van uw machine kunt u contact opnemen met de *Nespresso Club*.

Διαβάστε τα μέτρα ασφάλειας στη συσκευασία του καθαριστικού καθαλατώσεων και αναφερθείτε στον πίνακα για τη συχνότητα της χρήσης.

Το διάλυμα αφαίρεσης καθαλατώσεων μπορεί να είναι επιβλαβές. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια, το δέρμα και τις επιφάνειες. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλο προϊόν εκτός από το σετ αφαίρεσης καθαλατώσεων *Nespresso* που διατίθεται από το *Nespresso Club*, διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη στη μηχανή σας. Ο ακόλουθος πίνακας παρουσιάζει τη συχνότητα αφαίρεσης των καθαλατώσεων που απαιτείται για τη βέλτιστη λειτουργία της μηχανής σας, σύμφωνα με τη σκληρότητα του νερού. Για οποιεσδήποτε πρόσθετες πληροφορίες επιθυμείτε σχετικά με την αφαίρεση των καθαλατώσεων, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το *Nespresso Club*.

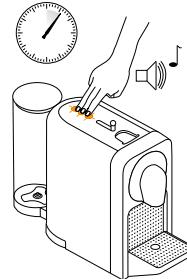


Ontkalken/Αφαίρεση καθαλατώσεων



1 Maak het lekbakje en het capsule-opvangbakje leeg.

Αδειάστε τον δίσκο αποστράγγισης και το δοχείο χρησιμοποιημένων καψουλών.



2 Om naar de ontkalkingsmodus te gaan, druk 3 seconden tegelijkertijd de 3 koffietoetsen in. Ter bevestiging hoort u een kort geluid. De toetsen beginnen te knipperen.

Για να μπείτε στη λειτουργία καθαρισμού καθαλατώσεων, βεβαιωθείτε ότι η μηχανή σας είναι αναμμένη, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα 3 κουμπά καφέ για 6 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε ένα βόμβο για επιβεβαίωση. Τα 3 κουμπά θα αρχίσουν να αναβοσθήνουν (θα συνεχίσουν μέχρι να βγείτε από αυτή τη λειτουργία).

Informatie: Het onderhoudslichtje is aan tijdens het ontkalkingsproces.

Πληροφορίες: Το φως συντήρησης παραμένει αναμμένο κατά τη διάρκεια του καθαρισμού καθαλατώσεων.



3 Vul het waterreservoir met een dosis Nespresso ontkalkingsvloeistof en voeg 0.5 L drinkwater toe.

Τεμίστε το δοχείο νερού με 1 μονάδα καθαριστικού υγρού Nespresso και προσθέστε 0.5 L / 17 oz νερού.



4 Plaats een reservoir (minimumvolume: 0.8 L) onder de koffie-uitloop.

Τοποθετήστε ένα δοχείο (ελάχιστο όγκου: 0.8 L) κάτω από το στόμιο εκρόής καφέ.



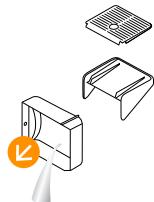
5 Zorg ervoor dat de slider gesloten is, druk vervolgens op een van de koffietoetsen om het ontkalken te starten. De machine stopt wanneer het waterreservoir leeg is.

Βεβαιωθείτε ότι ο δρομέας είναι κλειστός και πατήστε οποιοδήποτε κουμπί καφέ για να ξεκινήσετε τον κύκλο καθαρισμού και η αντλία να αρχίσει να δουλεύει. Η μηχανή σταματά αυτομάτως όταν το δοχείο νερού είναι άδειο.

- 6** **Vul het waterreservoir** opnieuw met de gebruikte ontkalkingsvloeistof die is opgevangen in het reservoir.

Ξαναγεμίστε το δοχείο νερού

Με το χρησιμοποιημένο δάλυμα καθαρισμού (αυτό που έχει ήδη περάσει μέσα από τη μηχανή) που είναι συγκεντρωμένο στο δοχείο.



- 7** **Leeg het lekbakje.**

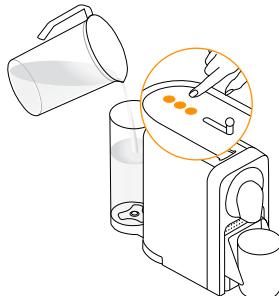
Αδειάστε
το δίσκο
αποστράγγισης.



- 8** **Druk op een koffietoets** om de machine te spoelen. De machine stopt als dit klaar is. Herhaal dit twee keer.

Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να ξεκινήσει η διαδικασία καθαρισμού για δεύτερη φορά. Η μηχανή σταματά αυτομάτως όταν το δοχείο νερού είναι άδειο.

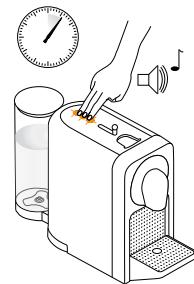
Αδειάστε και ξεπλύντε το δοχείο νερού, τον δίσκο αποστράγγισης και την βάση κουπών πολύ καλά για να μην υπάρχουν οποιαδήποτε κατάλοιπα.



- 9** **Vul het waterreservoir** met drinkwater.

Druk op een koffietoets om de machine te spoelen. De machine stopt als dit klaar is. Herhaal dit twee keer.

Ξαναγεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο πόσιμο νερό. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να ξεκινήσει το ξέπλυμα της μηχανής και να αρχίσει να δουλεύει η αντλία. Η μηχανή σταματά αυτομάτως όταν το δοχείο νερού είναι άδειο. Επαναλάβετε δύο φορές αυτή τη διαδικασία.



- 10** **Om de ontkalkingsmodus te verlaten,** druk u langer dan 3 seconden tegelijkertijd op de 3 koffietoetsen. Ter bevestiging hoort u een kort geluid. De machine is nu klaar voor gebruik.

Για να βγείτε από τη λειτουργία καθαρισμού καθαλατώσεων, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα 3 κουμπιά για 6 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε τον βόμβο επιβεβαίωσης.
Η μηχανή είναι τώρα έτοιμη για χρήση.

Waterhardheid*/ Σκληρότητα νερού*

App.	fH	dH	CaCO ₃	Καθαρισμός μετά από: 40 ml
Niveau / επίπεδο 0	< 5	< 3	< 50 mg/l	4000
Niveau / επίπεδο 1	> 7	> 4	> 70 mg/l	3000
Niveau / επίπεδο 2	> 13	> 7	> 130 mg/l	2000
Niveau / επίπεδο 3	> 25	> 14	> 250 mg/l	1500
Niveau / επίπεδο 4	> 38	> 21	> 380 mg/l	1000

*Met de App kan de waterhardheid elk moment worden aangepast via "Water status".

*Στην εφαρμογή, η σκληρότητα νερού μπορεί να ρυθμιστεί ανά πάσα στιγμή στο "Water status".

fH Franse hardheidsgraad
Γαλλική κλίμακα

dH Duitse hardheidsgraad
Γερμανική κλίμακα

CaCO₃ Calciumcarbonaat
Ανθρακικό ασβέστιο

NL Storingen



Er zijn video's beschikbaar op de App en op www.nespresso.com - Ga naar "Services".

Koppelen is niet gelukt.

- Check of de Bluetooth op de smartphone of tablet geactiveerd is.
- Check of de machine werkt in combinatie met het apparaat (zie pagina 114).

- Zorg dat de smartphone of tablet naast de machine is geplaatst tijdens het koppelen.
- Zorg ervoor dat er geen magnetron aan staat dicht bij de machine tijdens het koppelen.

Wanneer u uw machine wilt ontkoppelen via de App:

- Ga in de App naar "Naam", klik op "Machine status", klik daarna op "Ontkoppel deze machine".
- Klik op "Ontkoppel deze machine" ter bevestiging van de ontkoppeling.

- **Waarschuwing:** Wanneer u de machine heeft ontkoppeld zullen de fabrieksinstellingen hersteld worden en zullen alle instellingen en specificaties verloren gaan.

Wanneer u de machine wilt ontkoppelen via de machine:

Wanneer u de Bluetooth® functie van uw machine wilt heractiveren, via de machine:

- Herstel dan de fabrieksinstellingen. Zie sectie "Herstel fabrieksinstellingen".

De lampjes op de kopselectietoetsen branden niet.

- De machine is automatisch uit gegaan. Zie sectie "Energiebesparingsmodus".

- Controleer de netspanning: stekker, voltage, zekering.

Geen koffie, geen water, vreemde doorstroming van koffie.

- Controleer of het waterreservoir juist is aangebracht, of wanneer deze leeg is vul dan met drinkwater.

- Ontkalk de machine zonodig.

Koffie is niet warm genoeg.

- Verwarm de kopjes voor.

- Ontkalk de machine zonodig.

De slider sluit niet helemaal of de machine begint niet met de bereiding.

- Leeg het capsuleservoir.

- Controleer of er geen capsule vastzit in de machine.
(Let op: plaats uw vinger niet in de machine).

Lekage (water onder de machine).

- Leeg de lekbak .

- Als het probleem aanhoudt, belt u de Nespresso Club.

Onderhoudslampje brandt.

- Leeg het capsule-opvangbakje en controleer of hier geen capsule in vastzit.

- Controleer of het waterreservoir gevuld is. Zoniet, vul het dan met drinkwater.

- Als het probleem aanhoudt, belt u de Nespresso Club.

Nespresso lampje brandt.

- Dit betekent dat uw koffiecapsulevoorraad op is. U kunt nieuwe koffiecapsules bestellen via de App of de Nespresso website.

- Als het probleem aanhoudt, belt u de Nespresso Club, of check de App voor meer informatie.

De 3 koffietoetsen knipperen onregelmatig.

- Verlaat de ontkalkingsprocedure, druk tegelijkertijd de 3 koffietoetsen 6 seconden in tot u een kort geluid hoort ter bevestiging.

- Als het probleem aanhoudt, belt u de Nespresso Club.

Water of koffie blijft stromen, zelfs wanneer ik een koffietoets indruk.

- Duw de slider voorzichtig naar achteren tot de machine stopt met stromen.

- Als het probleem aanhoudt, belt u de Nespresso Club.

Er stroomt geen koffie, water stroomt direct in het lekbakje (terwijl er een koffiecapsule is geplaatst).

- Sluit de slider en check of deze goed gesloten is.

- Als het probleem aanhoudt, belt u de Nespresso Club.

Machine schakelt uit.

- Om energie te besparen, schakelt de machine 9 minuten na gebruik vanzelf uit.
- Zie sectie "Energiebesparingsconcept".

- Druk op een van de koffietoetsen of open de slider om de machine aan te zetten.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

GR

 **Διατίθενται σχετικά βίντεο** στην εφαρμογή και στον ιστοχώρο www.nespresso.com – στην ενότητα "υπηρεσίες".

Η ζεύξη δεν ήταν επιτυχής.

- Ελέγχετε και βεβαιωθείτε ότι το *Bluetooth* στο smartphone ή το tablet είναι ενεργοποιημένο.
- Ελέγχετε τη συμβατότητα του smartphone ή του tablet σας με την μηχανή (δείτε τη σελ. 114).

Εάν θέλετε να λύσετε τη ζεύξη της μηχανής σας, μέσω της εφαρμογής:

Εάν θέλετε να λύσετε τη ζεύξη της μηχανής σας, μέσω της μηχανής:

Εάν θέλετε να επανεργοποιήσετε το *Bluetooth®* στη μηχανή σας, μέσω της μηχανής:

Δεν έχουν φως τα κουμπά καφέ.

Δεν ρέει καφές, σύνταξη νερού, ασυνήθηση ροή καφέ.

Ο καφές δεν είναι αρκετά ζεστός.

Ο δρομέας δεν κλείνει τελείως ή η μηχανή δεν ξεκινά την παρασκευή του καφέ.

Διαρροή (νερό κάτω από τη μηχανή).

Το φως συντήρησης είναι αναρμένο.

Το φως Nespresso είναι αναρμένο.

Τα 3 κουμπά καφέ αναβοσβήνουν γρήγορα.

Η ροή καφέ ή νερού δεν σταματά ακόμα κι αν πατήσει οποιδήποτε κουμπί καφέ.

Δεν ρέει καφές, το νερό πάι κατευθείαν στον δίσκο αποστράγγισης (παρότι υπάρχει μέσα κάψουλα).

Η μηχανή οβήνε.

- Πηγαίνετε στην εφαρμογή "Name", κάντε κλικ στο "Machine status", κι έπειτα επιλέξτε "Unpair this machine".
- Κάντε κλικ στο "unpair this device" για να επιβεβαιώσετε τη λύση της ζεύξης.

- Πλατύτε ταυτόχρονα τα κουμπά Ristretto και Espresso και βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα παροχής ρεύματος.

- Παρακαλούμε κάνετε επιστροφή στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Δείτε την παράγραφο «Επιστροφή σε εργοστασιακές ρυθμίσεις».

- Βεβαιωθείτε ότι το smartphone ή το tablet σας είναι διπλά στη μηχανή κατά τη διάρκεια της ζεύξης.

- Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι αναρμένος φούρνος μικροκυμάτων κοντά στη μηχανή κατά τη διάρκεια της ζεύξης.

- **Εποικιανων:** Εάν κάνετε ξανά λύση της ζεύξης σε αυτή τη μηχανή, όλες οι ειδικές ρυθμίσεις θα χαθούν και η μηχανή θα επανέλθει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

- **Εποικιανων:** Η ενέργεια αυτή θα απενεργοποιήσει τη λειτουργία *Bluetooth®* από τη μηχανή σας.

- Ελέγχετε την παροχή ρεύματος: φίς, τάση, ασφάλεια.

- Κάντε αφαίρεση των καθαλατώσεων, εάν απαιτείται.

- Κάντε αφαίρεση των καθαλατώσεων, εάν απαιτείται.

- Ελέγχετε εάν κάποια κάψουλα έχει μπλοκάρει μέσα στη μηχανή. (**Εποικιανων:** Μην βάζετε τα δάχτυλά σας μέσα στη μηχανή).

- Εάν το πρόβλημα επιμένει, καλέστε το *Nespresso Club*.

- Αφαιρέστε το δοχείο νερού. Εάν είναι άδειο, γεμίστε με πόσιμο νερό και φτιάξτε καφέ.

- Εάν το πρόβλημα επιμένει, καλέστε το *Nespresso Club*.

- Αδειάστε την κούπα.
- Αδειάστε τον κάδο καψουλών.

- Αδειάστε τον δίσκο αποστράγγισης, αν είναι γεμάτος.

- Αδειάστε τον κάδο χρησιμοποιημένων καψουλών και βεβαιωθείτε ότι δεν έχει μπλοκάρει κάποια κάψουλα.

- Αυτό σημαίνει ότι τελείωσε το απόθεμα καψουλών. Μπορείτε να παραγγείλετε κάψουλες μέσω της εφαρμογής ή του ιστοχώρου *Nespresso*.

- Για να βγείτε από τη λειτουργία καθαρισμού καθαλατώσεων, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα 3 κουμπά για 6 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε τον βόμβο επιβεβαίωσης.

- Απαλά σπρώχτε τον δρομέα προς το πίσω μέρος της μηχανής για να σταματήσει η ροή.

- Τραβήγλετε τον υποδοχέα για να αιγουρευτείτε ότι έχει κλείσει.

- Εάν το πρόβλημα επιμένει, καλέστε το *Nespresso Club*, ή δείτε την εφαρμογή για περισσότερες πληροφορίες.

- Εάν το πρόβλημα επιμένει, καλέστε το *Nespresso Club*.

- Για να εξοικονομήσει ενέργεια η μηχανή θα οβήνε από μόνη της μετά από 9 λεπτά χωρίς χρήση.

- Δείτε την παράγραφο "Εξοικονόμηση Ενέργειας".

- Πλατύτε οποιοδήποτε κουμπί καφέ για να ανάψετε τη μηχανή ή ανοίξτε τον δρομέα.

NL Contact opnemen met de Nespresso Club /

GR Επικοινωνία με το Nespresso Club

Neem voor aanvullende informatie, bij problemen of voor advies contact op met de Nespresso Club.

De contactgegevens van uw dichtstbijzijnde Nespresso Club zijn opgenomen in de map 'Welkom in de Wereld van Nespresso' die u aantreft in de machineverpakking of zijn te vinden op de website www.nespresso.com

Επειδή μπορεί να μην έχουμε προβλέψει όλες τις χρήσεις της συσκευής σας, εάν θέλετε πρόσθετες πληροφορίες ή συμβουλές, καλέστε το Nespresso Club ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό σας Nespresso.

Τα στοιχεία επικοινωνίας του κοντινότερου σας Nespresso Club ή εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου Nespresso βρίσκονται στον φάκελο "Καλωσορίστε στη Nespresso" μέσα στο κουτί της μηχανής σας ή στο nespresso.com

The Positive Cup: Onze benadering van duurzaamheid / The Positive Cup: Η προσέγγισή μας στη διατηρησιμότητα

Bij Nespresso zijn wij ervan overtuigd dat elk kopje koffie niet alleen kan zorgen voor een moment van puur genieten, maar ook kan helpen om de wereld te herstellen en nieuw leven kan geven aan natuurlijke hulpbronnen en gemeenschappen. Als bedrijf staat duurzaamheid centraal in onze bedrijfsvoering en is de kern van alles wat we doen.

Met onze duurzaamheidsstrategie *The Positive Cup*, streven wij ernaar om onze doelstellingen voor 2020 te behalen: dat elk kopje koffie van Nespresso een positief kopje koffie is. Om deze visie werkelijkheid te maken, heeft Nespresso zichzelf drie ambitieuze doelen gesteld:

Koffie: 100% duurzaam verbouwde koffie

Capsules: 100% duurzaam beheerd aluminium

Klimaat: 100% CO2-insetting

Voor meer informatie ga naar www.nespresso.com/positive

Στη Nespresso, πιστεύουμε ότι κάθε κούπα καφέ δεν προσφέρει απλώς και μόνο μία στιγμή απόλαυσης, αλλά μπορεί επίσης να συνειφέρει στην επανόρθωση, τον εμπλούτισμό και την αναζωογόνηση των περιβαλλοντικών πηγών και κοινοτήτων. Ως επιχείρηση, η διατηρησιμότητα είναι το τρόπος με τον οποίο λειτουργούμε και βρίσκεται στην καρδιά κάθε δραστηριότητάς μας.

Μέσω της στρατηγικής μας για τη διατηρησιμότητα «*The Positive Cup*», θέλουμε να πετύχουμε το στόχο μας για το 2020 ο οποίος είναι να κάνουμε κάθε κούπα καφέ Nespresso μία θετική κούπα. Για να γίνει το όραμα αυτό πραγματικότητα, η Nespresso έχει θέσει ορισμένες φιλόδοξες δεσμεύσεις:

Καφές: 100% καφές από διατηρήσιμη πηγή

Κάψουλες: 100% αλογινό διατηρήσιμης διαχείρισης

Κλίμα: 100% προερχόμενο από το πρόγραμμα «carbon insetting»

Για περισσότερες πληροφορίες πιστεύετε την ιστοσελίδα

www.nespresso.com/positive

Dit apparaat voldoet aan de voorschriften van de EU Richtlijn 2012/19/EC.

Bij de productie van verpakking en apparaat wordt gebruik gemaakt van recyclebare materialen.

Uw machine is samengesteld uit waardevolle materialen, die aan het einde van de levensduur geschikt zijn voor hergebruik of recycling. Door selectieve scheiding van restafval draagt u bij aan een beter hergebruik van waardevolle grondstoffen. Lever uw oude machine in bij een inzamelpunt voor huishoudelijke apparaten of bij uw milieupark. Uw gemeente informeert u graag over de verschillende mogelijkheden van afvalinzameling.

Η συσκευή αυτή είναι σύμφωνη με την Οδηγία ΕΕ 2012/19/EC. Τα υλικά συσκευασίας και η συσκευή περιέχουν ανακυκλώσιμα υλικά.

Η συσκευή σας περιέχει πολύτιμα υλικά τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν ή να ανακυκλωθούν. Ο διαχωρισμός των εναπομεινάντων απορριμμάτων σε διαφορετικές κατηγορίες διευκολύνει την ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών. Αφήστε τη συσκευή σας σε ένα σημείο συλλογής. Πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση απορριμμάτων μπορείτε να έχετε από τις τοπικές αρχές.

Beperkte Garantie / Περιορισμένη εγγύηση

De garantie van Krups in geval van eventuele materiaal- en productiefouten loopt tot twee jaar vanaf de aankoopdatum van dit apparaat. Tijdens de garantieperiode repareert of vervangt Krups naar eigen goeddunken defecte producten zonder dat daaraan kosten voor de gebruiker verbonden zijn. Vervangende apparaten of gerepareerde onderdelen vallen slechts onder de garantie voor de duur van de niet-verstreken termijn van de oorspronkelijke garantie of voor de duur van zes maanden, waarbij de langste termijn als regel wordt gehanteerd. Deze beperkte garantie is niet van kracht voor eventuele storingen die te wijten zijn aan een ongeluk, onoordeelkundig gebruik, gebrekig onderhoud of normale slijtage. Behoudens wettelijke bepalingen houden deze beperkte garantieverwaarden geenszins uitsluitingen, beperkingen of wijzigingen in en vormen ze een aanvulling op de statutaire rechten die van toepassing zijn op de verkoop van een product. Als u de indruk hebt, dat uw product defect is, neem dan contact op met Krups en informeer naar de reparatiemogelijkheden en -adressen.

H Krups παρέχει εγγύηση για το συγκεκριμένο προϊόν κατά σφαλμάτων υλικών και εργασιών, για δύο έτη από την ημερομηνία αγοράς. Κατά τη διάρκεια αυτή της περιόδου, η Krups θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει, κατά την κρίση της, οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν, ανεξόδως για τον αγοραστή. Τα αντικατασταθέντα προϊόντα ή τα επισκευασμένα μέρη καλύπτονται με εγγύηση, η οποία θα έχει διάρκεια τον χρόνο που απομένει από την αρχική εγγύηση ή έξι μήνες, όποιο διάστημα είναι μεγαλύτερο. Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση δεν ισχύει για οποιοδήποτε ελάττωμα οφείλεται σε απύχημα, κακή χρήση, ακατάλληλη συντήρηση ή κανονική φθορά. Εκτός από το βαθμό που επιτρέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, οι όροι της παρούσας περιορισμένης ευθύνης δεν αποκλείουν, περιορίζουν ή τροποποιούν, αλλά ισχύουν επιπρόσθετα στα επιβεβλημένα νόμιμα δικαιώματα που αφορούν την πώληση του προϊόντος σε εσάς. Εάν πιστεύετε ότι το προϊόν που έχετε είναι ελαττωματικό, επικοινωνήστε με την Krups για οδηγίες σχετικά με το που θα το στείλετε ή θα το φέρετε για επισκευή.

NL

GR

Nespresso Prodigio

Gratulujemy zakupu Nespresso Prodigio – pierwszego ekspresu Nespresso z opcją parowania. Ekspres ten pozwala przygotować doskonałą kawę za każdym razem, oferując jednocześnie szereg wyjątkowych udogodnień związanych z możliwością obsługi urządzenia z poziomu urządzeń mobilnych typu smartfon lub tablet. Aby móc skorzystać z innowacyjnych rozwiązań w zakresie łączności, należy pobrać aplikację Nespresso i zsynchronizować urządzenie mobilne z ekspresem Nespresso Prodigio.

Aby sprawdzić możliwość synchronizacji Twojego urządzenia odwiedź www.nespresso.com/Prodigo

Pobierz aplikację

PL

① Pobierz aplikację Nespresso.

Jeżeli już masz tę aplikację, zaktualizuj ją.



② Uruchom aplikację.



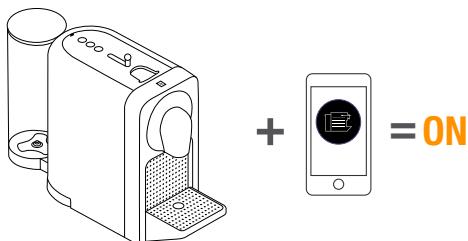
③ Kliknij ikonę ekspresu.



Synchronizacja



Pamiętaj, że najpierw musisz włączyć na swoim smartfonie lub tablecie funkcję *Bluetooth®*.



Po zakończeniu procesu parowania lampka Nespresso trzykrotnie zamiga.

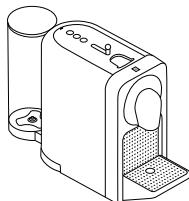
Funkcje łączności

② JAKIE FUNKCJE SĄ DOSTĘPNE?

- Zarządzanie zapasami kapsułek
- Planowanie parzenia kawy
- Zaparz teraz
- Powiadomienia o konieczności przeprowadzenia czynności konserwacyjnych
- Alarma odkamieniania
- Oraz wiele innych funkcji, które poznasz, korzystając z aplikacji

PL Zawartość opakowania

Prodigio



① Ekspres do kawy Prodigio

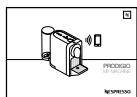


X16

② Zestaw degustacyjny
kapsułek Nespresso Grand Cru



③ Broszura powitalna Nespresso



④ Instrukcja obsługi

⑤ 2x Patyczek testowy do pomiaru twardości wody, informacje dostępne w instrukcji obsługi lub przewodniku Quickstart

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nespresso to ekskluzywny system, który pozwala Ci stworzyć idealne espresso za każdym razem. Wszystkie ekspresy Nespresso wyposażone są w niepowtarzalny system ekstrakcji, który gwarantuje ciśnienie na poziomie do 19 barów. Każdy z parametrów urządzenia został bardzo precyzyjnie obliczony, aby zapewnić możliwość wydobycia wszystkich aromatów kawy Grand Cru, nadać jej odpowiednią konsystencję i uzyskać niezwykle gęstą i delikatną piankę (cremę).

UWAGA: gdy pojawi się ten znak, należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa, aby uniknąć ewentualnych obrażeń ciała lub uszkodzenia ekspresu.

INFORMACJA: gdy pojawi się ten znak, należy zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi prawidłowego i bezpiecznego użytkowania ekspresu.

INFORMACJA: gdy pojawi się ten znak, z danej funkcji można skorzystać również za pośrednictwem aplikacji. Więcej informacji można znaleźć w aplikacji.

C70 Dane techniczne

220-240 V~, 50-60 Hz, 1260 W

P_{max} Ciśnienie maks. 19 barów / 1.9 MPa

~ 3 kg

0.8 L

11.95 cm 25.53 cm 37.4 cm

Nespresso Prodigio	144
Pobierz aplikację	145
Synchronizacja	145
Funkcje łączności	145
Zawartość opakowania	146
Prodigio	146
Dane techniczne	146
Środki ostrożności	147-150
Opis urządzenia	151
Pierwsze użycie	152-153
Przygotowanie kawy	154-155
Oszczędność energii	156
Programowanie ilości wody	156
Przywracanie ustawień fabrycznych	157
Opróżnianie systemu	157
Czyszczenie	158
Odkamienianie	159-161
Rozwiązywanie problemów	162
Kontakt z Klubem Nespresso	163
<i>The Positive Cup:</i> nasze podejście do zrównoważonego rozwoju	163
Utylizacja i ekologia	163
Ograniczona gwarancja	164



⚠ UWAGA: zasady bezpieczeństwa są częścią urządzenia. Należy je uważnie przeczytać przed użyciem nowego urządzenia po raz pierwszy. Proszę zachować je na przyszłość i korzystać z nich w razie potrzeby.

⚠ UWAGA: gdy pojawi się ten znak, należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa, aby uniknąć ewentualnych obrażeń ciała lub uszkodzenia ekspresu.

ℹ INFORMACJA: gdy pojawi się ten znak, należy zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi prawidłowego i

bezpiecznego użytkowania ekspresu.

- Urządzenie służy do przygotowywania napojów zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie zostało zaprojektowane do użytku wewnętrz pomieszczeń. Nie należy go używać w temperaturach ekstremalnych.
- Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, długotrwałym kontaktem z wodą i wilgocią.
- Urządzenie służy wyłącznie do celów domowych. Nie jest przeznaczone do użytku: w pomieszczeniach socjalnych, w sklepach, w

PL Zasady bezpieczeństwa

biurach i innych miejscach pracy; w zabudowaniach gospodarskich; przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach oferujących noclegi w pensjonatach typu bed and breakfast.

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia i są w pełni świadomi wszelkich zagrożeń. Czynności w zakresie czyszczenia oraz konserwacji nie mogą wykonywać dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i znajdują się pod nadzorem.
- Urządzenie i jego przewód należy przechowywać z dala

od dzieci poniżej 8 roku życia.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby, których sprawność fizyczna, zmysłowa czy umysłowa jest ograniczona oraz które nie mają doświadczenia ani odpowiedniej wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związkę z tym zagrożenia.
- Dzieci nie powinny używać urządzenia jako zabawki.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności, a gwarancja nie obejmuje wykorzystania urządzenia w celach komercyjnych, nieprawidłowego postępowania z urządzeniem

lub użytkowania go, uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem, niewłaściwej obsługi, samodzielnego naprawiania, a także przypadków nieprzestrzegania instrukcji użytkowania.

podłączenie urządzenia spowoduje utratę gwarancji.

Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania dopiero po instalacji.

- Nie przeciągać przewodu po ostrych powierzchniach, nie dociskać go oraz nie dopuszczać do jego zwisania.
- Chrońić przewód przed wysoką temperaturą i wilgotością.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez autoryzowany punkt serwisowy. Podjęcie takich działań pozwoli uniknąć wszelkich potencjalnych zagrożeń.
- W przypadku uszkodzenia przewodu

nie używa urządzeń.

Zwrócić urządzenie do Klubu *Nespresso* lub autoryzowanego przedstawiciela *Nespresso*.

- Jeżeli konieczne jest zastosowanie przedłużacza, należy użyć wyłącznie przedłużacza uziemionego, o przekroju przewodu wynoszącym co najmniej 1.5 mm² lub odpowiadającego mocy wejściowej.
- Aby uniknąć wystąpienia niebezpiecznych uszkodzeń, nie należy umieszczać urządzenia na gorących powierzchniach, takich jak np. grzejniki, piece, kuchenki, palniki gazowe czy źródła otwartego ognia, ani w ich pobliżu.
- Urządzenie należy zawsze ustawać w pozycji pionowej,

na stabilnej i równej powierzchni. Powierzchnia ta musi być odporna na wysoką temperaturę i kontakt z płynami, takimi jak woda, kawa, odkamieniacz itp.

- Urządzenie nieużywane przez dłuższy czas należy odłączyć od źródła zasilania. Urządzenie należy odłączyć, wyciągając wtyczkę, a nie pociągając za przewód. W przeciwnym razie przewód może ulec uszkodzeniu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i pozwolić urządzeniu ostygnąć.
- Nie dotykać przewodu mokrymi rękami.
- Nie zanurzać urządzenia ani jego części w wodzie ani w żadnym innym płynie.
- Nie myć urządzenia ani jego

części w zmywarce.

- Kontakt energii elektrycznej z wodą jest bardzo niebezpieczny i może prowadzić do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie otwierać urządzenia pod groźbą porażenia prądem!
- Nie umieszczać niczego w otworach. Nieprzestrzeganie tego zakazu może skutkować pożarem lub porażeniem prądem!

Unikać możliwych zagrożeń podczas obsługi urządzenia.

- Nie pozostawiać działającego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używać urządzenia w przypadku jego uszkodzenia lub niewłaściwego działania. Niezwłocznie wyjąć wtyczkę z gniazdka. Należy skontaktować się z Klubem *Nespresso* lub z autoryzowanym przedstawicielem *Nespresso* w celu przeprowadzenia kontroli, wykonania naprawy lub regulacji.
- Uszkodzone urządzenie może spowodować porażenie prądem, oparzenia i pożar.
- Należy zawsze dokładnie zamknąć zasuwę i nie otwierać jej podczas działania urządzenia. W przeciwnym razie może dojść do poparzenia.
- Nie umieszczać palców pod wylotem kawy, ponieważ grozi to poparzeniem.
- Nie wkładać palców do komory ani do kanału na kapsułki. Ryzyko urazu!
- Jeżeli ostrza nie przebijają kapsułki, woda może wydostać się poza nią i doprowadzić do uszkodzenia

PL Zasady bezpieczeństwa

- urządzenia.
- Nie używać uszkodzonych ani zdeformowanych kapsułek. Jeżeli kapsułka zablokuje się w komorze, należy wyłączyć ekspres i odłączyć go od źródła zasilania przed podjęciem jakichkolwiek działań. Następnie należy skontaktować się z Klubem *Nespresso* lub z autoryzowanym przedstawicielem *Nespresso*.
- Zbiornik na wodę należy napełniać wyłącznie świeżą wodą pitną.
- Jeżeli urządzenie ma być nieużywane przez dłuższy okres czasu (podczas dni wolnych od pracy itp.), należy opróżnić zbiornik na wodę.
- Jeżeli urządzenie nie było używane podczas weekendu

- lub w podobnym okresie czasu, należy wymienić wodę w zbiorniku.
- Nie używać urządzenia bez tacki i kratki ociekowej, aby nie dopuścić do rozlewania się płynów na sąsiednie powierzchnie.
- Nie stosować silnych środków czyszczących ani środków na bazie rozpuszczalnika. Do czyszczenia powierzchni urządzenia używać wilgotnej ściereczki i łagodnego środka czyszczącego.
- Do czyszczenia ekspresu używać wyłącznie czystych narzędzi.
- Po rozpakowaniu ekspresu należy zdjąć i wyrzucić folię zabezpieczającą.
- Urządzenie przystosowane jest tylko do kapsułek *Nespresso* dostępnych

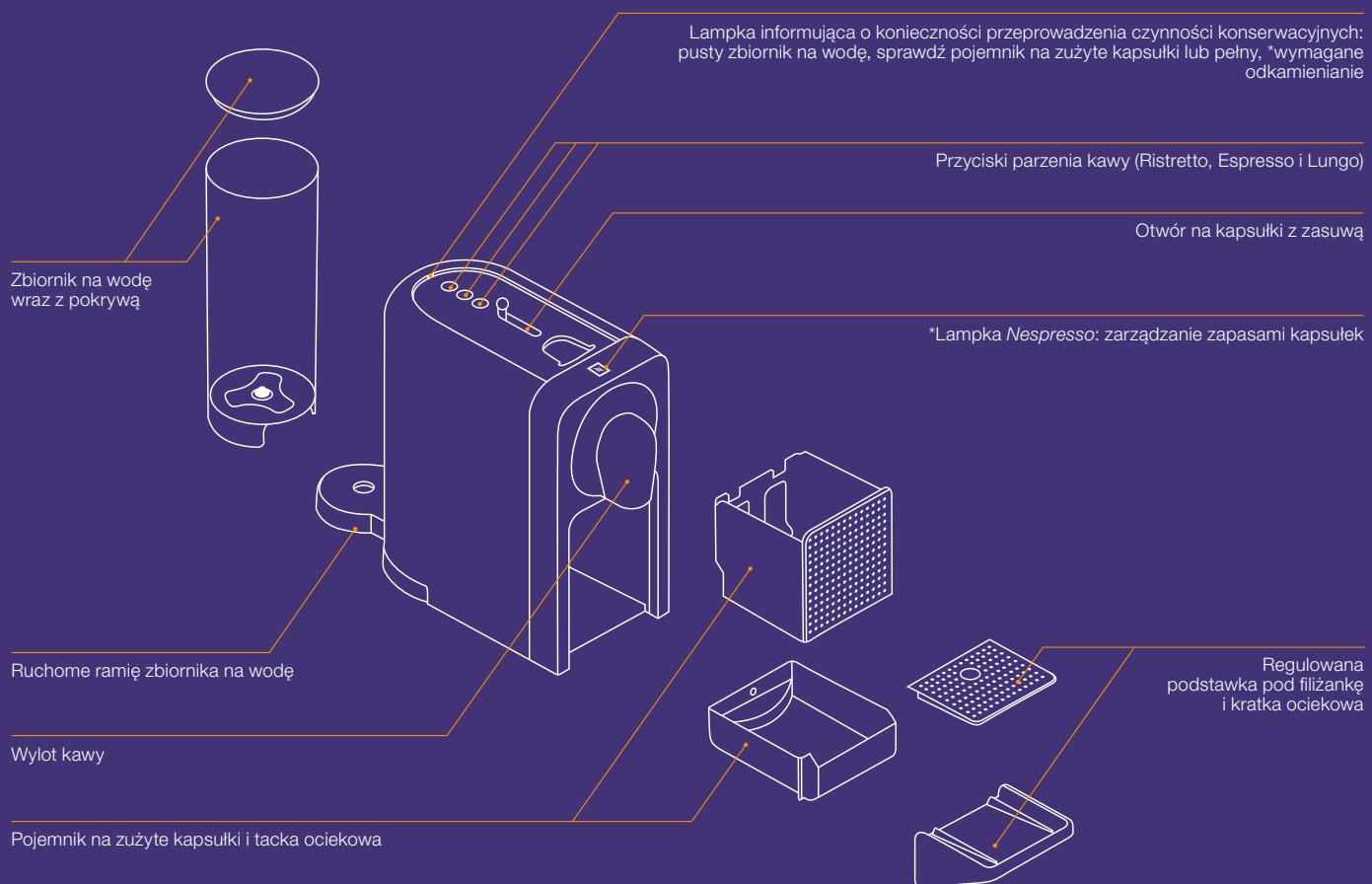
- wyłącznie w Klubie *Nespresso* lub za pośrednictwem autoryzowanego przedstawiciela *Nespresso*.
- Wszystkie urządzenia *Nespresso* przechodzą rygorystyczne kontrole. Losowo wybrane egzemplarze poddawane są praktycznym testom niezawodności prowadzonym w warunkach praktycznych, niektóre urządzenia mogą więc nosić ślady wcześniejszego użytkowania.
- *Nespresso* zastrzega sobie prawo do zmiany treści instrukcji bez uprzedniego powiadomiania.
- W ekspresie zamontowano magnesy.

Odkamienianie

- Prawidłowo stosowany środek odkamieniający *Nespresso* pomaga zapewnić właściwe funkcjonowanie urządzenia i zagwarantować, że kawa zawsze będzie smakować tak samo doskonale jak pierwszego dnia.

**PROSZĘ ZACHOWAĆ
NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ
Instrukcję przekazać
ewentualnemu
 kolejnemu
 użytkownikowi.
 Niniejsza instrukcja
 obsługi dostępna jest
 także w formacie PDF na
 stronie nespresso.com**

Opis urządzenia

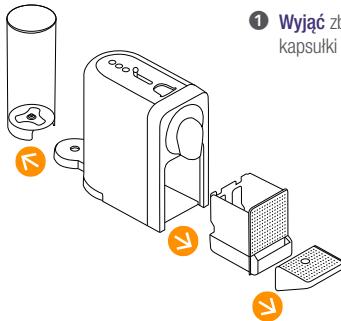


*Dostępne tylko przy połączonej maszynie

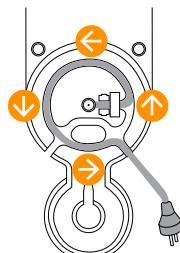
PL Pierwsze użycie



W pierwszej kolejności należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa, aby uniknąć śmiertelnego porażenia prądem i pożaru.



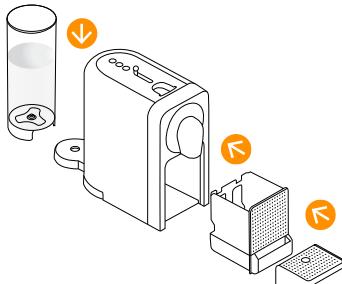
- 1 Wyjąć** zbiornik na wodę i pojemnik na kapsułki w celu ich wyczyszczenia.



- 2 Dostosować długość przewodu**, a jego nadmiar umieścić pod urządzeniem. Umieścić pozostałą część kabla w prowadnicy znajdującej się pod zbiornikiem na wodę, z lewej lub z prawej strony, w zależności od pozycji zbiornika. Ustawić ekspres w pozycji pionowej.



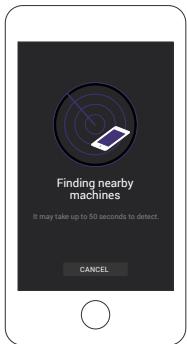
- 3 Przepłukać zbiornik na wodę przed napełnieniem go wodą pitną.**



- 4 Umieścić zbiornik na wodę** na ramieniu oraz umieścić taczkę ociekową i pojemnik na kapsułki we właściwym miejscu.



- 5 Podłączyć ekspres do źródła zasilania.**



- 6 Aby połączyć ekspres z urządzeniem mobilnym,** należy postępować zgodnie z instrukcjami przedstawionymi na stronie 145 w punktach „Pobierz aplikację” i „Synchronizacja”.

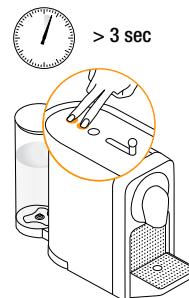
Ekspres Prodigio można połączyć z kilkoma urządzeniami wyłącznie wtedy, gdy użytkownik korzysta z indywidualnego numeru członka Klubu. Aby sparować ekspres z urządzeniami dodatkowymi, należy postępować zgodnie z instrukcjami przedstawionymi na stronie 145 w punktach „Pobierz aplikację” i „Parowanie”.



- 7 Włączy ekspres,** naciskając dowolny przycisk lub otwierając zasuwę.
- Światełka zaczną migać.
Nagrzewanie trwa około 25 sekund.
Światło stałe: urządzenie jest gotowe do pracy.



- 8 Przed zaparzeniem kawy** należy przepłukać ekspres, wykonując następujące czynności:
1. Umieścić pojemnik pod wylotem kawy.
 2. Zamknąć zasuwę i nacisnąć przycisk Lungo w celu przepłukania ekspresu.
 3. Powtórzyć trzykrotnie.



- 9 Aby wyłączyć urządzenie,** upewnić się, że wszystkie 3 przyciski parzenia kawy są włączone.
- Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski Lungo i Espresso przez 3 sekundy.



Przygotowanie kawy



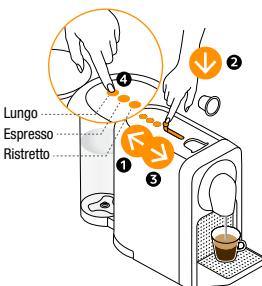
- 1** **Napełnić zbiornik na wodę**
wodą pitną.



- 2** **Umieścić filiżankę** pod wylotem kawy.



- 3** **Włączyć ekspres,** naciskając dowolny przycisk lub otwierając zasuwę.
Światełka zaczynają migać.
Nagrzewanie trwa około 25 sekund.
Światło stałe: urządzenie jest gotowe do pracy.



- 4** **Otworzyć zasuwę,** włożyć kapsulkę i zamknąć zasuwę. Wybrać rozmiar filiżanki w zależności od rodzaju przygotowywanej kawy Grand Cru:

	Ristretto (25 ml / 0.84 oz)
	Espresso (40 ml / 1.35 oz)
	Lungo (110 ml / 3.7 oz)

Wybrany przycisk można nacisnąć nawet wtedy, gdy ekspres jeszcze się nagrzewa.
Wybrany przycisk parzenia kawy zacznie migać, a następnie zapali się stałym światłem,
gdy ekspres będzie gotowy do pracy.
Kawa zacznie się nalewać.



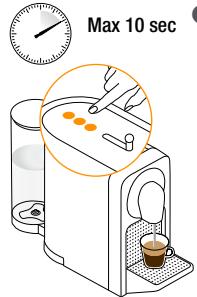
Aby zapewnić wysoki poziom higieny proszę nie używać ponownie zużytych wcześniejszej kapsułek.



- 5 Proces przygotowywania kawy** zakonczy się automatycznie. Kapsułka zostanie usunięta automatycznie.



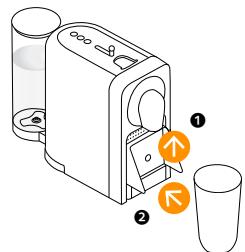
- 6 Aby zatrzymać przepływ kawy,** naciśnąć wybrany przycisk kawy lub lekko przesuń suwak w kierunku tyłu urządzenia aż do zatrzymania przepływu kawy.
Uwaga: Ręczne dolewanie kawy w tym przypadku nie jest możliwe.



- 7 Aby ręcznie dolać kawę,** wystarczy naciąć dowolny przycisk parzenia kawy przed upływem 10 sekund od zakończenia procesu parzenia.



- 8 Aby zmienić wybrany rozmiar filiżanki** podczas parzenia, wystarczy naciąć inny przycisk parzenia kawy. Jeżeli ilość nalanej kawy będzie większa niż nowo wybrany rozmiar filiżanki, ekspres automatycznie przerwie pracę.

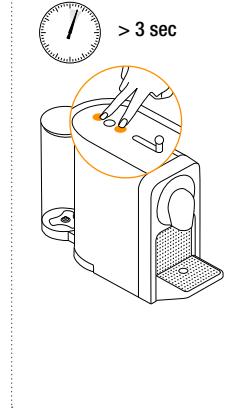


- 9 Aby użyć szklanki na kawę z dodatkiem mleka,** należy podnieść podstawkę pod filiżankę.

PL Oszczędność energii



- ① **Tryb automatycznego wyłączania:** urządzenie wyłączy się automatycznie po 9 minutach nieużywania.



- ② **W celu wydłużenia czasu,** po którym ekspres wyłączy się automatycznie, z 9 do 30 minut, należy:
- upewnić się, że urządzenie jest wyłączone,
- nacisnąć i przytrzymać przyciski Lungo i Ristretto przez dłużej niż 3 sekundy,
- przycisk Espresso zamiga trzykrotnie celem potwierdzenia.

Aby powrócić do opcji 9 minut, należy powtórzyć tę samą procedurę.
Przycisk Espresso zamiga trzykrotnie celem potwierdzenia.

Programowanie ilości wody



- ① **Każdy z przycisków parzenia kawy można zaprogramować.**

Przycisk Ristretto: od 15 do 30 ml/od 0.5 do 1 oz.

Przycisk Espresso: od 30 do 70 ml/od 1 do 2.33 oz.

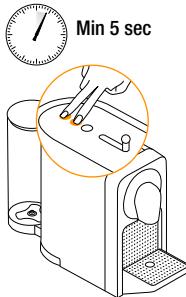
Przycisk Lungo: od 70 do 130 ml/od 2.33 do 3 oz.

- - Upewnić się, że ekspres jest włączony.
- Otworzyć zasuwę i włożyć kapsulkę.
- Zamknąć zasuwę.
- Nacisnąć i przytrzymać wybrany przycisk parzenia kawy.
- Zwolnić przycisk po uzyskaniu żądanej ilości.
- 3 przyciski dotyczące kawy migają w celu potwierdzenia.
- Ilość wody dla przycisku użytego podczas programowania została zapamiętana.



Przywracanie ustawień fabrycznych

PL



i Przywracenie ustawień fabrycznych powoduje anulowanie synchronizacji, reset zarządzania zapasami kapsułek i alarmu odkamieniania.

1 Ustawienia fabryczne są następujące:

- Przyciski Lungo, Espresso i Ristretto: 110 ml/3.7 oz, 40 ml/1.35 oz, 25 ml/0.84 oz.
- Tryb automatycznego wyłączania po 9 minutach.
- Domyślnie ustawiony jest wysoki poziom twardości wody, co oznacza około 1000 filiżanek espresso.

Aby zmienić ustawienie z poziomu ekspresu, należy:

1. upewnić się, że ekspres jest wyłączony,
2. nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski Ristretto i Lungo przez co najmniej 5 sekund.

Wszystkie przyciski filiżanek i diody migną raz w celu potwierdzenia. Aby anulować synchronizację, należy zapoznać się z treścią punktu „Rozwiązywanie problemów”.

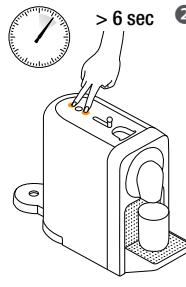
Opróżnianie systemu przed okresem nieużywania lub w celu ochrony przed mrozem



Proszę pamiętać, że po opróżnieniu urządzenie pozostaje zablokowane przez 10 minut!



1 Wyjąć zbiornik na wodę. Umieścić pojemnik pod wylotem kawy.



2 Upewnić się, że ekspres jest włączony, nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski Ristretto i Lungo przez co najmniej 6 sekund.

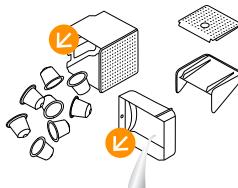


3 Przyciski Ristretto i Lungo zamigają celem potwierdzenia. Zamknąć zasuwę, aby umożliwić rozpoczęcie procedury. Jeżeli zasuwa była już zamknięta, proces opróżniania rozpocznie się automatycznie. Po zakończeniu procedury należy wyczyścić tacę ociekową i podstawkę pod filiżankę. Opróżniony ekspres wyłącza się automatycznie.

PL Czyszczenie



W celu dbałości o higienę zaleca się codzienne opróżnianie i czyszczenie pojemnika na zużyte kapsułki.



- 1 Codziennie opróżniać tąckę ociekową i pojemnik na zużyte kapsułki. Czyścić także pojemnik na wodę i jego pokrywkę delikatnym bezzapachowym detergentem i płukać ciepłą/gorącą wodą.**



- 2 Osuszyć wszystkie elementy świeżym** i czystym ręcznikiem, ściereczką lub papierem a następnie zamontować je w ekspresie. Regularnie czyścić wilgotną ściereczką wylot kawy i wewnętrzne ekspresu.



- 3 Nie zanurzać** urządzenia ani jego części w wodzie lub innych substancjach płynnych.



- 4 Nie stosować** żadnych silnych ani żrących rozpuszczalników, materiałów o szorstkich powierzchniach ani środków czyszczących w formie mleczka. Nie myć w zmywarce.



Odkamienianie

PL

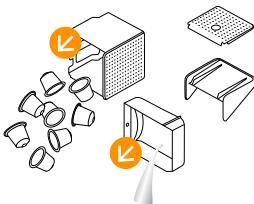


Czas trwania procesu: około 15 minut.

- ⚠ **Zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa** podanymi na opakowaniu środka do odkamieniania i sprawdzić w tabeli zalecaną częstotliwość przeprowadzania procedury. Roztwór do odkamieniania może być szkodliwy. Unikać kontaktu z oczami, skórą i powierzchniami. Nie używać produktów innych niż zestaw do odkamieniania *Nespresso* dostępny w Klubie *Nespresso*. Pozwoli to uniknąć uszkodzenia ekspresu. W poniższej tabeli podano częstotliwość przeprowadzania procedury odkamieniania wymaganą dla optymalnego działania urządzenia, ustaloną na podstawie twardości wody. W celu uzyskania dodatkowych informacji dotyczących odkamieniania proszę skontaktować się z Klubem *Nespresso*.



Odkamienianie



- 1** Opróżnić tacę ociekową i pojemnik na zużyte kapsułki.



- 2** Aby włączyć tryb odkamieniania, upewnić się, że ekspres jest włączony, nacisnąć i przytrzymać wszystkie 3 przyciski parzenia kawy przez 6 sekund. Urządzenie wygeneruje sygnał dźwiękowy celem potwierdzenia. Wszystkie 3 przyciski zaczną migotać (przyciski będą migotać do momentu wyjścia z trybu odkamieniania).

i **Uwaga:** podczas procesu odkamieniania lampka informująca o konieczności przeprowadzenia czynności konserwacyjnych jest włączona.



- 3** Do zbiornika na wodę wlać 1 saszetkę płynu odkamieniającego Nespresso i dodać 0.5 l/17 oz wody.

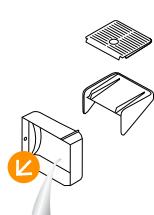


- 4** Umieścić pojemnik (minimalna pojemność: 0.8 l / 27 oz) pod wylotem kawy.



- 5** Upewnić się, że zasuwa jest zamknięta, a następnie nacisnąć dowolny przycisk parzenia kawy w celu rozpoczęcia procedury odkamieniania. Pompa rozpocznie pracę. Urządzenie zatrzyma się automatycznie, gdy zbiornik na wodę zostanie opróżniony.

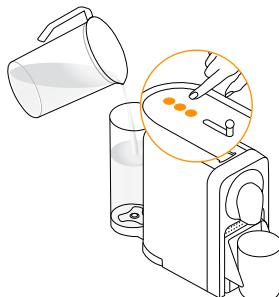
- 6** Ponownie napełnić zbiornik na wodę użytym wcześniej środkiem do odkamieniania znajdującym się w pojemniku.



- 7** Opróżnić tacę ociekową



- 8** Naciśnąć dowolny przycisk, aby rozpocząć odkamienianie po raz drugi. Urządzenie zatrzyma się automatycznie, gdy zbiornik na wodę zostanie opróżniony. Opróżnić i przeplukać zbiornik na wodę, tacę ociekową i podstawkę pod filiżanki w celu usunięcia wszelkich pozostałości.



- 9** Napełnić zbiornik na wodę świeżą wodą pitną. Naciśnąć dowolny przycisk, aby rozpocząć przepłukiwanie ekspresu. Pompa rozpocznie pracę. Urządzenie zatrzyma się automatycznie, gdy zbiornik na wodę zostanie opróżniony. Powtórzyć tę czynność dwukrotnie.



- 10** Aby wyjść z trybu odkamieniania, naciąść i przytrzymać wszystkie 3 przyciski przez 6 sekund. Urządzenie wygeneruje sygnał dźwiękowy celem potwierdzenia. Urządzenie jest gotowe do użytku.

Twardość wody:^{*}

App.	fH	dH	CaCO ₃	(40 ml)
Poziom 0	<5	<3	< 50 mg/l	4000
Poziom 1	>7	>4	> 70 mg/l	3000
Poziom 2	>13	>7	> 130 mg/l	2000
Poziom 3	>25	>14	> 250 mg/l	1500
Poziom 4	>38	>21	> 380 mg/l	1000

fH Skala francuska

dH Skala niemiecka

CaCO₃ Węglan wapnia

*Twardość wody można ustawić w dowolnym momencie, korzystając z aplikacji („Twardość wody”).

PL Rozwiązywanie problemów



W aplikacji oraz na stronie www.nespresso.com dostępne są materiały filmowe – sekcja „Pomoc”.

Synchronizacja się nie powiodła.	<ul style="list-style-type: none">- Upewnić się, że funkcja <i>Bluetooth</i> w smartfonie lub na tablecie jest włączona- Sprawdzić kompatybilność smartfona lub tabletu z ekspresem (zob. strona 86).- Upewnić się, że smartfon lub tablet znajduje się podczas synchronizacji w pobliżu ekspresu.	<ul style="list-style-type: none">- Допінноваць, щоб під час синхронізації в поблизу експресу не діяли мікрофали.
Aby anulować synchronizację z poziomu aplikacji:	<ul style="list-style-type: none">- W aplikacji wejść w zakładkę „Nazwa”, kliknąć „Status ekspresu”, a następnie „Anuluj parowanie ekspresu”.- Kliknąć polecenie „Anuluj parowanie urządzenia”, aby potwierdzić operację.	<ul style="list-style-type: none">- Увага: anulowanie synchronizacji споводує утрату всіх налаштувань та специфікацій та повернення налаштувань фабричних.
Aby anulować synchronizację z poziomu ekspresu:	<ul style="list-style-type: none">- Naciśnąć jednocześnie przyciski Espresso i Ristretto oraz wyjąć wtyczkę z gniazdka.	<ul style="list-style-type: none">- Увага: ця операція спровокує вимкнення функції <i>Bluetooth</i> у експресі.
Aby ponownie włączyć funkcję <i>Bluetooth</i> w ekspresie z poziomu ekspresu:	<ul style="list-style-type: none">- Przywrócić ustawienia fabryczne. Zob. punkt „Przywracanie ustawień fabrycznych”.	
Diody przycisków parzenia kawy nie świecą się.	<ul style="list-style-type: none">- Urządzenie wyłącza się automatycznie. Zob. punkt „Oszczędzanie energii”.	<ul style="list-style-type: none">- Sprawdzić układ zasilania: wtyczkę, napięcie i bezpiecznik.
Brak kawy, brak wody, nietypowy wypływ kawy.	<ul style="list-style-type: none">- Sprawdzić, czy zbiornik na wodę jest prawidłowo ustawiony; jeżeli jest pusty, napełnić go wodą pitną.	<ul style="list-style-type: none">- W razie konieczności odkamienić ekspres.
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	<ul style="list-style-type: none">- Podgrzać filiżankę.	<ul style="list-style-type: none">- W razie konieczności odkamienić ekspres.
Nie można zamknąć zasuwy do końca lub ekspres nie rozpoczęta parzenia kawy.	<ul style="list-style-type: none">- Opróżnić zbiornik na kapsułki.	<ul style="list-style-type: none">- Sprawdzić, czy wewnątrz ekspresu nie zablokowała się żadna kapsułka. (Uwaga: nie umieszcza żadnych przedmiotów wewnątrz ekspresu).
Wyciek (woda pod ekspresem).	<ul style="list-style-type: none">- Opróżnić taczkę ociekową, jeżeli jest pełna.	<ul style="list-style-type: none">- Jeżeli problem się powtarza, skontaktować się z Klubem <i>Nespresso</i>.
Lampka informująca o konieczności przeprowadzenia czynności konserwacyjnych jest włączona.	<ul style="list-style-type: none">- Opróżnić pojemnik na zużyte kapsułki i sprawdzić, czy żadna z nich nie zablokowała się wewnątrz urządzenia.	<ul style="list-style-type: none">- Sprawdzić zbiornik na wodę. Jeżeli jest pusty, napełnić go wodą pitną i zaparzyć kawę.
Lampka <i>Nespresso</i> jest włączona.	<ul style="list-style-type: none">- Oznacza to, że zapasy kapsułek się wyczerpały. Kapsułki można zamówić z pośrednictwem aplikacji lub na stronie <i>Nespresso</i>.	<ul style="list-style-type: none">- Jeżeli problem się powtarza, skontaktować się z Klubem <i>Nespresso</i>.
3 przyciski parzenia kawy szybko migają.	<ul style="list-style-type: none">- Aby wyjść z trybu odkamieniania, naciśnąć i przytrzymać wszystkie 3 przyciski przez 6 sekund. Urządzenie wygeneruje sygnał dźwiękowy celem potwierdzenia.	<ul style="list-style-type: none">- Jeżeli problem się powtarza, skontaktować się z Klubem <i>Nespresso</i> lub przejrzeć aplikację, aby uzyskać więcej informacji.
Woda lub kawa nie przestaje się nalewać nawet po naciśnięciu dowolnego przycisku parzenia kawy.	<ul style="list-style-type: none">- Delikatnie przesunąć zasuwę w kierunku tylnej części ekspresu, aby przerwać nalewanie.	
Kawa się nie nalewa, woda sypiąca bezpośrednio do tacki ociekowej (pomimo włożonej kapsułki).	<ul style="list-style-type: none">- Pociągnąć za zasuwę, aby upewnić się, że jest zamknięta.	<ul style="list-style-type: none">- Jeżeli problem się powtarza, skontaktować się z Klubem <i>Nespresso</i>.
Ekspres się wyłącza.	<ul style="list-style-type: none">- Aby zaoszczędzić energię, ekspres wyłącza się automatycznie po 9 minutach nieużywania.- Zob. punkt „Oszczędzanie energii”.	<ul style="list-style-type: none">- Aby włączyć ekspres naciąć dowolny przycisk parzenia kawy lub otworzyć zasuwę.

Skontaktować się z Klubem Nespresso

PL

Być może nie udało nam się przewidzieć wszystkich zastosowań ekspresu, dlatego w celu uzyskania dodatkowych informacji, w razie wystąpienia problemów lub w celu uzyskania porady proszę skontaktować się z Klubem Nespresso lub autoryzowanym przedstawicielem Nespresso. Dane kontaktowe dotyczące Klubu Nespresso lub autoryzowanego przedstawiciela Nespresso znajdują się w broszurze «Witamy w Nespresso» dołączonej do ekspresu lub na stronie internetowej pod adresem nespresso.com.

The Positive Cup: nasze podejście do zrównoważonego rozwoju

Jesteśmy przekonani, że każda filiżanka Nespresso ma potencjał nie tylko dostarczenia chwili przyjemności, ale może także przyczyniać się do odbudowy, odtworzenia i odnowienia zasobów ludzkich i środowiska. Wierzymy, że każda filiżanka kawy może tworzyć większą wartość dla społeczeństwa i świata. Wizja programu Positive Cup stanowi kontynuację zobowiązania Nespresso do stosowania zasad zrównoważonego rozwoju w zakresie pozyskiwania i konsumpcji kawy.

W ramach Positive Cup podejmujemy nowe ambitne zadania, których celem jest sprawienie, aby do 2020 roku każda filiżanka kawy Nespresso miała pozytywny wpływ na otoczenie.

Kawa: 100% kawy ze zrównoważonych źródeł

Aluminium: 100% odpowiedzialnego zarządzania surowcem

Klimat: 100% wydajnego zarządzania emisją CO₂

Dodatkowe informacje można znaleźć na stronie www.nespresso.com/positive

Utylizacja i ekologia

Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy 2012/19/WE. Opakowanie i urządzenie zawierają surowce wtórne. Urządzenie zostało wyprodukowane przy użyciu cennych materiałów, które mogą zostać odzyskane i przetworzone. Segregacja odpadów ułatwia przetwarzanie cennych surowców. Urządzenie przeznaczone do utylizacji należy pozostawić w punkcie odbioru. Informacji na temat utylizacji udzielają lokalne władze.

PL Ograniczona gwarancja

Krups udziela gwarancji na niniejszy produkt w zakresie wad materiałowych i wykonania, na okres dwóch lat od daty zakupu. W ciągu tego okresu, Krups, zgodnie z własnym uznaniem, dokona naprawy lub wymiany wszelkich niesprawnych urządzeń bez kosztów dla właściciela. Wymiana produktu lub naprawionych części objęta jest gwarancją przez okres trwania oryginalnej gwarancji lub sześć miesięcy, w zależności od tego, który z tych okresów jest dłuższy. Niniejsza ograniczona gwarancja nie ma zastosowania do jakichkolwiek usterek spowodowanych na wypadek, nieprawidłowego użytkowania, niewłaściwej konserwacji lub normalnego zużycia. Za wyjątkiem sytuacji określonych przez przepisy prawa, warunki niniejszej ograniczonej gwarancji nie wyłączają, nie ograniczają i nie zmieniają wszelkich praw związanych z transakcją sprzedaży produktu. W przypadku podejrzenia usterek urządzenia, proszę skontaktować się z Klubem Nespresso w celu uzyskania wskazówek, co do przesłania urządzenia do naprawy.



KRUPS
PRODIGIO
by Nespresso